

HD200 SelectSpray-ettermonteringssett for ProGator Serienr. 175001-



JOHN DEERE

INSTRUKSJONSHÅNDBOK

HD200

OMUC34041 UTGAVE A6 (NORWEGIAN)

John Deere Turf Care
Europeisk utgave
Printed in U.S.A.

Introduksjon

Bruk av brukerhåndboken

Les gjennom hele denne brukerhåndboken før bruk, og legg spesielt merke til sikkerhetsinformasjonen.

OUO2005,000013D-78-01NOV12

Kun til profesjonell bruk

Denne mobile maskinen er beregnet på bruk i terreng, og skal kun benyttes av profesjonelle.

MK71445,0000004-78-29AUG18

Bruk av maskinen

Denne maskinen er kun beregnet på bruk som er vanlig for plen- og gressprøyting. Bruk på enhver annen måte er å betrakte som i strid med tiltenkt bruk.

Denne maskinen skal kun brukes med utstyr som er beregnet på å gi tilstrekkelig beskyttelse mot helseskadelige stoffer. I andre tilfeller må føreren ha på seg egnet vernebekledning/-utstyr.

Landbruksanvendelser som dekkes av nasjonale miljøvernstandarter eller juridiske krav er ikke tillatt med denne sprederen. Kontakt lokale myndigheter hvis det ikke er opplagt at denne sprederen kan brukes.

Fabrikanten aksepterer intet ansvar for materielle skader eller personskader som skyldes slikt misbruk; disse risikoene bæres utelukkende av brukeren. Overholdelse av bruksbetingelser, vedlikehold og reparasjoner som spesifisert av fabrikanten utgjør også en viktig del av tiltenkt bruk.

Denne maskinen skal kun brukes, vedlikeholdes og repareres av personer som er godt kjent med alle dens karakteristika, og som kjenner de relevante sikkerhetsreglene (forebygging av ulykker). Operatøren må til enhver tid overholde gjeldende ulykkesforebyggende bestemmelser, alle generelt aksepterte sikkerhets- og yrkesmedisinske regler samt gjeldende trafikkbestemmelser.

Hvis man foretar endringer av innsprøytingsmengden av brensel slik at denne ligger over maks. tillatt grense, eller man på annen måte øker maskinens ytelse, tapes garantien.

Enhver vilkårlig forandring som utføres på denne maskinen, fritar produsenten for alt ansvar for enhver skade eller personskade som måtte oppstå.

MX00654,0000255-78-06DEC12

Innhold

	Side		Side
Produktidentifikasjon		Kople til bakre ledningsnett	15-10
Produktkompatibilitet	00-1	Monter rammeklemmer	15-11
Noter identifikasjonsnumrene	00-1		
Sikkerhetsmerker uten tekst		Oversikt over komponenter	
Plassering av sikkerhetsmerker – Spreader	05-1	Væsketank	20-1
Plassering av sikkerhetsmerker –		Innsugsmanifold (ventilblokk)	20-2
Sprøytebom (5,5 m (18 ft))	05-2	Pumpe	20-3
Plassering av sikkerhetsmerker –			
Sprøytebom (4,6 – 6,4 m (15 – 21 ft))	05-2	Betjeningselementer	
Forstå maskinens sikkerhetsmerker uten		Automatisk mengdekontrollboks	35-1
tekst	05-2		
Unngå personskade som skyldes drikkevann	05-3	Betjening	
Unngå personskade som skyldes kjemiske		Bruk av sprederspiss	40-1
faremomenter	05-3	Valg av sprederspiss	40-1
Ikke gå inn i tank	05-3	Sprederspiss, flomstråle	40-1
Les instruksjonsboken	05-3	Sprederspiss, ultralav avdrift	40-1
Unngå klemskader	05-3	Sprederspiss, flatvifte	40-2
Unngå at bevegelige deler forårsaker		Bruk av automatisk mengdekontrollboks	40-2
personskade	05-4	Konfigurering av automatisk	
Les instruksjonsboken, unngå bevegelige		mengdekontrollboks	40-5
deler, hold personer unna	05-4	Kalibrering av automatisk effektkontroller	40-8
Unngå personskade fra bevegelig bom	05-4	FLO- og PRS-regulering	40-9
Unngå personskade fra bommens		Programmere brukseffekt med automatisk	
svingområde	05-4	mengdekontrollboks	40-9
		Bruke spreaderen	40-11
Sikkerhet		Bruke personvasktanken	40-12
Les delen “Sikkerhet” i brukerhåndboken	10-1	Bruke skylletanken	40-12
Sikker bruk av spreaderen	10-1	Fylle og tømme sprøytetanken	40-13
Sikker parkering	10-1	Bruke treveisventilen	40-14
Sikker blanding og håndtering av kjemikalier	10-1	Bruke agitatoren	40-14
Les etiketten på kjemikaliebeholderen	10-1	Regulere strupeventiler	40-15
Utfør sikkert vedlikehold	10-2	Stille inn systemets avlastningstrykk (bare	
Bruk egnede klær	10-2	membranpumpe)	40-15
Unngå væsker under høyt trykk	10-3	Kalibrere siktmåler	40-16
Kjemikalier må kastes på en forsvarlig måte	10-3	Bruke utliggervingene	40-16
Håndtering av avfall og kjemikalier	10-3	Bruke utliggervingeforlengere (kun 4,6/6,4 m	
		(15-21-fot) utligger)	40-17
Klargjøring av kjøretøyet		Justere utliggerhøyden	40-17
Klargjøring av maskinen	15-1	Juster nivået på utliggervingen	40-18
Komponenter i brakettsett for montering av		Heve og senke spreaderen	40-19
kontrollenhet	15-1	Transport	40-19
Tankkomponenter	15-1		
Elektriske komponenter	15-2	Demontering og lagring	
Personvasketankens komponenter	15-2	Klargjøre maskinen for fjerning	25-1
Montere kontrollboksen	15-3	Kople fra hydraulikkslangene	25-1
Monter spreaderen	15-3	Kople fra bakre ledningsnett	25-1
Montere ledningsnett for sprøyte	15-4	Ta av spreader uten bukker	25-1
Montere konsollens ledningsnett	15-7	Ta av spreader med støttebukker	
Monter sprøytetankkomponenter	15-8	(ekstraustyr)	25-2
Kople sprøytens hovedledningnett til		Sikkerhet ved lagring	25-4
kontrollboksen	15-9	Vinterklargjøring og lagring	25-5
		Ta ut fra lagring	25-6

Fortsettes på neste side

Original-instruksjonene. Alle opplysninger, illustrasjoner og spesifikasjoner i denne håndboka er basert på nyeste tilgjengelig informasjon på tidspunktet da den gikk i trykken. Vi forbeholder oss retten til å foreta endringer til enhver tid, og uten forvarsel.

Side

Ta av og lagre kontrollboksen	25-7
-------------------------------------	------

Installering

Montere spreder på maskin uten støttbukker (ekstraustyr)	30-1
Montere spreder på maskin med alternative støttestativer	30-1

Redskaper og sett som er ekstraustyr

Bruke avløpet	45-1
Bruke skummarkør	45-2
Bruke manuell og elektrisk slangetrommel	45-3

Service

Serviceintervaller - Standardutstyr	50-1
Serviceintervaller - Ekstraustyr	50-1
Deler	50-1
Smørefett	50-1
Rengjøre sprederen	50-1
Service på rørmontert filter	50-3
Verifisere spøyteeffekt	50-4
Kontrollerer automatsikring for sikring og bomaktuator	50-4
Kontroll av sikring til hovedsystem	50-4
Kontroll av sikringene til sprøyten og settet	50-5
Justere fjærspenning på utliggervinge	50-5
Kontrollere pumpeeffekt	50-6
Service på membranpumpen	50-6
Smøre utliggervingens dreietapp	50-10
Undersøke og rengjøre ventilerte tanklokk	50-10
Service på skummarkør	50-11
Smøre bakkehjul	50-14
Smøre jekkstativene	50-15
Service på slangetrommelen	50-15
Montere en teststrømningsmåler	50-16

Feilsøking

Bruke feilsøkingstabellen	55-1
SelectSpray HD200	55-1

Spesifikasjoner

HD200	60-1
Sprederarm 5,5 m (18 ft) Sprøytebredde	60-1
Uttrekkbar sprederarm 4,6 / 6,4 m (15 / 21 ft.) Sprøytebredde	60-1
Membranpumpe	60-1
Personvasketank	60-1
Ekstraustyr	60-2
Strømningsrate for dyse	60-2
Effektdiagram for membranpumpe	60-3

Kvalitetsservice

Servicelitteratur	GQS-1
Deler	GQS-1
John Deeres kvalitet videreføres med kvalitetsservice	GQS-1

Samsvarserklæring

EU-samsvarserklæring	65-1
Samsvarserklæring for Storbritannia	65-2

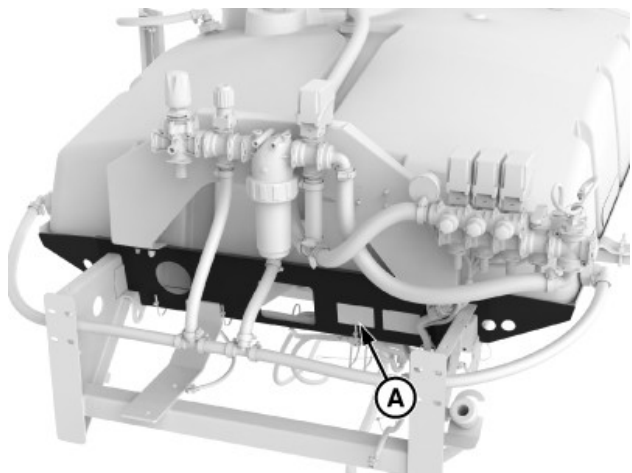
Produktidentifikasjon

Produktkompatibilitet

HD200 SelectSpray er kompatibel med nyttekjøretøyer av merket ProGator™.

MX00654,0000256-78-16JUL15

Noter identifikasjonsnumrene



TC699137—UN—24DEC25

HD200 Serienummer (175001-)

Kontakt et autorisert verksted for informasjon om vedlikehold. Oppgi alltid produktmodell og serienummer.

Finn redskapens modell- og serienummer, og noter disse numrene på avsatt plass nedenfor.

KJØPSDATO:

FORHANDLERENS NAVN:

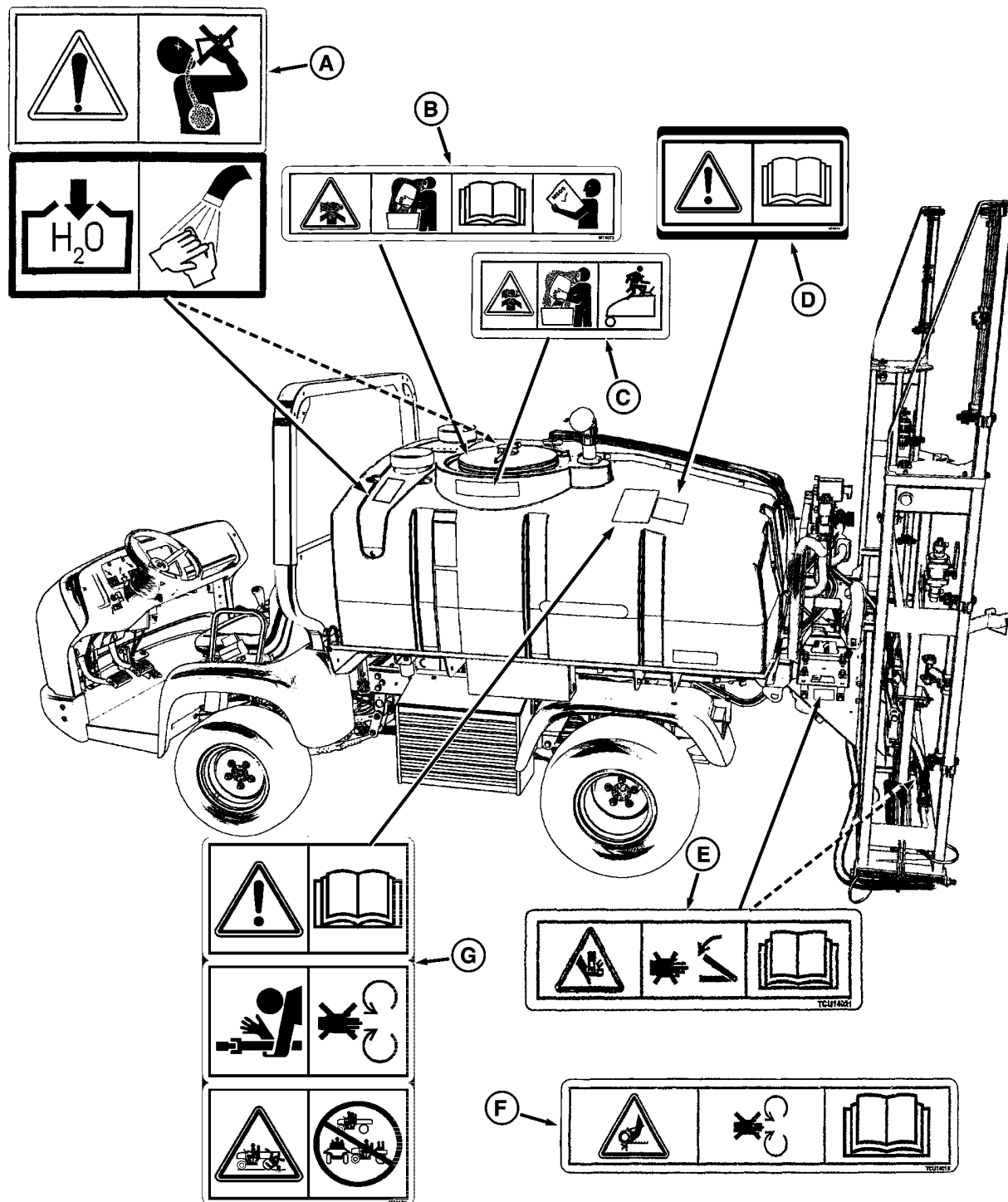
FORHANDLERENS TELEFONNUMMER:

PRODUKTSERIENUMMER (A):

YCWRHFR,1766990148794-78-29DEC25

Sikkerhetsmerker uten tekst

Plassering av sikkerhetsmerker – Spreader



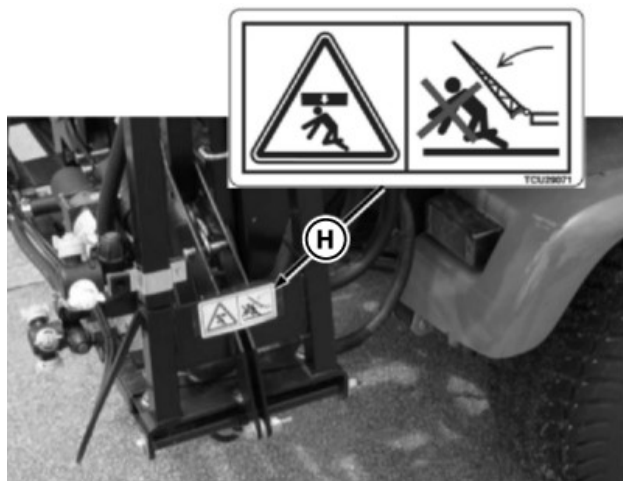
A—Unngå personskade som skyldes drikkevann MT4295
B—Unngå personskade som skyldes kjemiske færemomenter MT4072
C—Ikke gå inn i tank MT6073
D—Les instruksjonsboken MT4074

E—Unngå klemskader TCU14021
F—Unngå personskade fra bevegelige deler TCU14019
G—Les instruksjonsboken, unngå bevegelige deler, hold personer unna TCU28908

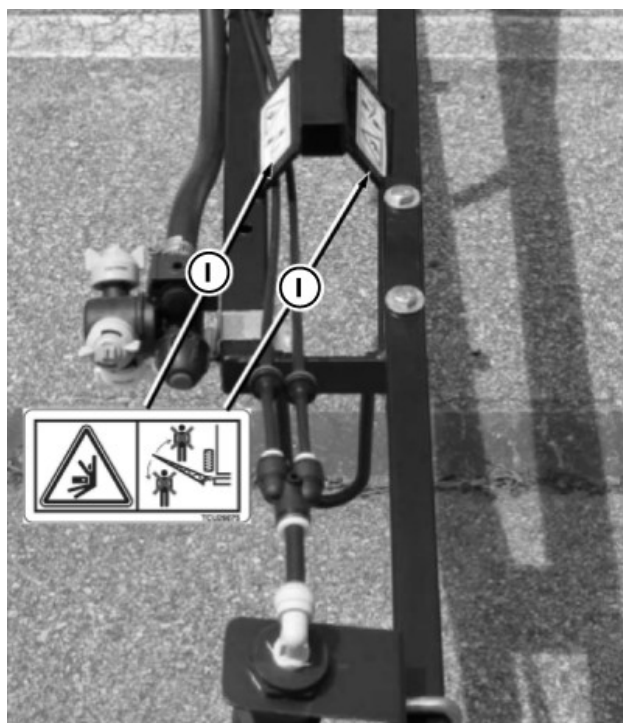
TCT012262—UN—26JAN15

OUMX068,0000B0B-78-27JAN15

Plassering av sikkerhetsmerker – Sprøytebom (5,5 m (18 ft))



TCT012263—UN—27JAN15



TCT012264—UN—27JAN15

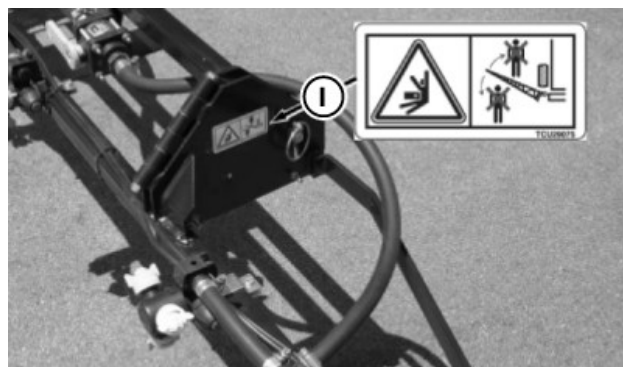
H—Unngå personskade fra bevegelig bom TCU29071
I—Unngå personskade fra bommens svingområde TCU29075

OUMX068,0000B18-78-27JAN15

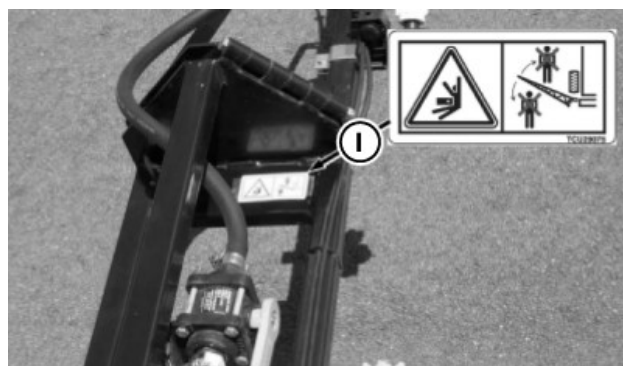
Plassering av sikkerhetsmerker – Sprøytebom (4,6 – 6,4 m (15 – 21 ft))



TCT012265—UN—27JAN15



TCT012266—UN—27JAN15



TCT012267—UN—27JAN15

H—Unngå personskade fra bevegelig bom TCU29071
I—Unngå personskade fra bommens svingområde TCU29075

OUMX068,0000B19-78-27JAN15

Forstå maskinens sikkerhetsmerker uten tekst



TCT005498—UN—11SEP12

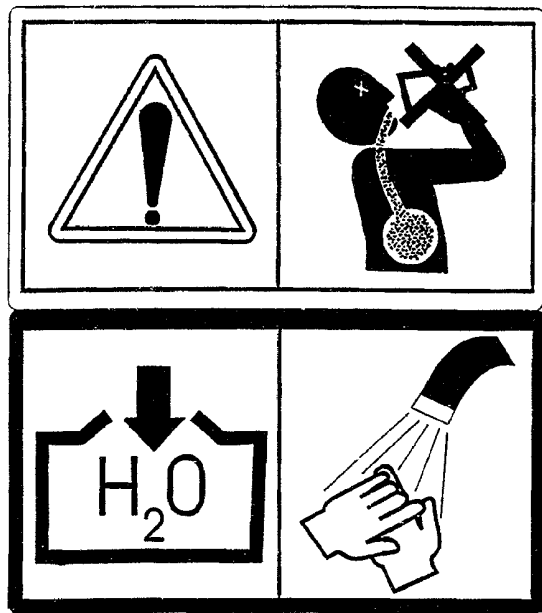
Sikkerhetsmerkene som er omtalt i dette avsnittet, er plassert på sentrale steder på maskinen for å opplyse om potensielle sikkerhetsrisikoer.

På maskinens sikkerhetsmerker brukes ordene FARE, ADVARSEL og FORSIKTIG sammen med dette

sikkerhetsvarselsymbolet. FARE identifiserer de alvorligste farene.

MX00654,0000389-78-01JAN26

Unngå personskade som skyldes drikkevann

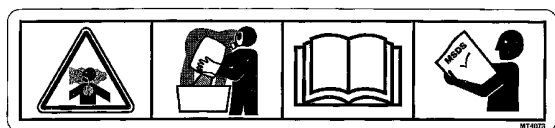


MT4295—UN—24NOV12

For å unngå skade må du ikke drikke vann fra denne beholderen. Det kan være forurensset. Det skal bare brukes til skylling/vasking.

OUMX068,0000B0D-78-27JAN15

Unngå personskade som skyldes kjemiske faremomenter



MT4072—UN—24NOV12

Ha på deg verneklær for å unngå skade fra kjemiske faremomenter. Les og følg kjemikalieprodusentens etiketter og instruksjer.

OUMX068,0000B0E-78-27JAN15

Ikke gå inn i tank

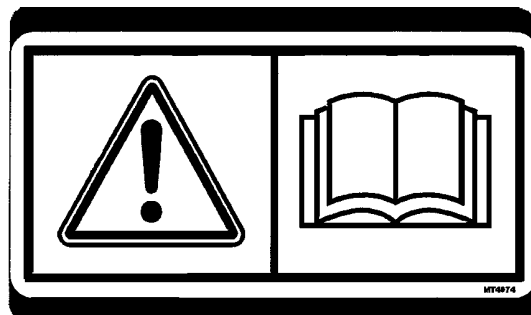


TCT012268—UN—27JAN15

Unngå personskade som skyldes kjemiske faremomenter ved å ikke gå inn i tanken.

OUMX068,0000B1D-78-27JAN15

Les instruksjonsboken



MT4074—UN—24NOV12

Tøm tanken før du fjerner redskap.

Gjør systemet vinterklart etter hver dag der det er brukt i forhold nær frysepunktet.

Kontroller at systemet står på 0 PSI (0 kPa) før start.

OUMX068,0000B0C-78-27JAN15

Unngå klemskader



TCU14021—UN—24NOV12

Hold hender og fingre unna dette området for å unngå personskade.

OUMX068,0000B10-78-27JAN15

Unngå at bevegelige deler forårsaker personskade



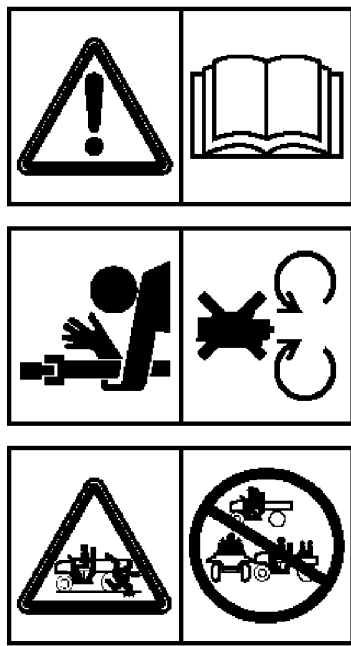
TCU14019—UN—24NOV12

Montert på elektrisk slangetrommel (ekstraustyr).

Bevegelige deler kan klemme og skjære. Hold hendene unna. Bruk ikke maskinen uten at beskyttelsesskjermene er på plass.

OUMX068,0000B11-78-27JAN15

Les instruksjonsboken, unngå bevegelige deler, hold personer unna



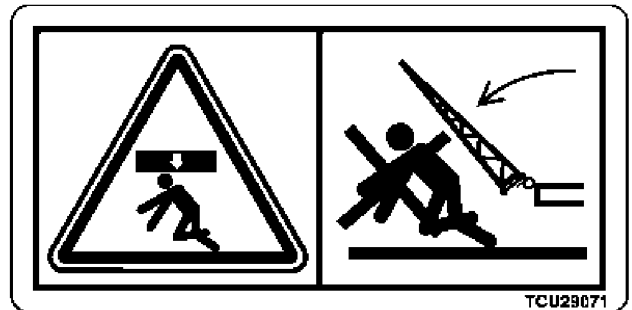
TCU28908—UN—15DEC12

- Les brukerhåndboken for å unngå skade.
- Sett ballast på maskinen i henhold til brukerhåndboken.
- Vær kjent med plasseringen og funksjonen til alle kontrollenheter.
- Alle verneanordninger må være korrekt påmontert.
- Hold deg unna motordrevne deler.
- Ta aldri med passasjerer.
- Hold barn og kjæledyr på trygg avstand fra maskinen.
- Fjern redskap fra maskinen på et plant, flatt og hardt underlag.
- Før du forlater maskinen:
 - Stopp motoren.

- Koble inn parkeringsbremsen.
- Senk maskinen eller støtt den opp med klosser.
- Ta ut nøkkelen.

OUMX068,0000B0F-78-27JAN15

Unngå personskade fra bevegelig bom



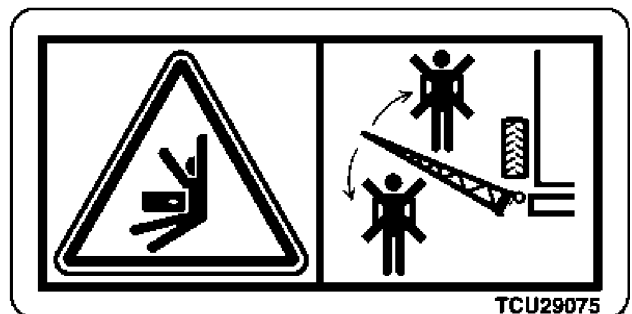
TCU29071

TCU29071—UN—13DEC12

Hold avstand fra bevegelig bom for å unngå personskade.

OUMX068,0000B1E-78-27JAN15

Unngå personskade fra bommens svingområde



TCU29075

TCU29075—UN—13DEC12

Hold avstand fra bommens svingområde for å unngå personskade.

OUMX068,0000B1F-78-27JAN15

Sikkerhet

Les delen “Sikkerhet” i brukerhåndboken

Les de generelle forholdsreglene angående driftssikkerhet i maskinens brukerhåndbok for å få ytterligere sikkerhetsinformasjon.

MX00654,000020E-78-16NOV12

Sikker bruk av sprederen

- Les maskinens og redskapens brukerhåndbok nøye. Gjør deg godt kjent med betjeningsorganene, og lær hvordan utstyret skal brukes på riktig måte. Lær hvordan du raskt stanser maskinen og kopler ut betjeningsorganene.
- La aldri barn eller personer uten opplæring bruke maskinen.
- Utfør nødvendige justeringer før bruk. Du må aldri prøve å foreta justeringer mens motoren er i gang med mindre det anbefales i justeringsanvisningene.
- Ta alle mulige forholdsregler når du forlater maskinen uten tilsyn. Slå av maskinen før du utfører reparasjoner, justeringer eller inspeksjoner. Senk verktøyet, lås parkeringsbremsen, stans motoren og ta ut nøkkelen.
- Se bak maskinen før du rygger. Vær forsiktig når du rygger.
- La aldri personer, spesielt ikke barn, sitte på maskinen eller redskapen. Personer som sitter på, kan skades hvis de blir truffet av fremmedlegemer og blir kastet av. Passasjerer kan dessuten hindre sikten for føreren slik at maskinen ikke lenger brukes på en forsvarlig måte.
- Bruk kun utstyr og redskaper som er godkjent av produsenten av dette produktet.
- Hvis maskinen vibrerer unormalt mye, skal du stanse motoren og umiddelbart undersøke årsaken. Vibrasjon er vanligvis en advarsel om problemer.
- Les alltid viktige opplysninger i Lagring-delen av brukerhåndboken hvis dette produktet skal oppbevares i en lengre tidsperiode.
- Hold personer og dyr borte fra arbeidsområdet. Stopp maskinen hvis noen kommer i nærheten.
- Dersom maskinen treffer en gjenstand, skal den stanses og kontrolleres. Foreta reparasjoner før du bruker maskinen. Hold maskinen skikkelig vedlikeholdt og i god, driftsmessig stand. Sørg for at alle skjermer og beskyttelsesplater sitter på plass.
- Undersøk alltid sprederen fullstendig før og etter hver bruk. Før du setter systemet under trykk, må du sørge for at alle koplinger og slanger er trukket stramt til. Sørg for at skjermer og deksler er i god stand og sikkert festet. Utfør nødvendige justeringer før bruk.
- Du må aldri bruke sprederen når det er mye vind.
- Du må alltid slippe ut trykket i systemet før du fyller, rengjør eller foretar service av sprederen.

- Du må ikke sette dysetuppen eller sprederdeler mot leppene for å blåse ut skitt. Bruk trykkluft.
- Hvis sprederen monteres på lasteplanet til et nyttekjøretøy, må lasteplanet aldri heves mens spredertanken er helt full. Tøm tanken til nederste fyllelinje før du hever for service eller av en annen grunn.

MX00654,000020F-78-19NOV12

Sikker parkering

1. Stans kjøretøyet på flat mark, ikke i en skråning.
2. Senk helt lastekassen og eventuelle redskaper på maskinen som kan senkes.
3. Løsne parkeringsbremsen.
4. Stopp motoren.
5. Trekk ut nøkkelen.
6. Vent til motoren og alle bevegelige deler har stanset helt før du forlater førerstedet.
7. Kople fra den negative batterikabelen eller fjern tennpluggkablene (på bensinmotorer) før du utfører service på maskinen.

MX00654,0000210-78-06DEC12

Sikker blanding og håndtering av kjemikalier

- Det er best å ha på seg heldekkende klær og alltid bruke vernebriller og gummihandsker for å beskytte deg selv når du håndterer kjemikalier.
- Følg instruksene på etiketten på kjemikaliebeholderen.
- Vær forsiktig når du åpner kjemikaliebeholdere. Bruk passende verktøy.
- Åpne, hell, vei og bland kjemikalier i et område med god ventilasjon.
- Alt utstyr som brukes til påføring av kjemikalier skal bare brukes for dette formålet.
- Forby all røyking, drikking og spising i områder der det håndteres kjemikalier.
- Det er en god ide å ta en dusj og såpevask etter at sprederen er brukt til å sprøyte kjemikalier.
- Vask alle klær som ble brukt under sprøyting av kjemikalier for seg selv etter at sprøytingen er ferdig.

MX00654,0000211-78-16NOV12

Les etiketten på kjemikaliebeholderen

- Kjemikalier kan være farlige. Feil valg eller bruk kan skade personer, dyr, planter, jord eller annen

eiendom. Velg det riktige kjemikalie for jobben og håndter og påfør det varsomt.

- Les anvisningene, forholdsreglene og advarslene på etiketten på beholderen før du åpner den. Bruk produktet nøyaktig i samsvar med anvisningene på etiketten for spesifikke bruksområder, i mengdene som spesifiseres, til tidene som spesifiseres og bare ved behov.
- Hold beholderen godt lukket når du ikke gjør klar blandingen.
- Du må ikke fjerne etiketter fra kjemikaliebeholdere. Oppbevar alle kjemikalier på deres originalbeholdere.
- Du må ikke blande kjemikalier med mindre det oppgis på etiketten.
- Når de ikke er i bruk skal kjemikalier oppbevares i henhold til etiketten på beholderen.

MX00654,0000212-78-16NOV12

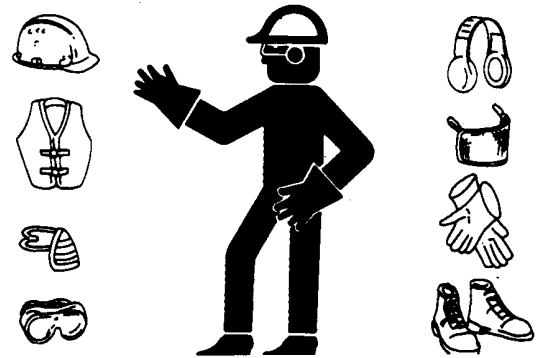
Utfør sikkert vedlikehold

- Bare kvalifiserte, opplærte voksne skal utføre vedlikehold på denne maskinen.
- Gjør deg kjent med vedlikeholdsarbeidet før det utføres. Hold området rent og tørt.
- Ikke la motoren gå i lukkede rom hvor det kan samle seg farlig kullos.
- Du skal aldri smøre, utføre service på eller justere maskinen eller redskapet når den er i bevegelse. Hold sikkerhetsutstyret på plass og i funksjonsdyktig stand. Sørg for at alle festeanordninger er godt strammet.
- Hold hender, føtter, klær, smykker og langt hår på avstand fra bevegelige deler for å hindre at de blir dratt med.
- Senk eventuell redskap helt ned på bakken eller til en eksisterende mekanisk redskapssperre før du utfører service på redskapet. Kople fra all kraft og stopp motoren. Lås parkeringsbremsen og ta ut nøkkelen. La maskinen bli kald.
- Kople fra batteriet eller tennpluggkabelen (for bensindrevne motorer) før du utfører reparasjoner.
- Før vedlikehold av maskin eller redskap må du omhyggelig fjerne trykket fra alle komponenter med akkumulert energi, f.eks. hydrauliske komponenter og fjærer.
- Slipp ut det hydrauliske trykket ved å senke redskapen eller klippeenhetene ned på bakken eller til en mekanisk sperre og bevege hydraulikkspakene.
- Sørg for at alle maskin- eller redskapsdeler som må heves før service utføres, blir støttet forsvarlig opp. Bruk bukk eller låselasker for å støtte opp under komponenter ved behov.
- La aldri motoren gå uten at parkeringsbremsen er låst.

- Hold alle deler i god stand og sørg for at de er forskriftsmessig montert. Rett opp skader øyeblikkelig. Skift ut slitte eller skadde deler. Skift ut alle slitte eller skadde varsels- og instruksjonsmerker.
- Kontroller alle festeanordninger med hyppige mellomrom for å være sikker på at utstyret er i driftsmessig god stand.
- Maskinen og sikkerhetsutstyret skal ikke modifiseres. Modifiseringer som ikke er godkjent, kan svekke maskinens eller redskapens funksjonsevne og sikkerhet.

MX00654,0000214-78-16NOV12

Bruk egnede klær



TS206—UN—15APR13

- Bruk tetsittende klær og sikkerhetsutstyr som er egnet for arbeidet.
- Visse driftsforhold kan gjøre det nødvendig for føreren og eventuelle passasjerer å bruke passende verneutstyr under bruk av kjøretøyet. Forbered deg på eventuelle eksisterende og potensielle forhold før maskinen brukes.
- Lokale sikkerhets- eller forsikringsforskrifter kan kreve at det brukes ytterligere sikkerhetsutstyr, som for eksempel vernebriller eller en hjelm.
- Bruk alltid solid fottøy og lange bukser. Bruk ikke utstyret barfot eller iført åpne sandaler.
- Du må bruke egnede klær og sikkerhetsutstyr når du håndterer kjemikalier eller bruker åkersprøyten. Se sikkerhetsdatabladet for informasjon om kjemikaliene som brukes, for å sikre at tilstrekkelig personlig verneutstyr brukes.

MX00654,0000215-78-13DEC19

Unngå væsker under høyt trykk



X9811—UN—23AUG88

- Det kan forekomme svikt på hydraulikkslanger og -ledninger på grunn av fysisk skade, knekk, aldring og eksponering for lys. Kontroller slangene og ledningene med jevne mellomrom. Skift ut skadde slanger og ledninger.
- Koplinger for hydraulikkvæske kan løsne på grunn av fysisk skade og vibrasjoner. Kontroller koplingene med jevne mellomrom. Stram løse forbindelser.
- Væsker som spruter ut under trykk, kan trenge gjennom huden og forårsake alvorlig skade. Unngå denne typen skade ved å fjerne trykket før ledninger/rør koples fra. Trekk til alle koplinger før du setter systemet under trykk.
- Bruk en papplate til å lete etter eventuelle lekkasjer. Beskytt hendene og kroppen mot væske under høyt trykk.
- Hvis en ulykke oppstår, oppsøk lege øyeblikkelig. Alle typer væske som trenger inn under huden må fjernes ved kirurgisk inngrep innen et par timer for å forhindre koldbrann. Leger som ikke er kjent med denne typen skader må innhente informasjon fra kompetent medisinsk hold. Slike opplysninger kan fås ved henvendelse til Deere & Company Medical Department i Moline, Illinois, U.S.A. I USA og Canada kan man skaffe seg denne informasjonen ved å ringe 1-800-822-8262.

MX00654,0000216-78-16NOV12

Håndtering av avfall og kjemikalier

Avfall, f.eks. brukt olje, brensel, kjølevæske og batterier, kan skade miljø og mennesker:

- Bruk ikke drikkebeholdere til avfallsvæske - noen kan komme til å drikke av dem.
- Ta kontakt med lokal miljøstasjon eller autorisert forhandler for å få informasjon om resirkulering eller avhending av avfall og om hvordan du skal kassere maskinen når den nærmer seg slutten av sin brukslevetid.

OUMX068,000063A-78-16JUL15

Kjemikalier må kastes på en forsvarlig måte

- Det er meget viktig at sprøytemateriale kastes på en forsvarlig måte. Hvis du har overflødig oppløsning i tanken, er det best å tynne den ut med vann og sprøyte den på det området som allerede er behandlet.
- Oppløsningen må aldri tømmes i et avløp eller nær en innsjø eller bekk.
- Kjemikaliebeholdere skal skylles tre ganger med vann, og skyllevannet skal fylles på spredertanken. Tomme kjemikaliebeholdere må aldri brennes. Kast beholderne på en miljøstasjon.

MX00654,0000217-78-16NOV12

Klargjøring av kjøretøyet

Klargjøring av maskinen

Maskinkrav

Maskinen må være utstyrt med hjelpehydraulikksett for å drive sprederpumpen. Hvis maskinen er utstyrt med styrespak for kraftuttak, to hurtigkoplinger bak på maskinen, en hjelpetank og oljekjøler, er hjelpehydraulikksettet montert.

Klargjøre for montering

1. Parker maskinen trygt.
2. Følg anvisningene i brukerhåndboken for maskinen for fjerning av lastekassen.
3. Fjern eventuelt verktøy som bruker den hydrauliske heisen eller svingtappene bak.

MX00654,000025B-78-06DEC12

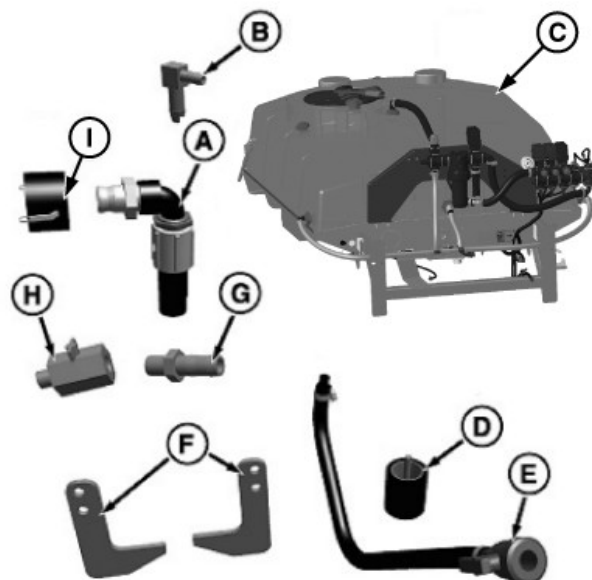
Komponenter i brakettsett for montering av kontrollenhet

Mengde	Beskrivelse
1	Brakett, kontrollboks feste
1	Brakett, RAM montering
1	Brakett, arm, RAM dobbelt uttak
1	Monter, RAM U-bolt
2	Skive, rund
2	Sekskantmutter M6 nylock
2	Skrue, flenset M6

MX00654,000025B-78-30OCT19

Tankkomponenter

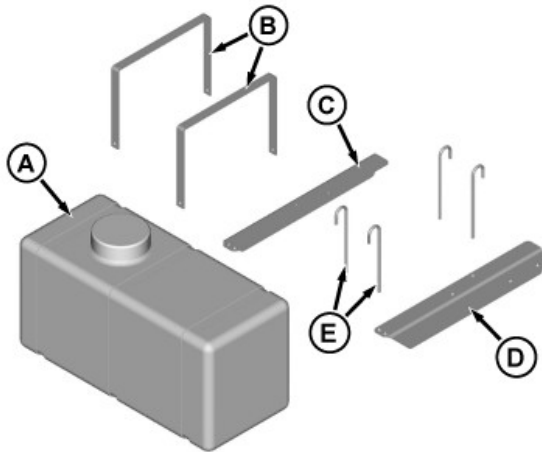
Sprøyte



TC699494—UN—13JAN26

Antall	Beskrivelse
1	Påfyllingsenhet (A)
1	Kopling, med mothaker, slange, 1/4 tomme (B)
1	Tank, spredet (C)
2	Stoppere nedover (55 mm) (D)
1	Slangeenhet, tankavløp (E)
2	Klemme, ramme (F)
1	Kopling, med mothaker, 1/2 MPT x 3/8 HB (G)
1	Ventil (H)
1	Hette, støv (I)
6	Mutter, nylock, M10
6	Hodeskrue, sekskant, M10x35
1	Skive, flat, M26
1	Klemme, slange, 1/2 in.
1	Vinkelstykke, 1/2 FTP x 1/2 MPT
1	Slange, 3/8 in. x 12 in.
1	Slange, gjennomsiktig
4	Klemme, slange, 3/8 in.
3	J-klips
1	Rett rørdel, 0,75 in. SLANGEMOTHAKER TIL NPT

Skylletank



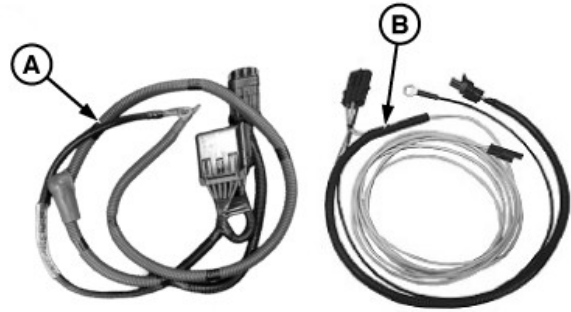
TCT012903—UN—16JUL15

Antall	Beskrivelse
1	Tank, 20 gallon (A)
2	Avvisoler, skylletank (B)
1	Monteringsstykke, foran (C)
1	Monteringsstykke, bak (D)
4	J-bolt (E)
1	Tank, skyller
1	Ventil, 0,75 in FMNPT (3/pakke)
1	Slangemothaker, 1,25 x 1,25 in NPT
1	Slangemothaker, 1,25 x 1,50 in NPT (10/pakke)
1	Slangemothaker, 1,00 x 0,75 in NPT (10/pakke)
1	Nippel, 1,00 x 0,75 in NPT (10/pakke)
1	Slange, utløp 1,25 in ID x 6,67 ft
1	Slange, 1,00 in ID x 3,6 ft
2	Klemme, snekkehjul (type F)
2	Klemme, snekkehjul (SAE J1508)
4	Festestropp
4	Bolt, M10 x 25
8	Skive, 10,5 mm ID
4	Skive, 9 mm ID
4	Låsemutter, M10
4	Låsemutter, M8
1	Fitting, T5 1 i NPT

Skylletankkomponenter

YCWRHFR,1766990255746-78-30DEC25

Elektriske komponenter



TC699120—UN—24DEC25

Antall	Beskrivelse
1	Strømledningsnett (A)
1	Konsoll ledningsnett (B)
8	Festestropp

YCWRHFR,1766982942769-78-28DEC25

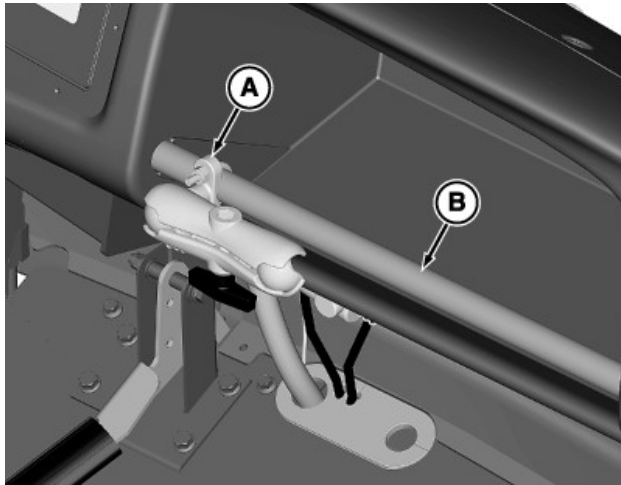
Personvasketankens komponenter

Antall	Beskrivelse
1	Albue
1	Kuleventil
1	Mothakekopling for slange
1	Slange
1	Slangeklemme

OOU2005,0000149-78-16NOV12

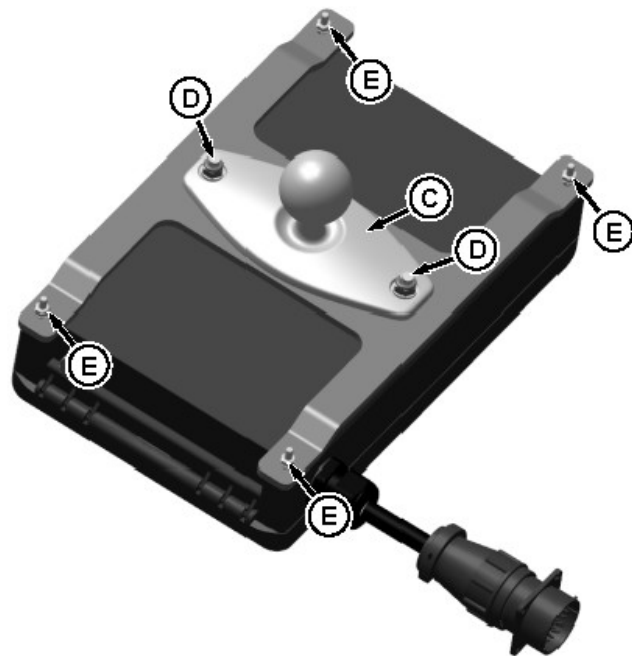
Montere kontrollboksen

Montere braketter



TCT016280—UN—06SEP18

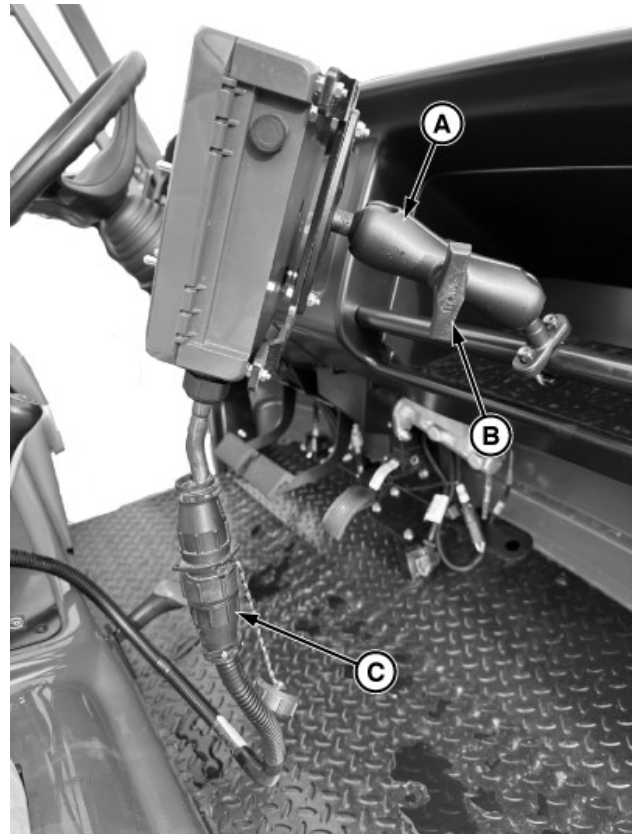
1. Fest armen (A) til ProGator™ hanskeboksstangen (B).



TC101311—UN—27OCT19

2. Monter kulemonteringsbraketten (C) til kontrollboksbraketten ved hjelp av to flensbolter (D), skiver og låsemutterne.
3. Monter kontrollboksen til kontrollboksbraketten ved hjelp av de eksisterende boltene på kontrollboksen og de fire medfølgende mutterne (E).

Montere kontrollboksen



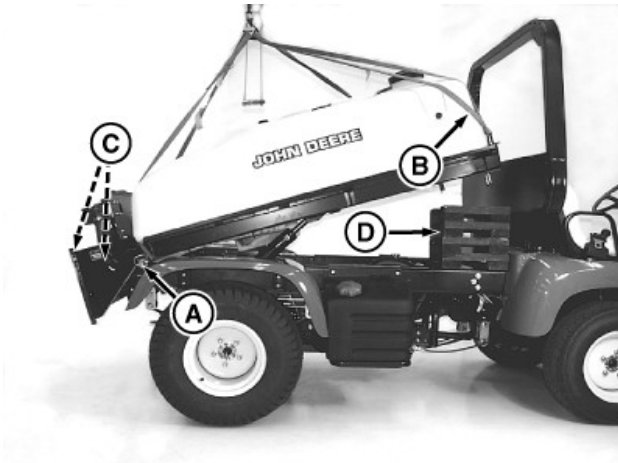
TC699122—UN—24DEC25

1. Fest kulemonteringsbraketten til armholderen (A), juster til ønsket retning og stram til knappen (B).
2. Koble til ledningsnett (C).

YCWRHFR,1766982992554-78-30DEC25

Monter sprederen

⚠ OBS: Unngå personskade! Maskinkomponent eller feste er tungt. Bruk sikkert løfteutstyr med riktig belastningskapasitet når du skal løfte, montere eller fjerne komponenten eller redskapen.



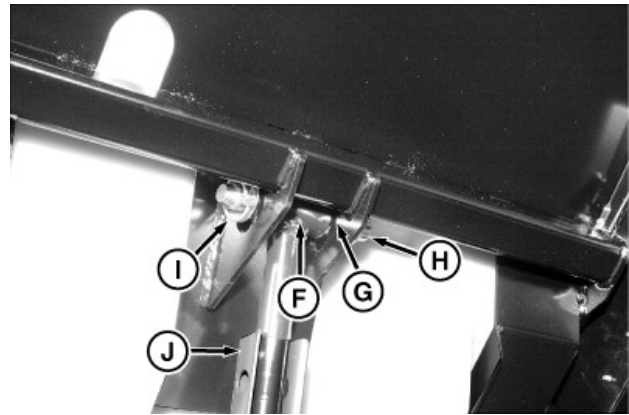
TCT004616—UN—20AUG12

1. Monter løftestroppene eller -kjettingene til sprederen slik at enheten er i balanse ved løfting. De må ikke festes direkte i festehullene bak (A).
2. Fest løftestroppene til løftesløyfene (B) foran på sprederrammen.
3. Fest stroppene rundt bakdelen av rammen (C).
4. Sett en bukk (D) mellom maskinrammen og sprederrammen.
5. Løft tanken/rammen på plass over maskinrammen som vist.



TCT004617—UN—07AUG12

6. Rett inn festehullene bak på maskinen og sett inn svingbolter (E) som vist. Fest svingboltene med hurtiglåsstifter.



TCT004618—UN—07AUG12

7. Rett inn hullet i sylinderrådens ende (F) med hullet i rammen (G). Sett inn koplingspinnen (H) og fest med flat M26-skive og fjærlåsestift (I).
8. Fjern bukken (J) mellom stangens ende og hydraulikksylinderen. Sett bukken der maskinen oppbevares.
9. Kople vinsjen fra sprederen og senk tanken helt med løftesynderspaken.

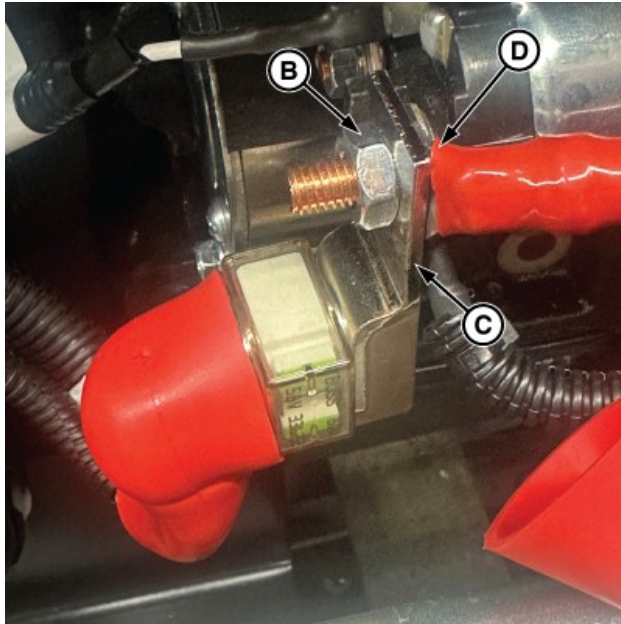
MX00654,0000252-78-05DEC12

Montere ledningsnett for sprøyte

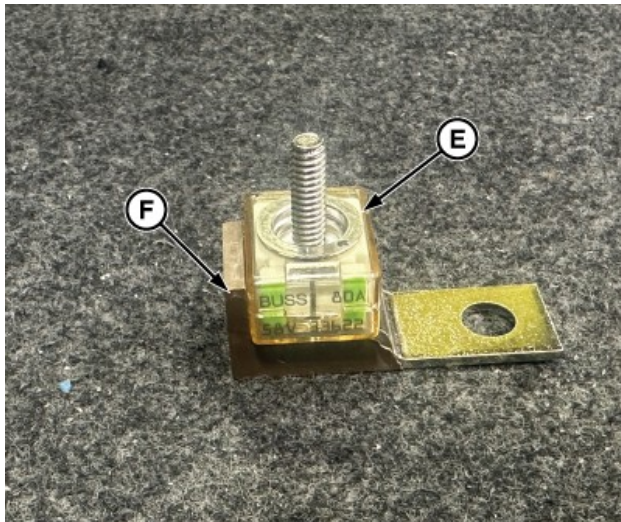


APY597556—UN—24OCT23

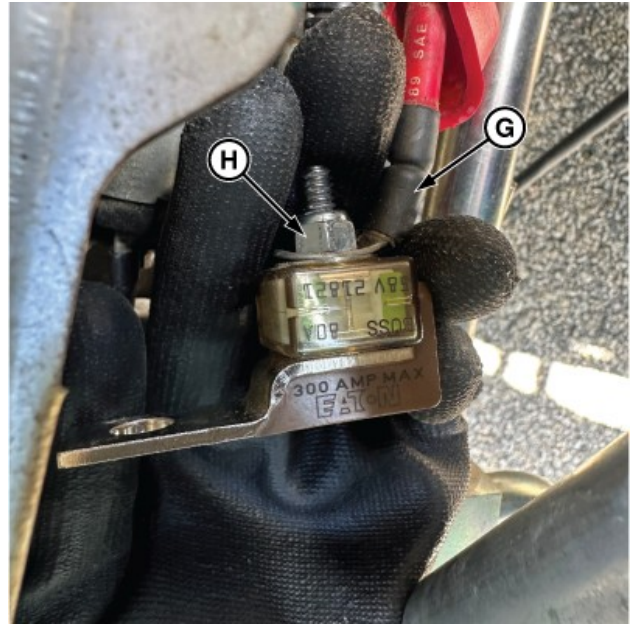
1. Fjern den røde hetten (A) for å avdekke låsemutteren (B).



2. Løsne og fjern mutteren (B) fra starteren.
3. Fjern samleskinnen (C) og den røde batterikabelen (D) fra starteren.



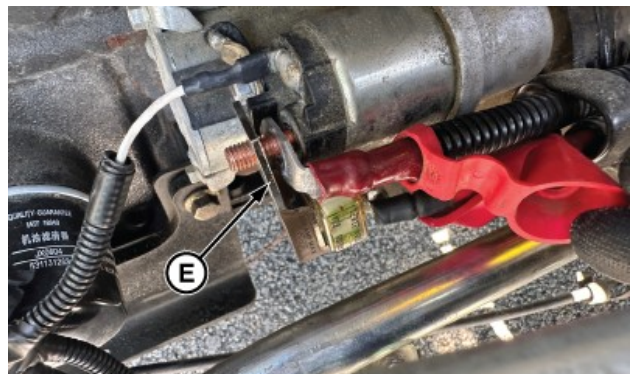
4. Monter sikringen (E) på samleskinnen (F).



5. Monter kabelskoen til den røde kabelen (G) fra sprøytens strømledningsnett på samleskinnen (E).
6. Monter og stram låsemutteren (H) til samleskinneenheten.



7. Monter kabelskoen til den røde batterikabelen (D) på bolten til magnetventilen til starteren.



8. Plasser samleskinnen (E) fra sprøytens strømledningsnett på bolten til magnetventilen til starteren, slik at sikringen er vendt mot baksiden av ProGator.



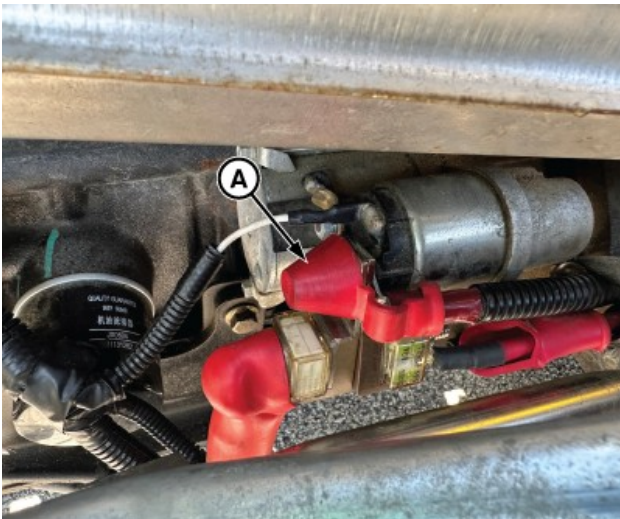
APY597536—UN—20OCT23

9. Plasser samleskinnen (C) fra ProGators strømledningsnett på bolten til magnetventilen til starteren, slik at sikringen er vendt mot forsiden av ProGator.



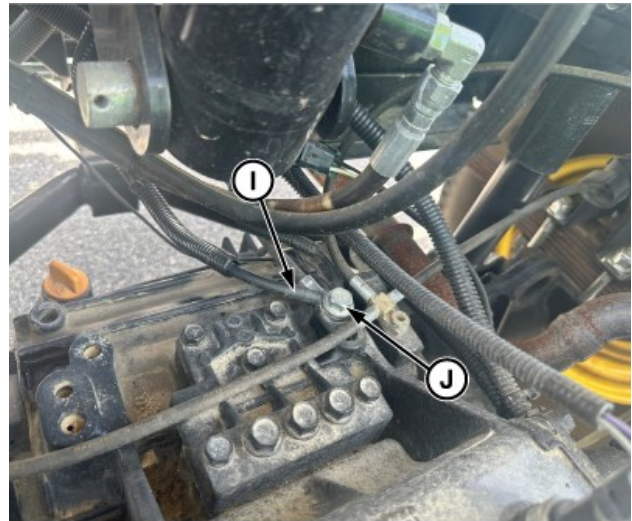
APY597537—UN—20OCT23

10. Monter og stram låsemutteren (B).



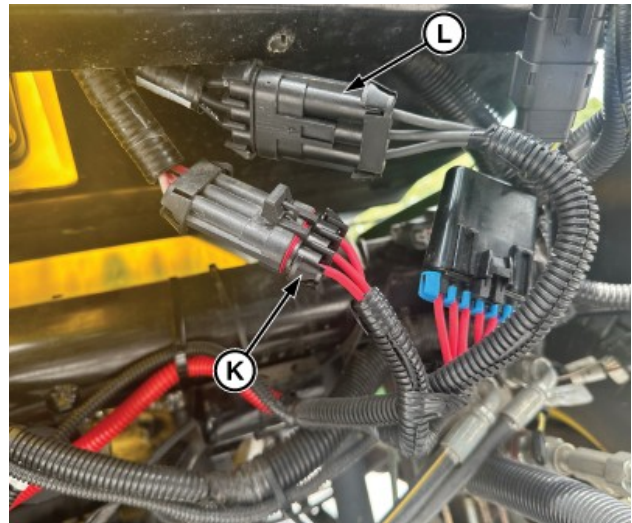
APY597538—UN—20OCT23

11. Plasser den røde hetten (A) over magnetventilen til starteren.



APY597539—UN—20OCT23

12. Monter kabelskoen til den svarte jordkabelen (I) på sprøytens strømledningsnett til mellomakselens jordingsbolt (J).



APY597540—UN—20OCT23

13. Koble hannkontakten (H) på strømledningsnettet og den jordede hunnkontakten (L) til tilhørende kontakt på sprøytens hovedledningsnett.



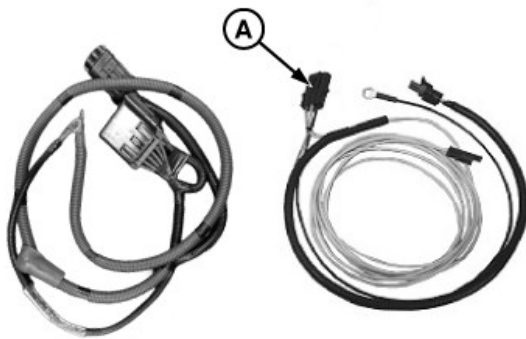
APY597541—UN—20OCT23

14. Før den røde kabelen (M) i strømledningsnettets til sprøyten langs batterikabelen (N) til magnetventilen til starteren (O). Før kabelen unna steder der den potensielt kan skades, og fest med ledningsholdere.

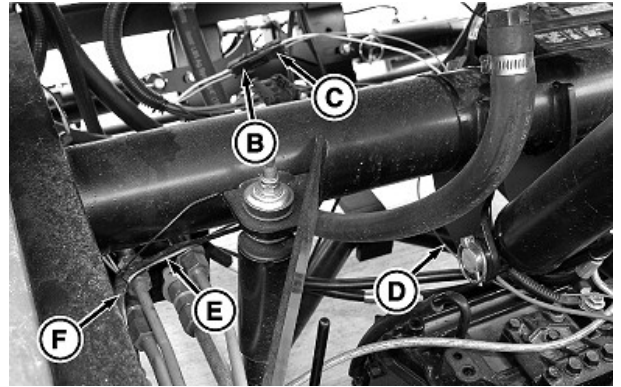
gvg6119,1698061707181-78-24OCT23

Montere konsollens ledningsnett

MERK: Ledningskontakten med tre ledninger (A) på det fremre ledningsnettets er til bruk med settet for automatisk mengdekontroll.

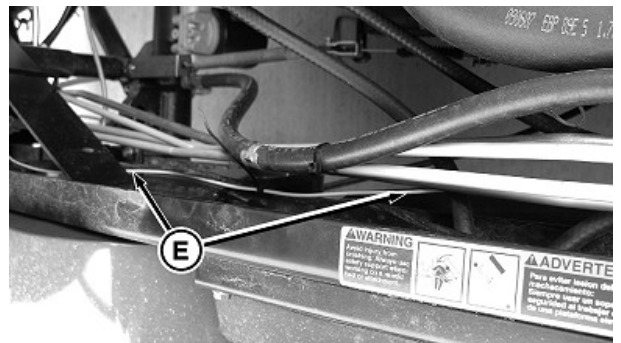


TC699121—UN—24DEC25



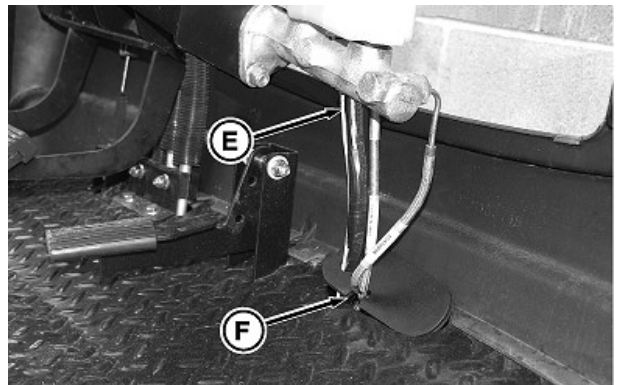
TCT005988—UN—19NOV12

1. Kople sprøyten's hovedledningsnetts rosa og gule ledningskontakt (B) til konsollens ledningsbunt rosa og gule ledningskontakt (C).
2. Før konsollens ledningsnett rosa ledning (D) over mellomakselen.
3. Før konsollens ledningsnett gule ledning (E) til maskinens ledningsnett (F) langs høyre rammeskinne.



TCT005989—UN—19NOV12

4. Før konsollens ledningsnett gule ledning (E) forover til maskinens ledningsnett på innsiden av høyre rammeskinne.



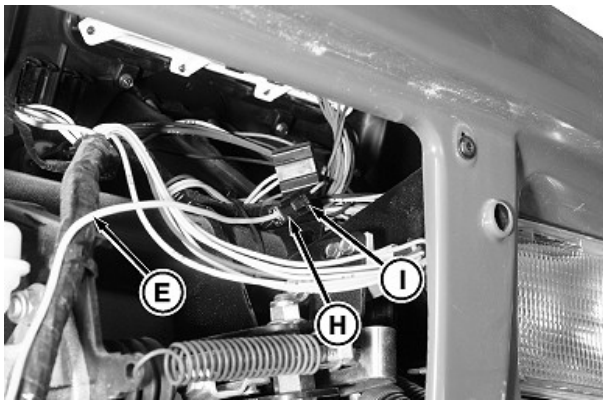
TCT005990—UN—19NOV12

5. Før den gule ledningen (E) sammen med maskinens ledningsnett under gulvet i førerhuset og gjennom åpningen (F) ved forkanten av hyttegulvet.



TCT005991—UN—19NOV12

6. Ta tak i grillen i sidene (G) og trekk den utover for å fjerne frontgrill og få tilgang til ledningsnett.



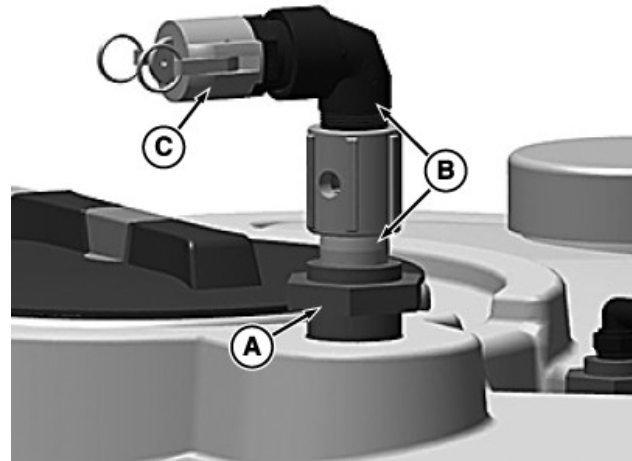
TCT005992—UN—19NOV12

7. Før den gule ledningen (E) oppover langs maskinens ledningsnett under instrumentpanelet.
8. Fest kontakt (H) på den gule ledningen til koplingen på maskinens ledningsnettkonnektor (I).
9. Sikre de monterte ledningene med festestropper.
10. Skift ut grillen.

YCWRHFR,1766983104402-78-30DEC25

Monter sprøytetankkomponenter

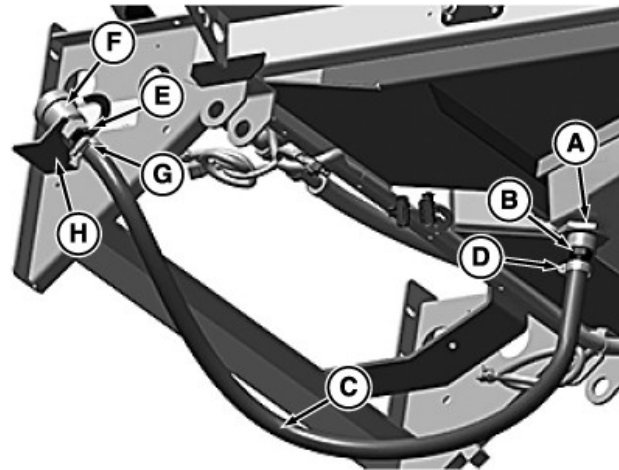
MERK: Du oppnår best resultat ved å bruke et kjemkalieresistent rørtetningsmiddel på alle gjengede fittinger.



TC102022—UN—13JUL21

1. Fjern og kast beskyttelseshetten i plast fra fyllåpningen (A) på toppen av tanken.
2. Sett påfyllingsrøret (B) inn i fyllåpningen. Stram helt til, posisjoner hurtigkoblingsåpningen vendt mot venstre side av tanken som vist.
3. Monter støvhette (C).

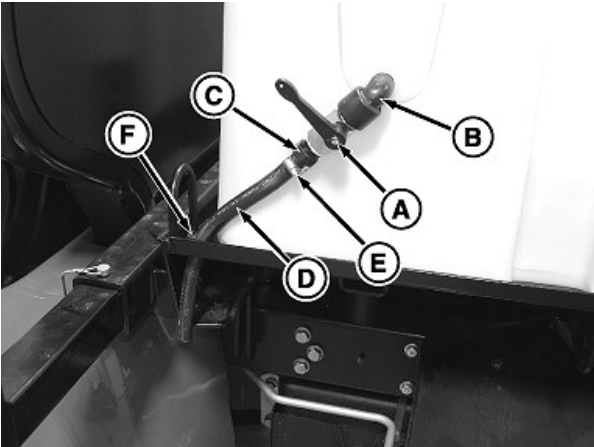
Tanktappeslange



TC102023—UN—13JUL21

1. Hev og støtt tanken for å få tilgang til tankavløpet (A).
2. Monter en rett slangestuss på 3/4 tommer til den gjengede NPT-fittingen (B) inn i tankavløpet (A) og bruk tetningsmiddel for gjenger på fittingen.
3. Monter dreneringsrøret (C) på fittingen til den rette slangestussen (B) og fest med en slangeklemme (D).
4. Monter den andre slangestussen på 3/4 tommer til den gjengede NPT-fittingen (E) på tappeventilen (F) og bruk tetningsmiddel for gjenger på fittingen.
5. Fest dreneringsrøret (C) på den andre fittingen for den rette slangestussen (E) ved å bruke en slangeklemme (G).
6. Før tappeslangen under maskinens bakre ramme og sett tappeventilen (F) inn i holderen (H) som vist.

Individuell slange til vaskebeholderen



TCT005995—UN—19NOV12

1. Monter kuleventilen (A) på albuen (B).
2. Monter slangestussen (C) på kuleventilen.
3. Som vist, monter albueenheten i det gjengede hullet i det fremre, venstre hjørnet på sprøytevaskebeholderen.
4. Monter slangen (D) på slangestussen med en slangeklemme (E).
5. Før slangen gjennom hullet (F) på sprøyterammen.

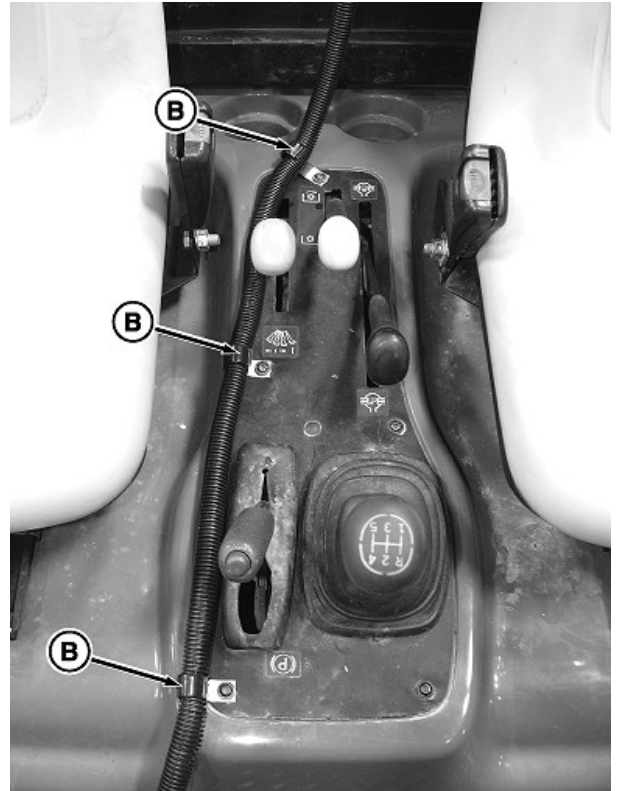
KJ60627,0001015-78-13JUL21

Kople sprøytens hovedledningnett til kontrollboksen



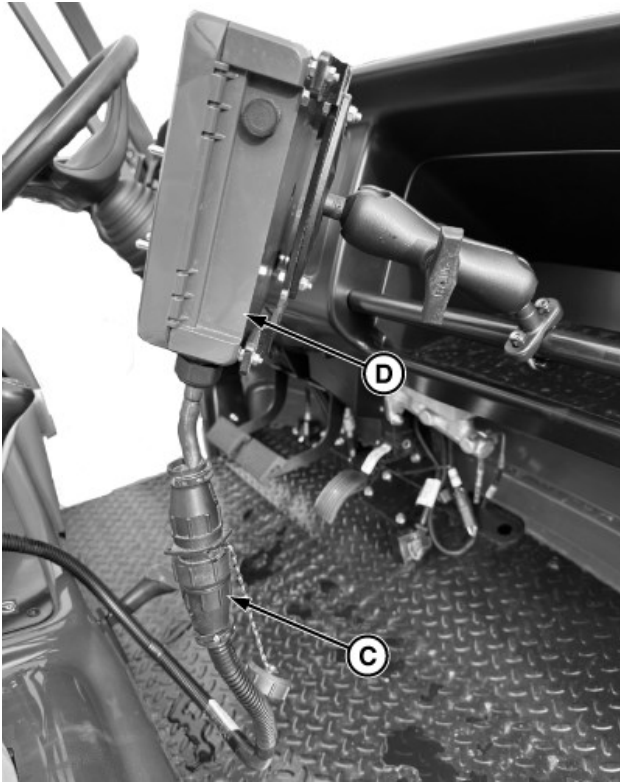
TCT005996—UN—19NOV12

1. Fjern festestroppen som fester sprøytens hovedledningnett (A) til siden av sprøytens ramme.
2. Før ledningsnett mellom sprøyten og maskinen og over platen i nedre halvdel av vernebøylens ramme.



TCT005997—UN—19NOV12

3. Monter J-klemmer (B) på skruene i midtre kontrollpanel.
4. Fest ledningsnett i J-klemmene og før den til fronten av maskinen.
5. Kople ledningsnett-konnektor (C) til kontrollboksen (D).



TC699123—UN—30DEC25

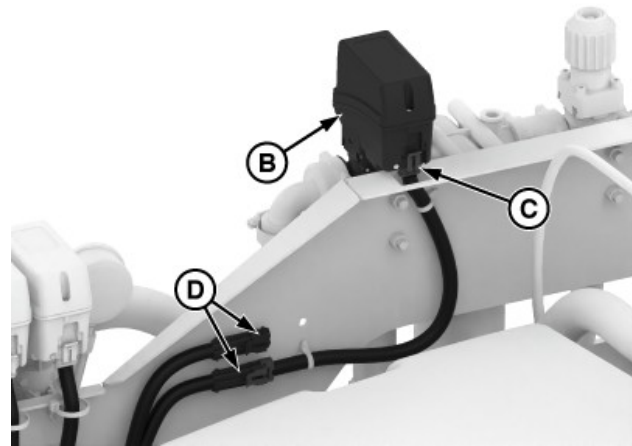
YCWRHFR,1766983171641-78-30DEC25

Kople til bakre ledningsnett



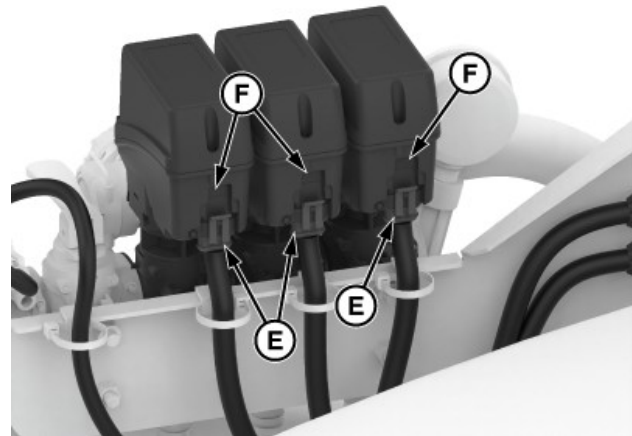
TCT005999—UN—19NOV12

1. Klipp over festestropp som fester bakre ledningsnett (A) til bakre hjørne av sprøyteus ramme.



TC699124—UN—24DEC25

2. Koble den enkle jumper-ledningsnettkonnektor (C) til hoved-magnetventil (B).
3. Koble den andre enden av det enkle jumper ledningsnett til kontakten (D) for manuell hastighet eller automatisk hastighetsfunksjon, etter behov av kontrollbokstypen.



TC699125—UN—24DEC25

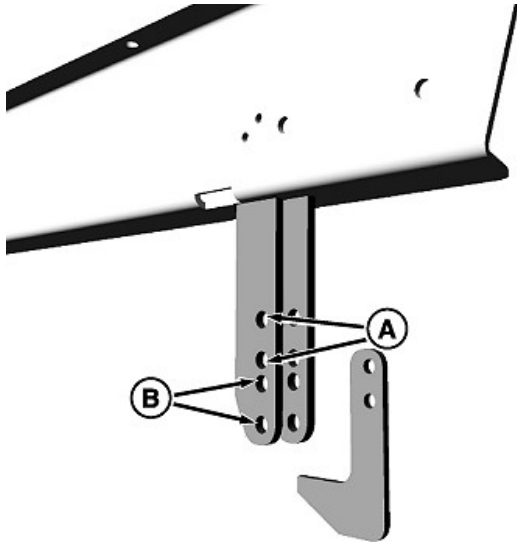
4. Koble flere ledningsnettkonnektorer (E) til utligger for magnetventilene (F) i korrekt rekkefølge fra venstre mot høyre.
 - a. Koble den lange solenoidledningen til den ytre magnetventilen.
 - b. Koble den midterste magnetventil-ledningen til den midterste magnetventilen.
 - c. Koble den korte magnetventil-ledningen til den innerste magnetventilen.
5. Hvis det er ekstra sprøyteutstyr skal du gjøre tilkoplingen av alle nødvendige elektro- og slangekoplinger nå. Se monteringsanvisningene som kom med ekstrautstyret.
6. Hvis det ikke er installert ekstra sprøyteutstyr, fører du overflødige og ubrukte sprøyteus ledningsnett

bak bakpanelet under magnetventil-manifolden og fester med festestropper.

YCWRHFR,1766983197917-78-30DEC25

Monter rammeklemmer

Sprederen kan monteres på tidligere og nye modeller av ProGator. Forskjellen mellom de ulike modellene krever at det brukes ulike monteringshull på rammebraketten. Bruk følgende illustrasjon som en veiledning for å velge riktige monteringshull på maskinen:

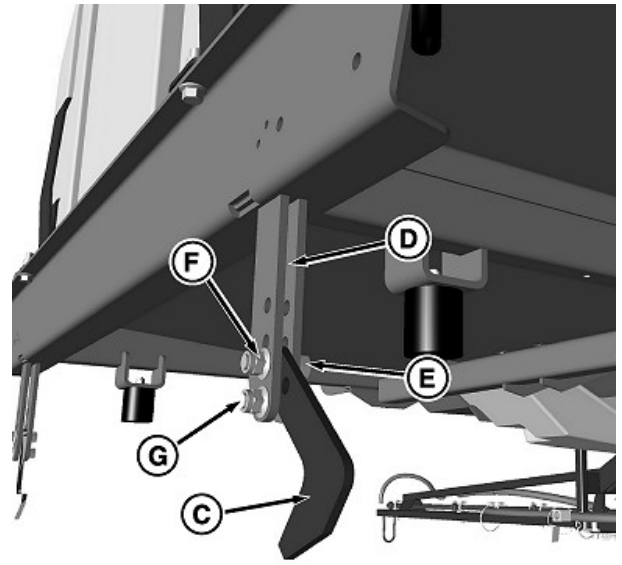


TCT006002—UN—19NOV12

A—Øvre og nedre monteringshull for tidligere modeller (2020, 2030).

B—Øvre og nedre monteringshull for nye modeller (2020A, 2030A).

Montere rammeklemmer på sprederen



TCT006003—UN—19NOV12

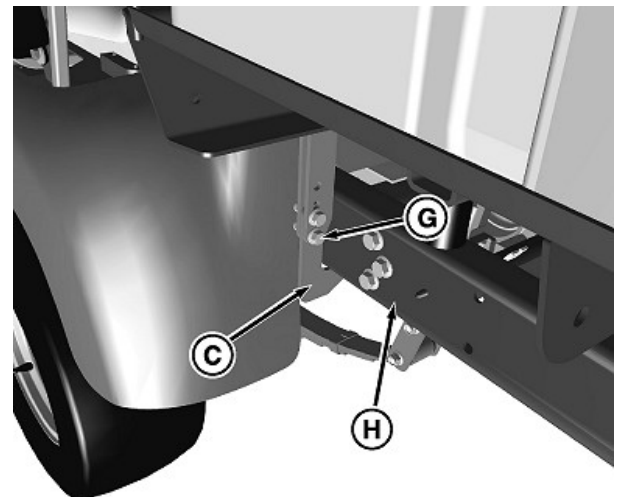
Montering av ny modell vist.

1. Plasser rammeklemmen (C) på rammebraketten (D). Sett inn M10x35-bolten (E) i riktig monteringshull. Sett M10-låsemutter (F) på bolten, men stram ikke til.
2. Drei rammeklemmen opp og sett M10x35-bolten (G) inn i riktig monteringshull. Sett låsemutter på bolten, men stram ikke til. Rammeklemmen skal være i denne åpne stillingen, så sprederen går klar av ProGator-rammen når den senkes.

Feste sprederen til rammen

Når sprederen er montert, skal den festes til ProGator-rammen før den brukes.

1. Senk sprederen.



TCT006004—UN—19NOV12

2. Fjern nederste M10-mutter og M10x35-bolt, slik at

rammeklemmen (C) kan dreies nedover for å feste sprederen til ProGator-rammen (H).

3. Sett inn en M10x35-bolt (G) gjennom rammebraketten, og fest den med en M10-låsemutter.
4. Stram festeanordningene godt.

OUO2005,0000152-78-19NOV12

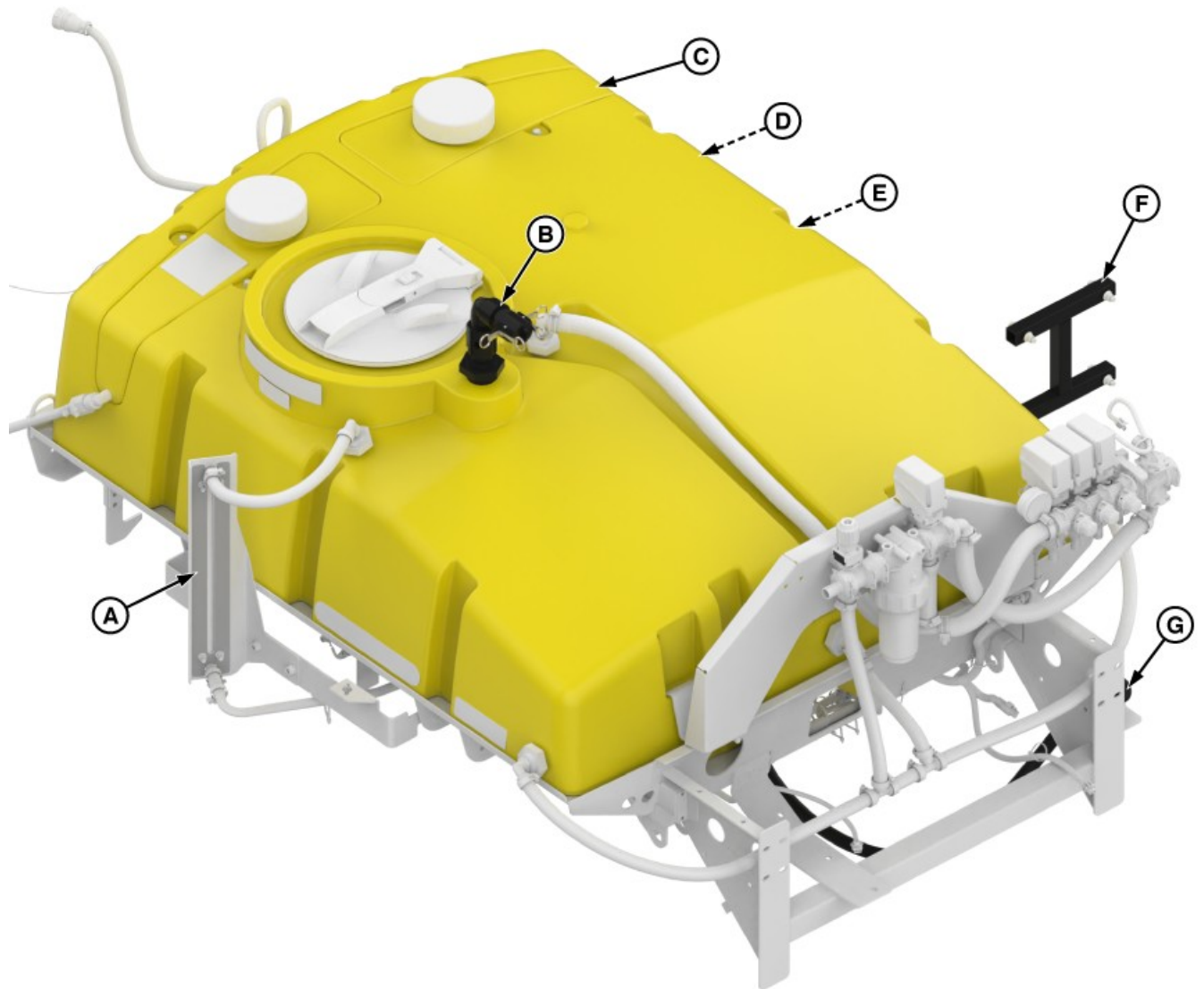
Oversikt over komponenter

Væsketank

Væsketanken holder blandingen som skal sprøytes. Når pumpen er innkoblet kan omrøringsnivået justeres ved innsugsmanifolden. Tanknivået kan overvåkes via

nivåindikatorene som er plassert på siden av tanken. Pumpen er koblet til tanken via en treveis ventil og er montert på baksiden av sprøyterammen.

Væsketankdiagram



A—Fyllmarkør
B—Hurtigkobling, fylling av hovedtank
C—Tank, skummarkør
D—Utvendig fyllindikator

E—Skylletank (ikke vist)
F—Montering av klesskap
G—Slange og ventil, avløp

TC699491—UN—30DEC25

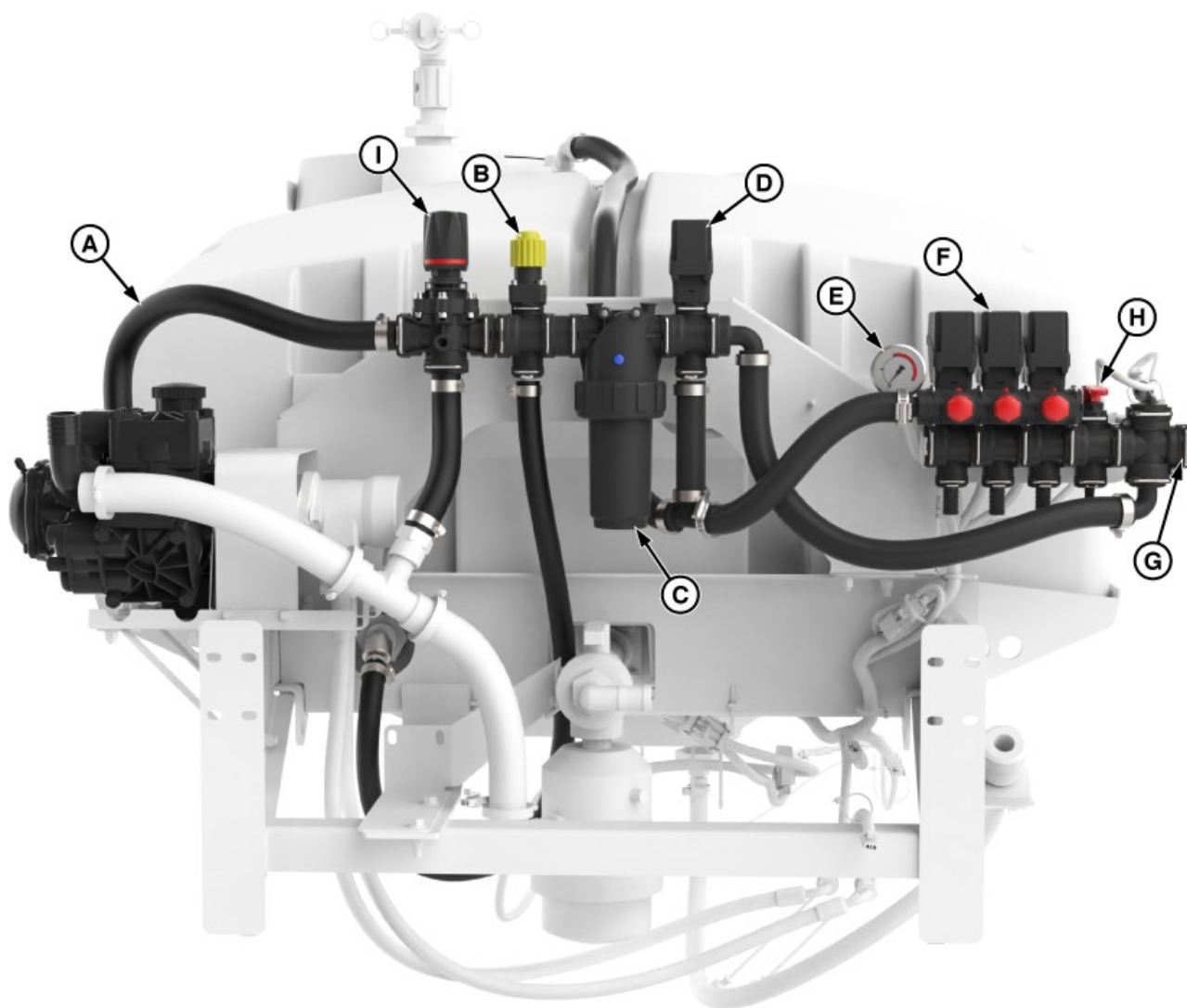
YCWRHFR,1766990883711-78-29DEC25

Innsugsmanifold (ventilblokk)

Innsugsmanifolden (ventilblokken) er montert på baksiden av åkersprøytes væsketank og inneholder primære ventiler, porter, siler, målere og sensorer for sprøytesystemet. Agitasjon kan justeres med den gule omrøringsventilen. Filteret fjerner store partikler. A (ekstrautstyr, påkrevd for membran pumpedrift)

trykkavlastningsventil (grønn) er montert på systemer med en membranpumpe (ekstrautstyr). Den manuelle slangetrommelventilen brukes for å koble til en slangetrommel (ekstrautstyr). Strømningsmåleren, trykkmåleren og trykksensoren benyttes til å overvåke systemtrykket.

Diagram for innsugsmanifolden



A—Slange, pumpeutløp
B—Ventil, omrøring
C—Sil
D—Ventil, elektrisk proporsjonal strømningskontroll
E—Måler, trykk

F—Reguleringsventiler, bomseksjon
G—Fitting, kryss (for trykksensor)
H—Ventil, manuell av/på (for ettermonteringssett til slangetrommel)
I—Trykkavlastningsventil

TC699139—UN—31DEC25

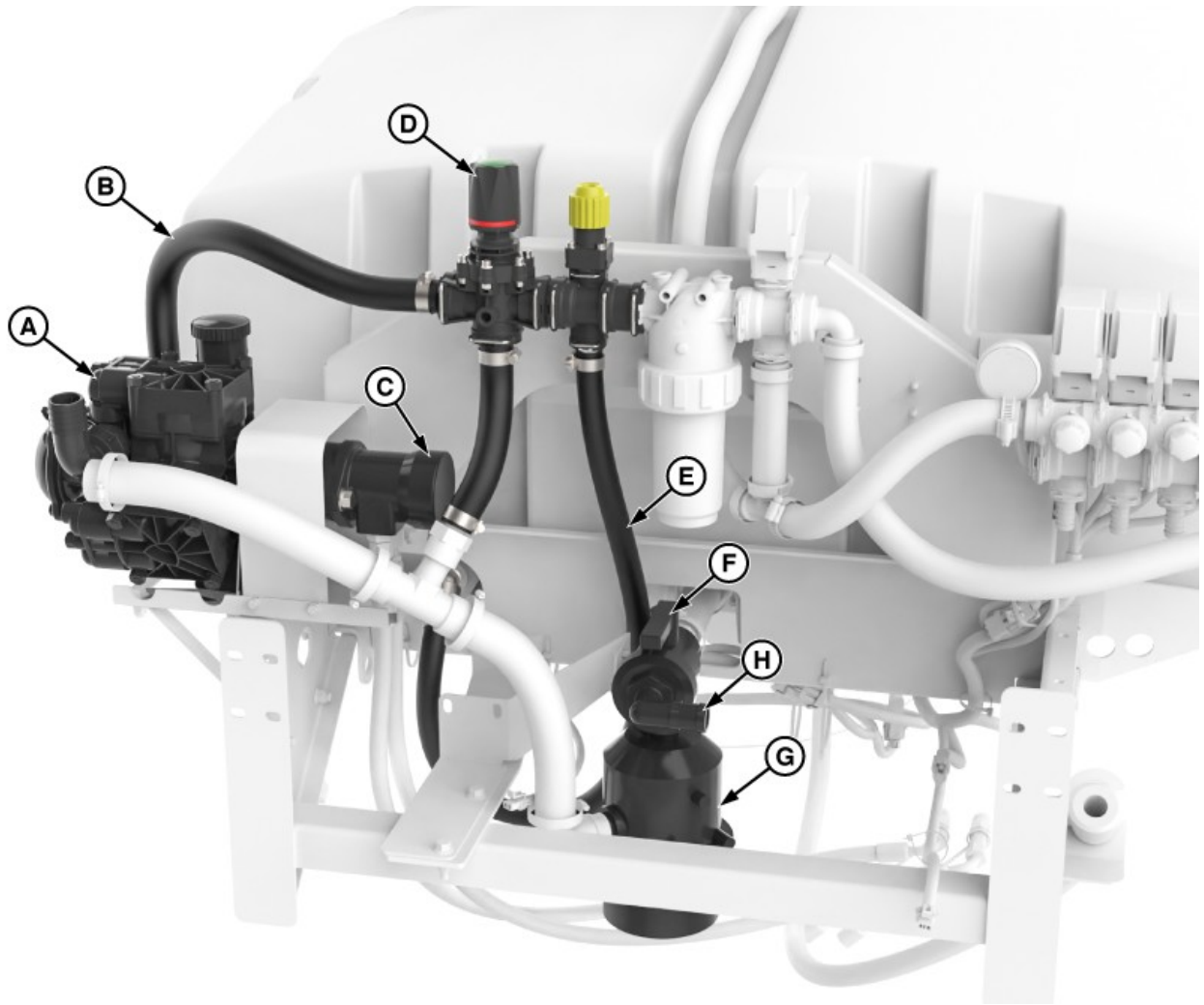
YCWRHFR,1766990881889-78-30DEC25

Pumpe

Pumpen pumper væskeblandingen fra væsketanken til resten av sprøytesystemet. Væsken kan trekkes fra væsketanken eller skylletanken (ekstraustyr), og velges via 3-veis ventilen. Pumpen drives hydraulisk av ProGator™-kjøretøyets ekstra hydrauliske krets.

Pumpehastigheten vil variere med motorturtallet, og som et resultat av dette, vil optimal ytelse bli resultatet av konsistent motorhastighet. For membranpumper er en sugesil plumbet mellom 3-veis ventilen og pumpeinnløpet.

Membranpumpediagram



A—Pumpe, membran
B—Slange, pumpeutløp
C—Hydraulikkmotor
D—Ventil, trykkavlastning

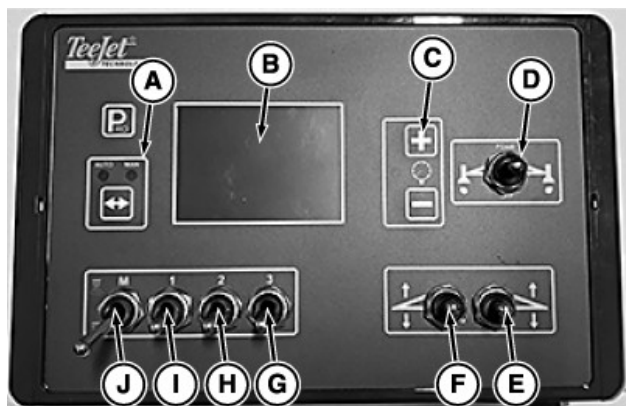
E—Slange, tankutløp
F—Treveis ventil
G—Sugefilter
H—Port, skylletank (ekstraustyr)

TC699480—UN—24DEC25

YCWRHFR,1766990880095-78-29DEC25

Betjeningsselementer

Automatisk mengdekontrollboks



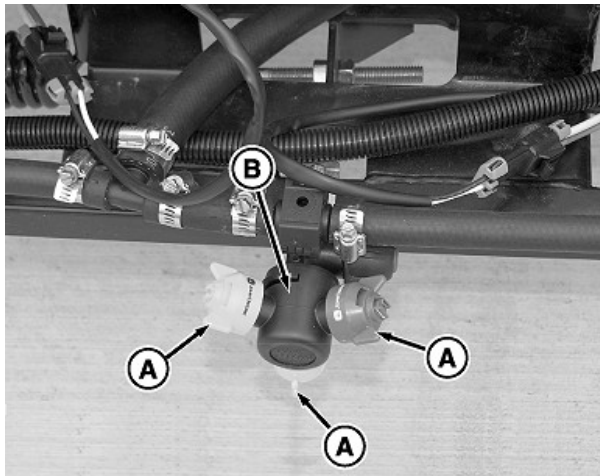
TC102033—UN—15JUL21

- A—Kontrollenhet automatisk/manuell
- B—Monitor med digitalt display
- C—Trykkontroll
- D—Markeringsbryter
- E—Bryter til høyre sprederarm
- F—Bryter til venstre sprederarm
- G—Bryter til høyre bomseksjon
- H—Bryter til midtre bomseksjon
- I—Bryter til venstre bomseksjon
- J—Nøkkelbryteren til bommen

YCWRHFR,1766984694374-78-28DEC25

Betjening

Bruk av sprederspiss



TCT006032—UN—19NOV12

MERK: I innkoplet stilling (nedover) er det tre sperrestillinger som hver sprederspiss kan settes i. Det anbefales ikke, men de tre ytterligere sperrestillingene mellom nedoverstillingene kan benyttes for å slå av de enkelte sprederventilene.

1. Velg farge for sprederspissdysen (A) og roter sprederspissenheten (B) slik at den valgte fargen peker nedover.
2. Gjenta prosedyren for fargen valgt for de øvrige sprederspissene på utliggerseksjonene.

OOU2005,000015D-78-05DEC12

Valg av sprederspiss

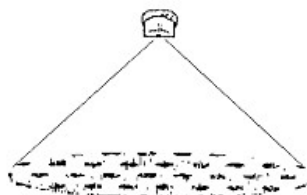
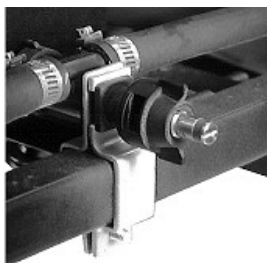
Eksempler på sprederspiss er kun til referanse.

Faktisk dekningsgrad må beregnes ut i fra sprederspissens strømningshastighet, maskinhastighet, overlapping og spredetrykk.

Ta kontakt med John Deere-forhandleren for råd om sprederspiss og ytterligere informasjon.

OOU2005,000015E-78-19NOV12

Sprederspiss, flomstråle

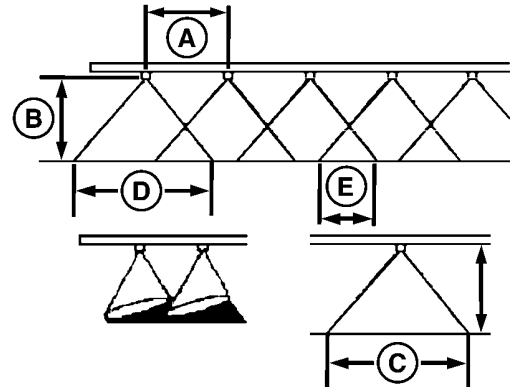


TCT006033—UN—19NOV12

Typisk sprøytemønster vises til høyre.

Dette er en vidvinklet, flat dyse for bredsprøyting. Det anbefales 100 % overlapping av sprøytemønstre for å sikre tilstrekkelig dekning.

Dysedimensjoner



TCT012904—UN—16JUL15

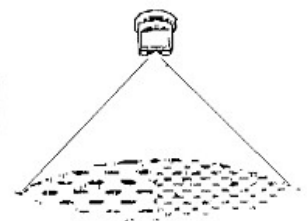
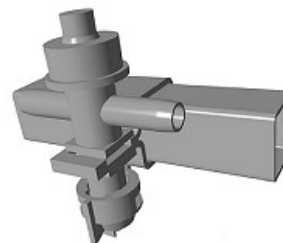
- Avstand (A) = 500 mm (19,7 in.)
- Høyde (B) = 406 mm (16 in.)**
- Sprøytevinkel (C) = 115° til 125°
- Sprøytebredning (D) = 102 cm (40 in.)
- Overlapping (E) = 100 %

**Mål med full spredertank

Juster høyden av bommen for å endre dysehøyden.

OOU2005,000015F-78-16JUL15

Sprederspiss, ultralav avdrift

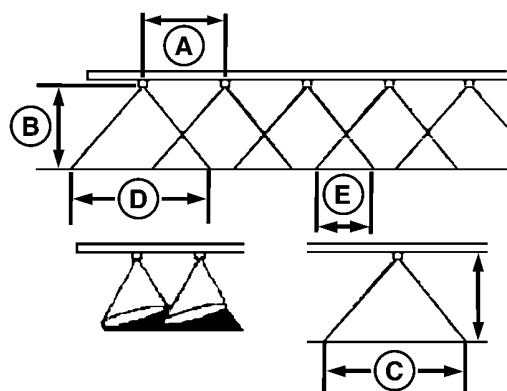


TCT006035—UN—19NOV12

Typisk sprøytemønster vises til høyre.

Dette sprøytemønsteret er en vid vinkel, flat vifte-type dyse med dobbelt lufterelement. Det gir et enhetlig mønster for spredning.

Dysedimensjoner



TCT012904—UN—16JUL15

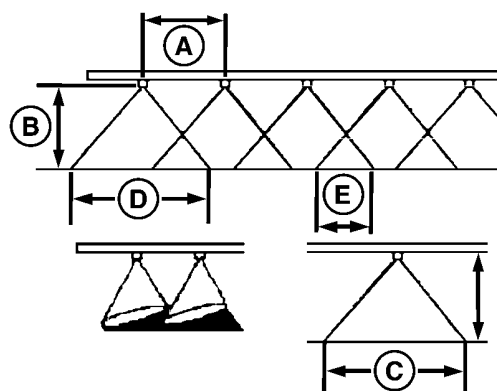
- Avstand (A) = 500 mm (19,7 in)
- Høyde (B) = 406 mm (16 in)**
- Sprøytevinkel (C) = 120°
- Sprøytebredning (D) = 102 cm (40 in)
- Overlapping (E) = 100 %

**Mål med full spredertank

Juster høyden av bommen for å endre dysehøyden.

OUC02005,0000160-78-06JUN18

Dysedimensjoner



TCT012904—UN—16JUL15

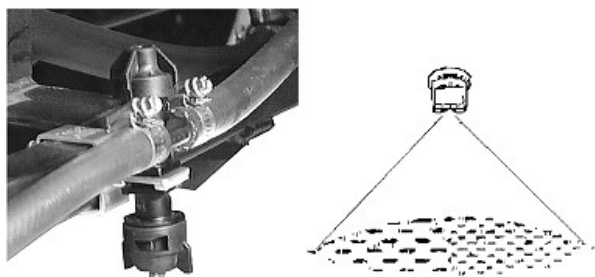
- Avstand (A) = 500 mm (19,7 in.)
- Høyde (B) = 457 til 508 mm (18 til 20 in.)**
- Sprøytevinkel (C) = 80° – 110°
- Sprøytebredning (D) = 762 cm (30 in.)
- Overlapping (E) = 50 %

**Mål med full spredertank

Juster høyden av bommen for å endre dysehøyden.

OUC02005,0000161-78-16JUL15

Sprederspiss, flatvifte



TCT006036—UN—19NOV12

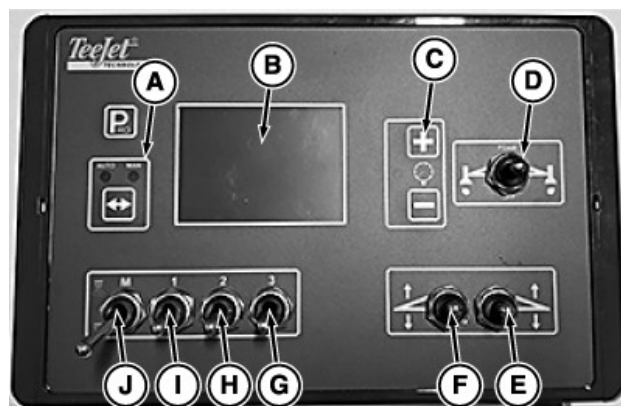
Typisk sprøytemønster vises til høyre.

Denne dysen gir et vifteformet sprøytemønster som er skarpt tilspisset i hver ende. Tilspissede ender tillater forskjøvet overlapping av sprøytemønster slik et dekingen blir ensartet.

Høyere trykk gir økte gjennomtrengning og finere deking av mindre partikler.

Lavere trykk gir større dråper for å redusere risikoen for avdrift.

Bruk av automatisk mengdekontrollboks



TC102033—UN—15JUL21

- A—Kontrollenhet automatisk/manuell
- B—Monitor med digitalt display
- C—Trykkkontroll
- D—Markeringsbryter
- E—Bryter til høyre spredarmer
- F—Bryter til venstre spredarmer
- G—Bryter til høyre bomseksjon
- H—Bryter til midtre bomseksjon
- I—Bryter til venstre bomseksjon
- J—Nøkkelbryteren til bommen

- Automatisk/manuell kontroll (A) Berøringstastene "Auto" og "Manuell" endrer kontrollerbetjeningen mellom automatisk og manuell kontroll av sprøytefunksjonene. I driftsmodus opprettholder kontrolleren automatisk en jevn bruk med endringer i

driftsbetingelsene. I manuell driftsmodus kan mengden midlertidig økes eller reduseres for å tilpasses brukskravene.

- Monitor med digital display (B) – den digitale displaymonitoren viser valgbare verdier for sprøytens driftstrykk, mengdemåler, kjørehastighet og andre driftsparametre. Disse verdiene brukes til å konfigurere sprøytekontrollenheten for drift og til å overvåke driften når den er i bruk.
- Trykkregulering (C) – bryterne + og - på berøringstastaturet brukes til å endre trykket på dysen under oppsettet av kontrollenheten eller under drift. Systemtrykket øker når det trykkes på plussbryteren (+) (innenfor systemgrensene). Systemtrykket senkes når det trykkes på minusbryteren (-) (innenfor systemgrensene).
- Markørbryter (D) – Denne bryteren kontrollerer skummarkøren. Når bryteren står i midtstilling, slippes det ikke ut noe skum fra markørene. Når bryteren er i høyre posisjon, slippes det ut skum fra dysen på enden av høyre sprederarm. Når bryteren er i venstre posisjon, slippes det ut skum fra dysen på enden av venstre sprederarm.
- Bryteren til høyre sprederarm (E) – denne bryteren kontrollerer heving av høyre sprederarm. Beveg bryteren OPP for å heve høyre sprederarm. Beveg bryteren NED for å senke høyre sprederarm.
- Bryteren til venstre bomvinge (F) – denne bryteren kontrollerer venstre sprederarm. Beveg bryteren OPP for å heve venstre sprederarm. Beveg bryteren NED for å senke venstre sprederarm.
- Bryter for høyre bomseksjon (G) – bryter 3 kontrollerer isoleringsventilen til høyre bomseksjon. Sett bryter nummer tre i OPP-posisjon for å muliggjøre strømning til sprøytedyser på høyre bomseksjon. (Bryteren M må også være i oppstillingen.) For å slå av flyt til sprøytedyser på høyre bomseksjon, flytt bryter 3 til ned-stillingen.
- Bryter til midtre sylindrar (H) – bryter 2 kontrollerer isoleringsventilen for midtre bomseksjon. Sett bryter nummer to i OPP-posisjon for å muliggjøre strømning til dysene på midtre bomseksjon. (Bryteren M må også være i oppstillingen.) For å slå av flyt til dysene på midtre bomseksjon, flytt bryter 2 til ned-stillingen.
- Bryter til venstre bomseksjon (I) – bryter 1 kontrollerer isoleringsventilen for venstre bomseksjon. Sett bryter nummer én i OPP-posisjon for å muliggjøre strømning til dysene på venstre bomseksjon. (Bryteren M må også være i oppstillingen.) For å slå av flyt til dysene på venstre bomseksjon, flytt bryter 1 til ned-stillingen.
- Nøkkalbryteren til sprederarmen (J) – M-bryteren kontrollerer strømningen til alle bomseksjonsventilene. For å muliggjøre strømning til alle isolasjonsventilene på bomseksjonen, sett M-bryteren i OPP-posisjon. For å slå av strømningen til

alle de individuelle isolasjonsventilene på bomseksjonen, sett M-bryteren i NED-posisjon.

Funksjon for visning av areal/volum

Når hovedbombryteren står i PÅ-posisjon, måler kontrolleren både påføringsområdet og det totale volumet som er påført.

- Arealtelleren måler det behandlede området og avhenger av de programmerte verdiene for antall spisser per bomseksjon og spissavstanden.

MERK: Volumtelleren teller gjennomstrømning hver gang hovedbryteren står i "ON"-posisjon (på). For å slå av alle tre bommene, sett alltid nøkkalbryteren i "OFF"-posisjon (av). Hvis de enkelte sprederarmbryterne vippest til "OFF" (av) mens nøkkalbryteren er "ON" (på), fortsetter kontrollenheten å telle strømningen som går gjennom strømningsmåleren.

- Volumtelleren avhenger av strømningsmålerpulseringer.
- Det nedre området til høyre på konsollen veksler mellom de to målingene hvert tredje sekund.
- Slik tømmer du teller-/volummålingen:
 - a. Sett hovedbombryteren til sprederarm i AV-posisjon.
 - b. Trykk og hold auto/man-tasten i tre sekunder.
 - c. Kontrollenheten viser en melding som spør om felttelleren skal slettes.
 - d. Bruk tastene + eller - for å velge enten ja eller nei.
 - e. Trykk på pro-tasten for å godta endringen og gå tilbake til normalt driftsmodus.

Tankvolumfunksjon

Konsollen teller ned volumet som er igjen i tanken og varsler operatøren når nivået for lavt tanknivå er nådd.

Lavt tanknivå programmeres av operatøren i systemoppsettsmodus.

- Tilbakestilling av tankvolumet:
 - a. hovedbombryteren må stå i AV-posisjon.
 - b. Når pluss- (+) og minustastene (-) -trykkes inn samtidig, vises tankvolumindikatoren og tallet blinker.
 - c. Bruk pluss- (+) eller minustastene (-) for å endre tankvolumet til gjeldende volum i tanken i trinnvis enheter, eller trykk på auto/manuell-tasten for å tilbakestille til maks. tankvolum.
 - d. Trykk på pro-funksjonstasten for å lagre verdien.
 - e. Denne prosessen må gjentas hver gang det fylles væske på tanken.

Økningsmodus

Kontrollenheten kan øke eller senke målmengden i trinn på 10 prosent.

Øke:

- Når systemet er i driftsmodus og hovedbryteren er på, trykker du på +-tasten for å øke målmengden med 10 prosent. Hver gang du trykker på pluss-tasten (+) øker målmengden med 10 prosent.
- Økningsmengden vises i to sekunder. Målsymbolet blinker hver gang systemet er i økningsmodus.
- For å gå tilbake til måldoseringsmengden trykker du på minustasten (-) for å gå tilbake i trinn på 10 prosent. Trykk samtidig på pluss- (+) og minustastene (-) for å umiddelbart gå tilbake til målmengden.

Senking:

- Når systemet er i driftsmodus og hovedbryteren er PÅ, trykker du på tasten - for å redusere målmengden med 10 prosent. Hver gang du trykker på minustasten (-), reduseres målmengden med 10 prosent.
- Økningsmengden vises i to sekunder. Målsymbolet blinker hver gang systemet er i økningsmodus.
- For å gå tilbake til måldoseringsmengden, trykk på pluss-tasten (+) for å gå tilbake i trinn på 10 prosent. Trykk samtidig på pluss- (+) og minustastene (-) for å umiddelbart gå tilbake til målmengden.

Sensoralarmer

- Påføringsalarm – hvis kontrollenheten merker et avvik på 10 prosent eller mer mellom målet for påføringsmengde og den faktiske påføringsmengden, blinker vinduet for påføringsmengde. Dette varsler operatøren om et problem med sprøyterørene, driften eller programmeringen. En akustisk alarm starter når denne funksjonen er aktivert. Den gir tre korte pip som indikerer høy prioritet.
- Varselalarm for ingen hastighet – Denne alarmen forekommer kun hvis hovedbryteren står i PÅ-posisjon. Hvis kontrolleren slutter å motta impulser fra hastighetssensoren, blinker traktorsymbolet for hastighetsvisning øverst på displayet. En akustisk alarm starter når denne funksjonen er aktivert. Den akustiske alarmen gir to korte pip som gjentas hvert sekund, noe som indikerer middels prioritet.
- Varselalarm for ingen gjennomstrømning – Denne alarmen forekommer bare hvis hovedbryteren for sprøytearmen står i PÅ-posisjon. Denne alarmen angir at kontrolleren har sluttet å motta pulseringer fra strømningsmåleren. Turbinsymbolet blinker øverst på konsollen. En akustisk alarm starter når denne funksjonen er aktivert. Den akustiske alarmen gir to korte pip som gjentas hvert sekund, noe som indikerer middels prioritet.
- Varselalarm for ingen trykk – Denne alarmen forekommer bare hvis hovedbryteren til sprøytearmen er i PÅ-posisjon. Denne alarmen indikerer at trykksignalgiveren har sviktet eller har

mistet tilkoblingen. En akustisk alarm starter når denne funksjonen er aktivert. Den akustiske alarmen gir to korte pip som gjentas hvert sekund, noe som indikerer middels prioritet.

- Varselalarm for lavt tankvolum – denne alarmen forekommer når tankvolumet når lavt tankvolum, som angitt i systemoppsettmodusen. Tankvolumsymbolet blinker på displayet. Den akustiske alarmen gir ett kort pip som gjentas hvert sekund, noe som indikerer lav prioritet.
- Varselalarm for ingen trykk – Denne alarmen forekommer bare hvis hovedbryteren til sprøytearmen er i PÅ-posisjon. Denne alarmen indikerer at trykket har falt under minimumsverdien. Den gir to korte pip som gjentas hvert sekund, noe som indikerer middels prioritet.
- Varselalarm for lav hastighet – Denne alarmen forekommer kun hvis hovedbryteren står i PÅ-posisjon. Denne alarmen angir at hastigheten på kjøretøyet har sunket til under minimumsverdien og at sprøytingen stopper. Den gir to korte pip som gjentas hvert sekund, noe som indikerer middels prioritet.
- Varselalarm for ingen trykk – Denne alarmen forekommer bare hvis hovedbryteren er i PÅ-posisjon. Med strømningsbasert regulering sammenligner kontrolleren det faktiske målte trykket (hvis trykksensoren er montert) med beregnet trykk basert på strømning og dysestørrelse. Hvis forskjellen er større enn 20 prosent, blinker den visuelle alarmen "Press diff" på displayet.
- Varselalarm for strømningsforskjell – Denne alarmen forekommer bare hvis hovedbryteren er i PÅ-posisjon. Med strømningsbasert regulering sammenligner kontrolleren den faktiske målte strømningen (hvis en strømningsmåler er montert) med den beregnede strømningen basert på trykk og dysestørrelse. Hvis forskjellen er større enn 20 prosent, blinker den visuelle alarmen "Flow diff".

Brukerprogrammerbar spiss

Den automatiske mengdekontrolleren er forhåndsconfigurert til å tilpasse seg følgende dyser:

- Oransje – 0.38 l/min (0.1 gal/min) (amerikansk gallon per minutt)
- Grønn – 0.57 l/min (0.15 gal/min)
- Gul – 0.76 l/min (0.20 gal/min)
- Lys rosa – 0.95 l/min (0.25 gal/min)
- Blå – 1.14 l/min (0.30 gal/min)
- Rød – 1.51 l/min (0.40 gal/min)
- Brun 1.89 l/min (0.50 gal/min)
- Grå – 2.27 l/min (0.60 gal/min)
- Hvit 3.03 l/min (0.80 gal/min)
- Lyseblå – 3.79 l/min (1.00 gal/min)
- Lysegrønn – 5.68 l/min (1.50 gal/min)

Det finnes dyser som kan brukes, og som kanskje ikke samsvarer med forhåndsinnstillingene, for eksempel en dyse som er beregnet til 4.73 l/min (1.25 gal/min). Denne typen dyse kan legges inn i kontrollenheten og brukes med den brukerprogrammerbare spissfunksjonen.

For å legge inn en brukerprogrammerbar spiss, gå inn i programoppsettmoduset. Trykk på pro-tasten tre ganger til trekanten over dysefargelinjen begynner å blinke. Bruk pluss- (+) eller minustastene (-) til å flytte trekanten over "P" lengst til høyre på fargelinjen. Trykk deretter på pro-tasten fire ganger, helt til nummeret i nedre høyre hjørne på monitoren til kontrollenheten like over "P" begynner å blinke. Bruk tastene pluss- (+) eller minustastene (-) for å angi gal/min-beregningen for dysen du ønsker å bruke. Trykk og hold pro-tasten i tre driftssekunder – 30 DRIFTSSEKUNDER for å lagre.

Den nye dyseberegningen er lagret og klar til bruk.

Slå på kontrollenheten

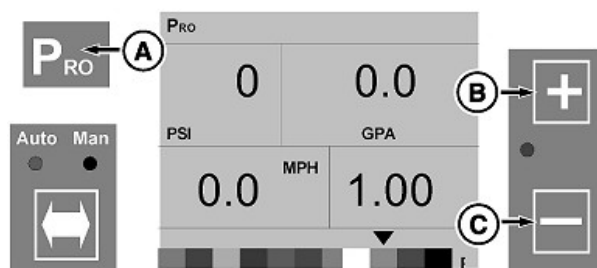
Slå på kontrollenheten – trykk én gang på pro-tasten for å slå på konsollen. Konsollen viser først programversjonen øverst på monitoren og serienummeret til konsollen nederst på skjermen. Etter ca. fem sekunder går konsollen til driftsmodus.

Slå av kontrollenheten

Slå av konsollen ved å trykke og holde minustasten (-), trykk og slipp pro-tasten én gang, slipp deretter minustasten (-). Displayet begynner å telle ned fra fem sekunder etter hvert som innstillingene lagres, og slår seg deretter av.

YCWRHFR,1766984941202-78-30DEC25

Konfiguring av automatisk mengdekontrollboks



TCT006037—UN—19NOV12

- Trykk en gang på pro-funksjonstasten (A) for å aktivere mengdekontrollenheten.
Etter at programversjonen er vist, og skjermbildet veksler til driftsskjermbildet, trykk inn og hold pro-funksjonstasten i tre sekunder for å gå inn i systemoppsettmodus.
- Trykk på knappen + (B) eller - (C) for å velge enheter.

Skifte enheter

- Velg ønskede enheter.
- Trykk og hold pro-funksjonstasten i tre sekunder for å godta ønskede enheter.
- Slå av kontrollenheten.
- Slå på kontrollenheten.
- For å gå inn i systemoppsettmodus på nytt, hold pro-funksjonstasten i tre sekunder.
- Angi alle standardverdier som er oppført i dette avsnittet, på nytt.
- Trykk og hold pro-funksjonstasten i tre sekunder for å lagre verdiene.

Enhetsalternativer:

- Amerikansk – Amerikanske gallon per acre (standard)
- Trf – Amerikanske gallon per 1000 kvadratfot
- INP – britiske enheter (gallons per acre)
- LM2 - Liter per kvadratmeter
- SI – metriske enheter (l/m, l/ha, km/t, cm)

MERK: Trykk på knappen + eller - for å endre verdiene for hvert trinn. Du kan til enhver tid gå ut av systemoppsett ved å holde Pro-knappen trykket inn i tre sekunder. Trykk på Pro-knappen for å godta verdien og gå videre til neste programmeringstrinn.

- Trykk på pro-funksjonstasten for kalibrering av hastighetssensoren.

Standard = 980

MERK: 980-standarden brukes kun i USA (gallons per acre-modus). Hvis det sprøytes i metriske enheter (LM2 eller SI), er det behov for ytterligere kalibrering av hastighetssensoren (se Kalibrering av automatisk mengdekontroll).

Verdien for dette trinnet er antall pulseringer generert av hastighetssensoren over en bestemt avstand. Med standardverdien må hastighetene på ProGator™ dash og den automatiske mengdekontrollerenheten samsvare. Hvis de ikke gjør det er det behov for ytterligere kalibrering av hastighetssensoren (se Kalibrering av automatisk mengdekontroll).

For å sikre riktig drift, vises "Rad" nederst til venstre på kontrollerskjermen og "30 ft" nederst til høyre. Disse dataene endres ved å trykke på "auto/man"-funksjonstasten på kontrollenheten.

MERK: Sett de individuelle bryterne for bomseksjonen i "off"-posisjon (av) for å unngå sprøyting under den neste prosessen.

- Trykk på Pro-knappen for avstandsmåleren.

Avstandsmålerfunksjonen er ikke et kalibreringstrinn. Du trenger ikke å legge inn en spesifikk verdi her for at kontrollenheten skal fungere riktig. Denne funksjonen måler avstanden i fot (meter) og kan benyttes for å bekrefte den automatiske hastighetskalibreringen.

For å aktivere måleren ved å skru hovedbombryteren PÅ.

Stopp måleren ved å skru hovedutliggerbryteren i AV.

For å tømme en eksisterende avstandsverdi trykker og holder du inne knappen "Auto/Man" i 3 sekunder.

Bekreft den automatiske hastighetskalibreringen ved å kjøre kjøretøyet over det samme feltet på 91,44 m (300 fot) igjen.

5. Trykk på pro-funksjonstasten for å velge installert trykksensor.

Standard = YES (JA)

- En digital trykksensor er installert som standard med denne kontrollenheten.
- Standardinnstillingen skal ikke endres.

6. Trykk på Pro-knappen for lavtrykkskalibrering av trykktransduseren (P rEF).

Standard = 4,00

- Benyttes for å kalibrere nulltrykksinnstillingen av trykksignalgiveren som er installert i systemet.
- Trykksignalgiveren som benyttes med denne kontrollenheten avleser nulltrykk ved 4.00 mA.

Hvis kontrollenhetens trykkavlesning ikke er null når kraftuttaket er av, trenger trykksensoren ytterligere kalibrering (Kalibrering av automatisk effektkontroller).

7. Trykk på Pro-knappen for trykktransduserens maksimumsverdi (P Hi).

Standard = 2500 kPa (25.0) bar (363 psi)

- Benyttes for å bestemme maksimumsverdien for trykktransduseren i systemet.
- Standardinnstillingen skal ikke endres.

Trykk på Pro-knappen for minimum trykk.

Standard = 69 kPa (0.69) bar (10 psi)

- Brukes til å stille inn minimum driftstrykk. Reguleringen stoppes under denne verdien.
- Standardinnstillingen skal ikke endres.

8. For installert strømningsensor, trykk på pro-funksjonstasten.

Standard = YES (JA)

- En strømningsmåler er installert som standard med denne kontrollenheten.
- Standardinnstillingen skal ikke endres.

9. Trykk på pro-funksjonstasten for pulseringer på strømningsmåleren.

Standard = 79,00

- Forhåndsprogrammert til å tilsvare kalibreringsverdien på strømningsmålerens dekal.
- Hvis volumet som vises på kontrollenheten ikke stemmer overens med det faktisk volumet, er det behov for ytterligere kalibrering av strømningsmåleren. Se kalibrering av automatisk mengdekontroll for kalibrering av strømningsmåleren.

10. Trykk på Pro-knappen for minimum strømningskapasitet for strømningssensoren.

Standard = 19 l/min (5.0 gal/min)

- Standardinnstillingen skal ikke endres.
- Når både trykk- og strømningsensor er installert, registrerer denne kontrollenheten når strømningshastigheten har falt til under strømningsmålerens kapasitet som benyttes, og automatisk bytter til trykkbasert regulering. Når strømningshastigheten igjen når et tilstrekkelig nivå til at strømningsmåleren kan regulere, veksler kontrollenheten automatisk tilbake til strømningsbasert regulering.

11. Trykk på pro-funksjonstasten for å basere reguleringsmodusen på strømningen eller trykket.

Standard = FLO

- FLO – strømningsmåleren benyttes til å regulere strømningen og trykksignalgiveren benyttes kun for å vise faktisk trykk.
- Alternativ: PRS – trykksignalgiver benyttes til å kontrollere strømningen og vise det faktiske trykket.
- Kontrollsystemet kan benyttes med en strømningsmåler, en trykksignalgiver eller begge deler. Dette trinnet informerer konsollen om hvilken sensortype som benyttes for å kontrollere reguleringen.
- Trykk på knappene + og - for å velge FLO eller PRS (Se Regulering av FLO og PRS).

12. Trykk på Pro-knappen for å stille inn dyseavstanden.

Standard = 50 cm (20 in)

- Dyseavstanden må noteres i tommer (cm i SI-modus).
- Trykk på knappene + og - for å øke eller redusere dyseavstanden.

13. Trykk på Pro-knappen for å stille inn antall bomseksjoner.

Standard = 3

- Brukes til å angi antall bomseksjoner.
- Standardinnstillingen skal ikke endres.

14. Trykk på pro-funksjonstasten for å taste inn antall dysepisser på bomseksjon én, som indikert på kontrollboksen.

Standard = 4 for sprederarm på 5.5 m (18 ft) eller 6.4 m (21 ft)

- Endre til 2 for sprederarm på 4.6 m (15 fot).

15. Trykk på pro-funksjonstasten for å taste inn antall dysepisser på bomseksjon to, som indikert på kontrollboksen.

Standard = 3 for sprederarm på 5.5 m (18 fot)

- Endre til 5 for sprederarm på 4.6 m (15 fot) eller 6.4 m (21 ft).

16. Trykk på pro-funksjonstasten for å taste inn antall dysepisser på bomseksjon tre, som indikert på kontrollboksen.

Standard = 4

- Stilles inn likt med utliggerseksjon 1.

17. Trykk på pro-funksjonstasten for spesifikk egenvekt for væsken (tetthet).

Standard = NO (NEI)

- Endre standardverdien til YES (JA) hvis du oppgir tettheten.
- Hvis du velger ja etter at du har trykket på Pro-knappen, vil et skjermbilde for egenvekt vises. En "D" blinker øverst i konsollskjermbildet.
- Standardverdien på 1,00 tilsvarer egenvekten for vann, og vil være korrekt for de fleste sprøytemidler. Enkelte sprøytevæsker, som gjødsel, kan ha en annen tetthet. Hvis du skal benytte et slikt middel må du legge inn en annen verdi enn standardverdien. Bruk følgende tabell for å fastslå den spesifikke egenvekten til andre væsker:

Midlelets vekt per gallon	Spesifikk egenvekt
3.18 kg (7.0 lb)	0,84
3.63 kg (8.0 lb)	0,96
3,78 kg (8,34 lb) (vann)	1,00
4.54 kg (10 lb)	1,20
4,83 kg (10,65 lb) (28 % N)	1,2
4,92 kg (10,85 lbs) (30 % N)	1,30
4.99 kg (11.0 lb)	1,32
5.44 kg (12.0 lb)	1,44
6.35 kg (14.0 lb)	1,68

- Bruk knappen + eller - for å endre vist verdi. Trykk på pro-funksjonstasten for å godta verdien og gå videre til neste trinn.
- Hvis væsken som skal brukes ikke er oppgitt i tabellen, kan du beregne den spesifikke egenvekten på følgende måte:

Spesifikk egenvekt = væskens vekt dividert med vekten for vann

MERK: Spesifikk egenvekt justeres i dette oppsettskjermbildet. For å aktivere eller deaktivere tetthetsmodus, se programmene påføringsmengde med automatisk mengdekontrollboks.

18. Trykk på pro-funksjonstasten for å velge trykkreguleringsmodus.

Standard = forbikobling

- Angir at trykkreguleringsventilen er tilkoblet tilførselsslangen før sprederarmens kontrollventiler.
- Standardinnstillingen skal ikke endres.

19. Trykk på pro-knappen for å regulere ventilhastigheten – grov-/finjustering.

Standard = 9

- Grov- og finjusteringen kontrollerer hastigheten på ventilen når kontrollenheten krever store (grove) og små (fine) strømningsjusteringer.
- Begynn med en grov-/finjustering for en hastighetsverdi på 9, som fungerer bra for de fleste bruksområder. Optimer nummeret under sprøytebruk. Bruk knappene + eller - for å øke eller redusere responstiden.
- Velg et tall mellom 0 og 9: 0 = langsom, 9 = hurtig.

20. Trykk på Pro-knappen for å velge type seksjonskontrollventil.

Standard = Treveis

- Sett type seksjonsventil til toveis (ikke forbikobling) eller treveis (målt forbikobling).
- Standardinnstillingen skal ikke endres.

21. Trykk på pro-funksjonstasten for maks. tankvolum.

Standard = 757 l (200 gallons)

- Kontrollenheten holder oppsyn med volumreduksjonen fra maksimum tankkapasitet til tom tank. Denne innstillingen gjør at volumet kan overvåkes.
- Standardinnstillingen for HD200 SelectSpray skal ikke endres.
- Kontrollenheten varsler føreren når tanken er begynner å bli tom.
- Et volum på 0 deaktiverer tankvolumfunksjonen.

- Bruk knappen + eller - for å øke eller redusere maks. tankvolum.
22. Trykk på Pro-knappen for indikator for lavt nivå i tanken.
- Standard = 94.6 l (25 gal)
- Kontrollenheten viser en synlig alarm på kontrollenheten når tanknivået er i ferd med å få et lavt væskennivå. Denne innstillingen gjør det mulig å velge ved hvilket nivå dette varselet vises på kontrollenheten.
 - Bruk funksjonstasten + eller - for å øke eller redusere væskennivået som varselet skal vises ved.
 - En verdi på "0" deaktiverer denne funksjonen.
23. Trykk på Pro-knappen for kommunikasjon.
- Standard = ingen tilkoblede enheter (datamaskin, GPS og lignende)
- Denne innstillingen skal ikke endres. Denne kontrollenheten har ikke funksjoner for ekstern kommunikasjon.
24. Trykk på pro-funksjonstasten for simulert lav hastighet.
- Standard = 10 km/t (6 mph)
- Gjør det mulig å bekrefte kontrollenhetsens og spreders funksjoner uten å forflytte sprederen.
 - Må testes før spredereaktiviteter.
 - Kontrollenheten har en lav og en høy simulert kjørehastighet som man kan veksle mellom for å simulere en hastighetsendring. Dette sikrer at konsollens regulerer riktig ved kontroll av sprøyten.
 - For å aktivere simulert hastighet når maskinen er i normal driftsmodus med hovedbryteren PÅ:
Trykk på funksjonstastene pro og - for den lave simulerte hastigheten.

Trykk på funksjonstastene pro og + for den høye simulerte hastigheten.
 - Når sprøyten begynner å bevege seg og kontrollenheten mottar en faktisk pulsering på hastighetssensoren, deaktiveres den simulerte kjørehastighetsfunksjonen.
 - Trykk på knappen + eller - for å endre denne innstillingen.
25. Trykk på pro-funksjonstasten for simulert høy hastighet
- Standard = 15 km/t (9 mph)
- Trykk på knappen + eller - for å endre denne innstillingen.

26. Trykk på Pro-knappen for varsel for minimumshastighet.

Standard = 3,2 km/t (2 mph)

- Kontrollenheten slår automatisk av utliggerseksjonene ved en forhåndsprogrammert hastighet, slik at det ikke er nødvendig for føreren å gripe inn når maskinhastigheten reduseres for å svinge eller stanse. Når spredrehastigheten overskrider den programmerte minimumshastigheten, vil utliggerseksjonene slås på igjen.
- En verdi på 0 deaktiverer denne funksjonen.
- Denne funksjonen er deaktivert i manuell modus.
- Trykk på knappen + eller - for å endre denne innstillingen.

27. Trykk på pro-funksjonstasten i tre sekunder for å avbryte og lagre endringer.

YCWRHFR, 1766985269237-78-12JAN26

Kalibrering av automatisk effektkontroller

I de fleste tilfeller er den automatiske effektkontrolleren nøyaktig når fabrikkinnstillingene brukes, og krever ingen ytterligere kalibrering. Hvis ytterligere kalibrering er nødvendig, er det tre komponenter som kan kalibreres:

Hastighetssensor

Hastighetssensoren skal bare kalibreres hvis hastigheten på ProGator™-instrumentpanelet og effektkontrollenheten ikke samsvarer. For å kalibrere merker du først av et felt på nøyaktig 91,44 m (300 fot). Plasser ProGator™ i nærheten av begynnelsen av feltet. Gå deretter inn i modus for systemoppsett og trykk på Pro-knappen til du kommer til skjermbildet for kalibrering av hastighetssensoren (standard 3710 l/m² (980 gallons per acre). Trykk og hold inne knappene + og - samtidig i tre sekunder, og begynn å kjøre. Når startpunktet til feltet har blitt krysset, trykker du på "+"-knappen for å starte kalibreringen. Når du krysser sluttpunktet trykker du på "+"-knappen. Det nye hastighetssensorkalibreringsnummeret vises. Trykk på Pro-knappen for å godta verdien.

Den automatiske kalibreringsprosessen for hastighet må utføres når spredertanken er halvfull.

Utfør den automatiske kalibreringsprosessen for hastighet minst to ganger, og bruke gjennomsnittet av kalibreringsverdiene.

Når kalibreringsverdien er fastslått, legger du dette inn på konsollen.

Trykksensor

MERK: Trykksensorkalibrering er ikke påkrevd med den digitale manualkontrollenheten.

Trykksensoren skal kun kalibreres hvis trykket i kontrollenheten ikke måler null når kraftuttaket til sprederen er slått av.

MERK: Noen ganger kan det være best å fjerne trykksensoren fra rørsystemet for å fullføre kalibreringen.

For å kalibrere må du påse at spreders kraftuttak er av og at systemet ikke er under trykk. Gå deretter inn i modus for systemoppsett og trykk på Pro-knappen til du kommer til skjermbildet for kalibrering av trykksensoren (standard 4,00). Trykk og hold inne knappene + og - samtidig i tre sekunder for å starte kalibreringen. Kontrollenhetesskjermbildet teller 1 – 10 nede i venstre hjørne. Når telleren når ti, vises det nye hastighetssensorkalibreringsnummeret, og det må være 4,00 +/- 0,20. Trykk på Pro-knappen for å godta verdien.

Strømningsmåler

Strømningsmåleren skal bare kalibreres hvis det totale anvendte volumet som vises på kontrollenheten, ikke samsvarer med det faktiske volumet. **MERK:** Kontrollenheten måler strømmingen når hovedbryteren er på. Når du slår av alle de tre utliggerne spesielt for transportering, må du slå av hovedbryteren for å stoppe telling av strømningspulsene. For å kalibrere strømningsmåleren må du gå inn i modus for systemoppsett og trykke på Pro-knappen til du kommer til skjermbildet for kalibrering av strømningsmåleren (standard 79,0). Trykk og hold inne knappene + og - samtidig i tre sekunder for å starte kalibreringen. Kalibreringsnummeret nulles ut og "CAL" vises på kontrollenheten. Koble til kraftuttaket, trykk på "+"-tasten for å begynne kalibrering og slå på utliggerseksjonene. Sprøyt en kjent mengde væske (det vil si – 378,5 l (100 gallon)). Når den kjente mengden sprøytes, vil konsollen telle pulser. Når den kjente mengden har blitt sprøytet, slår du av hovedbryteren. Trykk på Pro-tasten. Bruk tastene "+" og "-" for å justere verdien til den kjente sprøytete mengden. Trykk deretter på Pro-tasten, så vises det nye kalibreringsnummeret. Trykk på Pro-knappen i tre sekunder for å godta verdien.

Utfør den automatiske kalibreringsprosessen for strømningsmåleren minst to ganger, og bruk gjennomsnittet av kalibreringsverdiene.

Når kalibreringsverdien er fastslått, legger du dette inn på konsollen.

OUC0005,0000166-78-17JUL15

FLO- og PRS-regulering

TeeJet, den automatiske effekregulatoren, har mulighet til å oppnå måleffekten på to måter - strømningsbasert (FLO) eller trykktbasert (PRS) regulering.

FLO-reguleringsmodus

I FLO-reguleringsmodus mottar kontrollenheten

inndatasignaler fra strømningsmåleren. Kontrollenheten justerer deretter trykkreguleringsventilen deretter for å oppnå effekten på grunnlag av impulser fra strømningsmåleren. Etter som ProGator-en øker eller reduserer farten, justeres reguleringsventilen for opprettholde korrekte strømningsmålerimpulser. Trykket og effekten som vises på kontrollenheten er det faktiske trykket og den faktiske effekten.

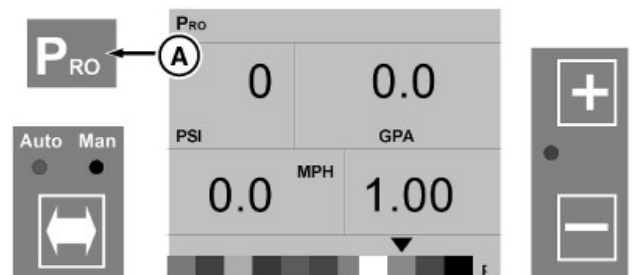
PRS-reguleringsmodus

I PRS-reguleringsmodus mottar kontrollenheten signaler fra trykksensoren, og ignorerer eventuelle signaler fra strømningsmåleren. Fra modus for påføringsoppsett vet kontrollenheten hvilket trykk den er ment å oppnå for en gitt kjørehastighet og dyse. Kontrollenheten mottar signal fra trykksensoren, og justerer trykkreguleringsventilen for å oppnå korrekt trykk for å kunne opprettholde måleffekten. Reguleringsventilen reguleres for å opprettholde korrekt dysetrykk ettersom ProGator-en øker og reduserer hastigheten. Trykket som vises på kontrollenheten er det faktiske driftstrykket, men effekten er en beregnet effekt basert på hastighet og trykk.

Begge reguleringsmoduser utfører samme oppgave, å oppnå påføringseffekten. De bruker bare forskjellige sensorer for å gjennomføre oppgaven. Ved sprøyting av kjemikalier med en egenvekt som nesten er den samme som vann, vil både FLO og PRS være nøyaktig. Ved sprøyting av kjemikalier med en egenvekt som er forskjellig fra vann, må det tas hensyn til produktensiteten for å opprettholde nøyaktighet i FLO-modus. For at FLO-basert regulering skal være vellykket, må egenvekten til blandingen være angitt i kontrollenheten i henhold til instruksene i Konfigurere automatisk effektkontrollboks. I PRS-modus behøver ikke egenvekten angis i kontrollenheten for å opprettholde brukseffekten.

OUC0005,0000167-78-20NOV12

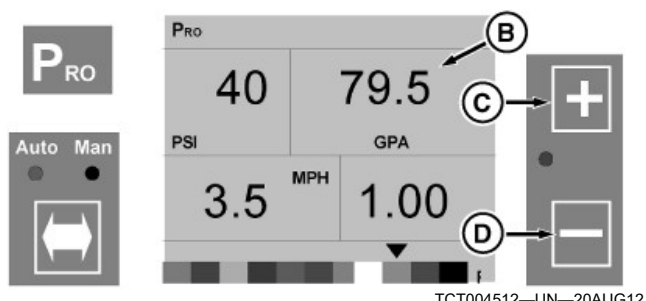
Programmere brukseffekt med automatisk mengdekontrollboks



TCT004511—UN—20AUG12

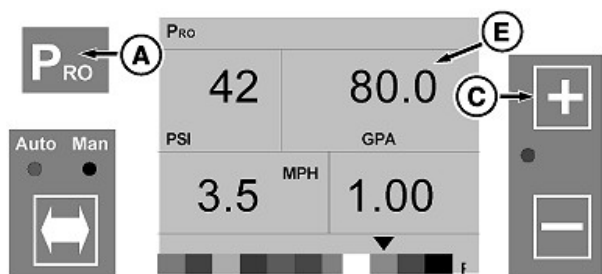
Oppsett

1. Trykk to ganger på Pro-knappen (A) for å gå ut av førerskjermen og gå inn i bruksoppsettskjermen.



TCT004512—UN—20AUG12

2. Brukseffekten (B) blinker på skjermen, noe som betyr at den kan endres. Trykk på knappen "+" (C) eller "-" (D) for å justere innstillingen i trinn på 0,01.

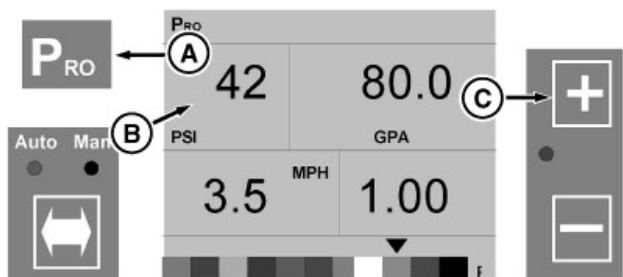


TCT006040—UN—20NOV12

3. Trykk på "+"-knappen (C) for å endre til 950 liter per hektar (l/ha) (80 Gallons per acre) (E).

MERK: Resten av beregningene for trykk, hastighet og dyser skjer automatisk, slik at brukseffekten blir korrekt. Du kan imidlertid justere hver av disse verdiene for seg. Kontrollenheten lagrer ikke disse verdiene, men lar deg se gjennom effektverdiene og endre dem deretter.

4. Trykk på Pro-knappen (A) for å lagre den nye brukseffekten. Å trykke på Pro-knappen lagrer ikke brukseffekten. Trykk inn og hold Pro-knappen (A) i 2–3 sekunder for å lagre brukseffekten. Brukseffekten er nå lagret og tar deg tilbake til førerskjermen. Før du lagrer brukseffekten, skal du følge trinnene for justering av brukseffekt for å bekrefte innstillingene.

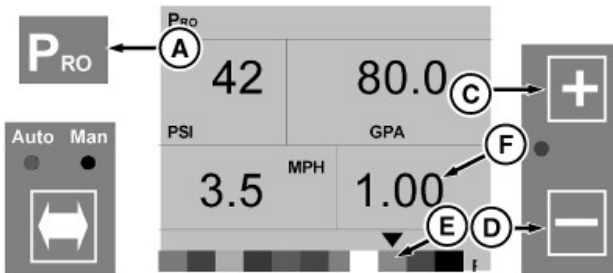


TCT004514—UN—20AUG12

Justering av brukseffekt

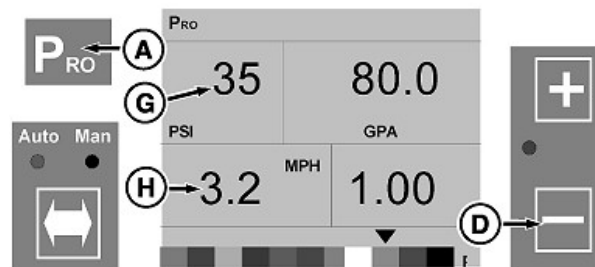
1. Trykk på Pro-knappen (A) igjen. Psi-nummeret (B) blinker.
2. Du kan gjøre følgende for å bekrefte at brukseffekten er hensiktsmessig:

- a. Endre trykket for å la kontrollenheten beregne hvilken hastighet som kreves for å oppnå ønsket brukseffekt for en gitt dyse og et gitt trykk.
- b. Endre hastigheten for å la kontrollenheten beregne hvilket trykk som kreves for å oppnå ønsket brukseffekt for en gitt dyse og en gitt hastighet.
- c. Endre dysetype for å beregne hvilket trykk som kreves for å oppnå ønsket brukseffekt for en gitt hastighet.



TCT004515—UN—20AUG12

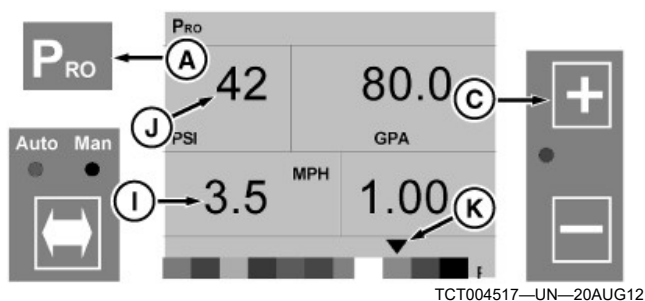
3. Ved å trykke på Pro-knappen (A) og knappene "+" (C) og "-" (D), kan du velge trykk, hastighet eller dysetype for å se hva som kreves i hver kategori for å oppnå ønsket brukseffekt. I det foregående eksempelet brukte vi de lyseblå dysene (E) og spisser på 3,76 l/min (1,00 gal/min) (F).



TCT006043—UN—20NOV12

4. Eksempel: du tror at et trykk på 290 kPa (2,90 bar) (42 psi) er for høyt, og vil endre det til 240 kPa (2,40 bar) (35 psi). Når kPa (bar) (psi)-verdien (G) blinker, kan du bruke knappen "-" (D) for å redusere innstillingen i trinn på 6,89 kPa (0,069 bar) (1 psi). Legg merke til at hastigheten (H) også endres når du gjør denne justeringen
5. Du kan nå trykke på Pro-knappen (A) for å endre maskinens kjørehastighet. Etter at du har trykket på Pro-knappen, må maskinhastigheten blinke.

MERK: Vi har nå fått bekreftet at ved bruk av en lyseblå dyse på 3,76 l/min (1,00 gal/min) og et trykk på 240 kPa (2,40 bar) (35 psi), må du senke hastigheten til 5,15 km/h (3,2 mph) for å oppnå ønsket brukseffekt ved ønsket trykk. Kontrollenheten justerer altså systemtrykket i takt med hastighetsendringene for å oppnå ønsket effekt.

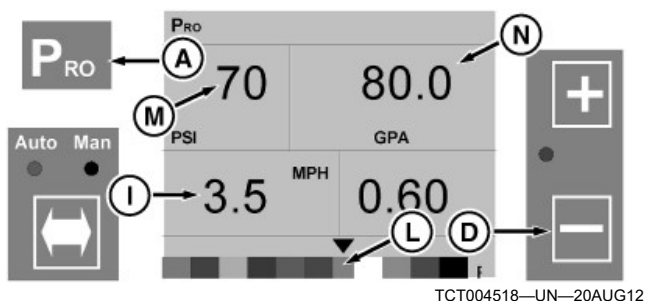


6. Endre hastigheten nå for å se hvordan dette påvirker trykket. Trykk på knappen "+" (C) for å justere hastigheten til 5,63 km/h (3,5 mph) (I). Legg merke til at trykket (psi) endres til 290 kPa (2,90 bar) (42 psi) (J) når du gjør denne endringen.
7. Når du trykker på Pro-knappen (A) kan du endre dysetype. Du skal nå se at dysevelgerpilen (K) blinker.

MERK: Vi har nå fått bekreftet at ved bruk av en lyseblå dyse på 3,76 L/min (1,00 gal/min) og en kjørehastighet på 5,63 km/h (3,5 mph), så vil trykkregulatoren måtte justere trykket til 290 kPa (2,90 bar) (42 psi) for å oppnå ønsket brukseffekt ved ønsket hastighet. Kontrollenheten justerer systemtrykket i takt med hastighetsendringene for å oppnå ønsket effekt.

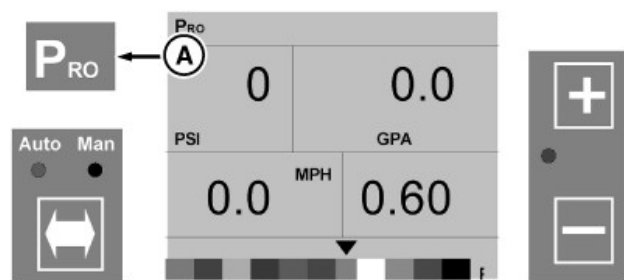
8. Hvis du er tilfreds med hastigheten på 5,63 km/h (3,5 mph), men mener at trykket er for lavt, har du to valg:
 - Endre brukseffekten.
 - Skift dysen.

MERK: Under delen av oppsettsprosedyren som omhandler valg av dyse kan du fastslå om du har riktig dyse for bruksområdet.



9. Bruk knappen "-" (D) for å finne en dyse (L) som gir en spray på omtrent 483 kPa (4,83 bar) (70 psi) (M) ved 5,63 km/h (3,5 mph) (I).
10. Trykk på Pro-knappen (A) igjen for å gå tilbake til begynnelsen og justere brukseffekten. Brukseffekten (N) skal blinke nå.

MERK: I driftsmodus vil displayet vise faktisk trykk, faktisk hastighet og faktisk brukseffekt. Ingen av inngangene blinker nå.



11. Trykk inn og hold pro-funksjonstasten (A) i to til tre sekunder for å lagre påføringsraten.
12. For å aktivere/deaktivere modus for væskespesifikk egenvekt (tetthet) på Generation 3-kontrollenheten (fargedisplay): Mens du er i oppsettet på applikasjonen, trykker du på auto/man-funksjonstasten for å aktivere eller deaktivere modusen for væskespesifikk tyngdekraft (tetthet). "D" vises øverst på skjermen når denne modusen er aktivert.

KJ60627,0001026-78-16JUL21

Bruke sprederen

1. Lukk alle ventiler før maskinen brukes, hvis det alternative eduktorsettet er montert.
2. Vri håndtaket på tankens treveisventil bakover, slik at det peker mot tanken.
3. Fyll sprederen halvfull med vann.
4. Fastslå korrekt kjørehastighet og systemtrykk for dysetypen og bruksområdet.
5. Roter trippeldysene for å velge dysespiss.
6. Juster utliggerens høyde, slik at den tilsvarer dysespissens vinkel og sett dysen i ønsket sprøytevinkel.
7. Kople inn ProGator-parkeringsbremsen, sett girspaken i nøytral stilling og start motoren.
8. Kople inn ProGator-kraftuttaket.
9. Still inn ProGator på ønsket antall o/min basert på ønsket kjørehastighet og girvalg for bruksområdet.
10. Vri den gule knotten på agitatorventilen for å justere til ønsket tankagitering.
11. Programmer brukseffekten med den automatiske effektkontrollboksen.
12. Fyll kjemisk løsning på tanken manuelt eller ved bruk av den alternative edukteren.
13. Fyll tanken til ønsket vannivå.
14. Oppretthold riktig kjørehastighet.
15. Vri kontrollboksens hovedutliggerbryter til påstilling.

Stanse sprederen

1. Vri hovedutliggerbryteren til av-stilling.
2. Kople ut ProGator-kraftuttaket.

Bruk av pumpe

Å forlenge levetiden på sprederpumpen:

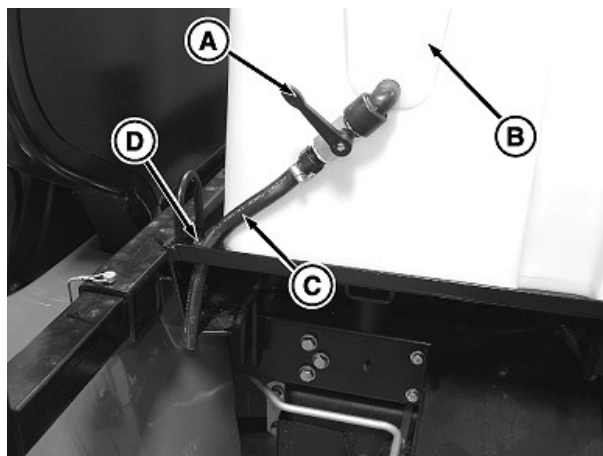
- Du må ikke gå kjemikalier eller rester i pumpen over natten da de kan skade komponenter.
- Ikke bruk pumpen når det er tørt.
- Følg instruksjonene for å klargjøre åkersprøyten på riktig.
- Ikke bruk sprøyten for påføring av gressmaling hvis sprøyten er utstyrt med en sentrifugalpumpe.

OUO2005,0000169-78-07DEC23

Bruke personvasktanken

⚠ OBS: Unngå personskade! Du må aldri fylle vasketanken med noe annet enn rent vann til bruk for skylling/vasking.

Det må ikke drikkes fra denne beholderen. Væskene i den kan ha vært forurenset.



TCT006048—UN—20NOV12

1. Steng kranventilen (A).
2. Rengjør området rundt påfyllingslokket.
3. Ta av påfyllingslokket.
4. Fyll vasketanken (B) med rent vann.
5. Sett på påfyllingslokket.
6. Fjern slangen (C) fra hullet (D) i sprederrammen.
7. Åpne kranventilen.
8. Vask etter behov og steng kranventilen.
9. Sett slangen på plass i sprederrammen.

OUO2005,000016B-78-27JAN15

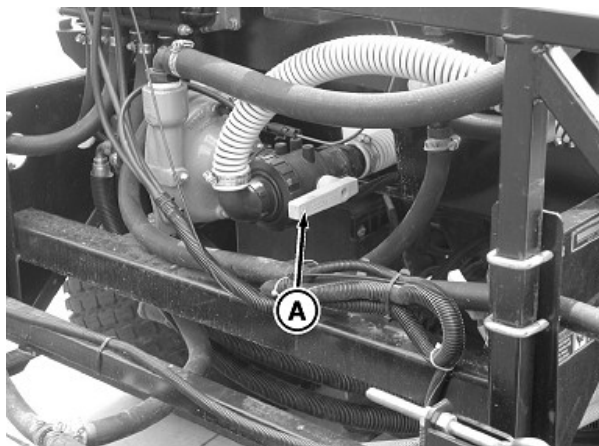
Bruke skylletanken

Fylle skylletanken

1. Sørg for at håndtaket på treveisventilen står i vertikal stilling.
2. Fyll tanken med rent vann.

Betjening

1. Stans maskinen på flat mark, ikke i en skråning.
2. Sett girspaken i NØYTRAL.
3. Kople inn parkeringsbremsen på maskinen.



TCT006074—UN—20NOV12

4. Flytt håndtaket på treveisventilen til bakre posisjon (A). I denne stillingen vil vann fra skylletanken renne til pumpeinntaket.



TC699135—UN—24DEC25

5. Flytt håndtaket (B) på kuleventilen til åpen:
 - Åpen stilling – med håndtaket til kuleventilen i retning av ventilenheten, vil skyllevann under trykk renne til tankskylleren som sitter på innsiden av hovedsprøytetanken.
 - Lukket posisjon - med håndtaket til kuleventilen i retning av maskinen, vil ikke skyllevann strømme.
6. Kople inn kraftuttaket for å starte pumpen.

7. Kjør pumpen etter behov. Ikke kjør pumpen tørr. Når alt det rene vannet er brukt, må du kople fra kraftuttaket for å stanse pumpen.

YCWRHFR,1766986071517-78-30DEC25

4. Fjern støvdekselet (B) fra hurtigkoplingen og kople den til en 1-in. fitting.

MERK: Følg kjemikalieprodusentens anvisninger for blanding på etiketten på beholderen for riktige proporsjoner og påføringsmengder.

Fylle og tømme sprøytetanken

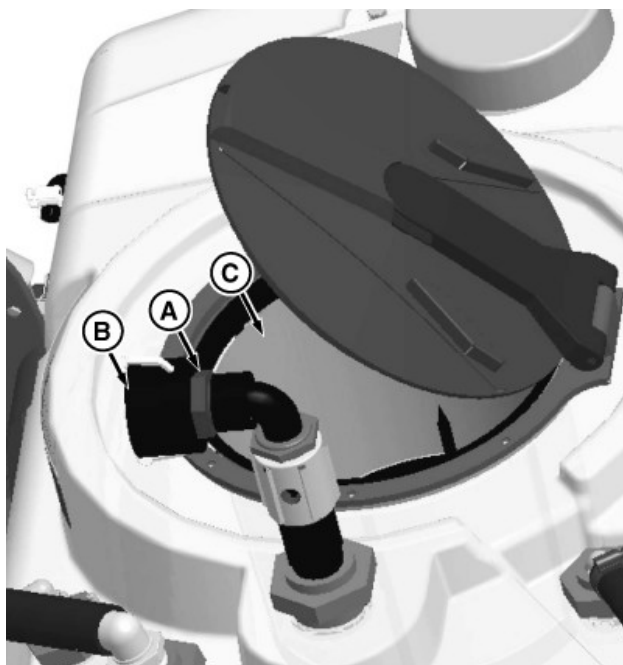
Fylle tanken

⚠ OBS: Unngå personskade! Kjemikalier kan være farlige.

Unngå skade på bruker eller tilskuere:

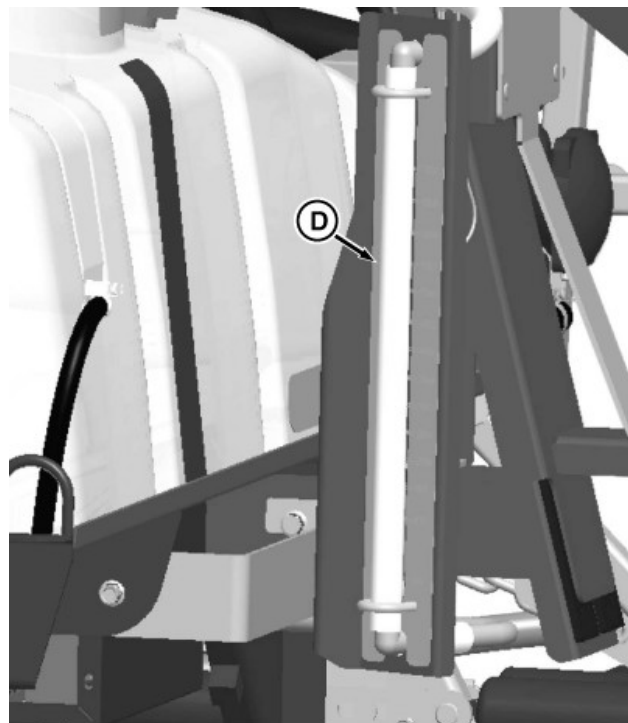
- Les blande- og håndteringsanvisningene på etiketten til kjemikaliebeholderen. Et datablad for materialsikkerhet som gir konkrete sikkerhetsopplysninger, bør følge vedlagt fra leverandøren av kjemikaliene.
- Du må bruke egnede klær og sikkerhetsutstyr ved håndtering eller påføring av sprøytetekemikalier.
- Bruk heldekkende plagg, vernebriller og gummihandsker.
- Forby all røyking, drikking og spising nær kjemikalier.
- La aldri enden av vannslangen komme i kontakt med kjemikaliene ved fylling av tanken.

1. Parker maskinen trygt.



TCT002185—UN—18DEC12

2. Velg hurtigkopling (A) eller påfyllingsåpning (C) for fylling.
3. Rengjør påfyllingsområdet for å forhindre kontaminasjon av tanken.



TCT002186—UN—18DEC12

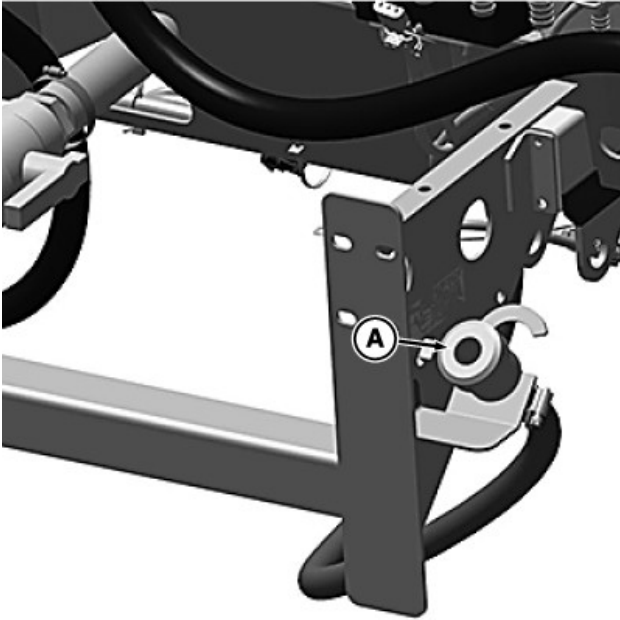
5. Fyll tanken med riktig mengde kjemikalie og bland med rent vann. Bruk siktmål (D) for omtrentlige mål.

Tømme tanken

VIKTIG: Unngå skader!

- Det er meget viktig at sprøyt materiale kastes på en forsvarlig måte. Bland ut med vann og sprøyt det på et område som allerede er behandlet.
- Overflødig væske må aldri tømmes i et avløp eller nær en innsjø eller bekk.

1. Parker maskinen forsvarlig på et underlag som ikke kan skades av kjemikalier. Du må ikke parkere nær et avløp, en innsjø eller bekk.
2. Rengjør tanken innvendig etter behov.



TC102034—UN—16JUL21

3. Plasser en beholder under tappeslangen (A) på baksiden av sprederen.
4. Fjern slangen fra festeinnretningen.
5. Drei ventilhåndtaket til det er rettet inn på slangen for å åpne ventilen.
6. La tanken tømmes fullstendig.

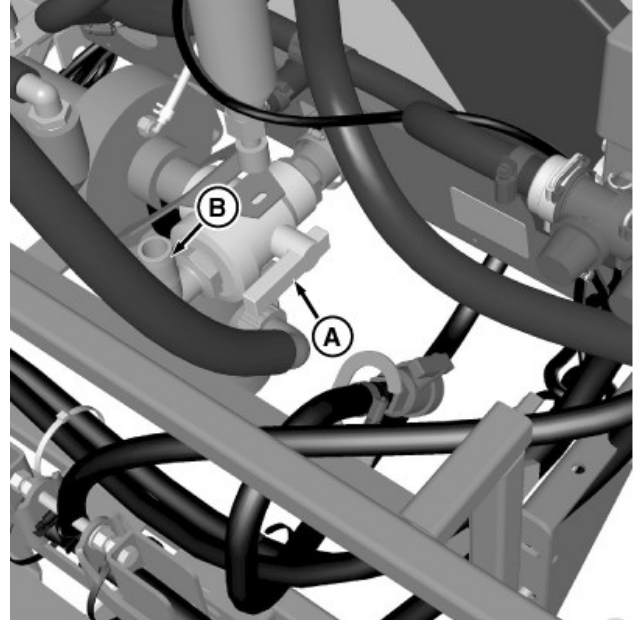
VIKTIG: Unngå skader! Unngå skade på pumpen.
Drei ventilhåndtaket slik at det vender vinkelrett på slangen etter at du har tømt tanken.

7. Steng ventilen ved å dreie ventilhåndtaket 90° slik at håndtaket peker vinkelrett på slangen.
8. Fest slangen på festeinnretningen.
9. Kast skyllevannet på en forsvarlig måte.

KJ60627,0001032-78-22JUL21

Bruke treveisventilen

VIKTIG: Unngå skader! Før du bruker sprederen må du alltid være sikker på at pilen på håndtaket (A) på treveis kuleventilen peker mot tanken som vist. Pumpen vil bli alvorlig skadet på et par minutter hvis den blir kjørt tom.



TCT002188—UN—18DEC12

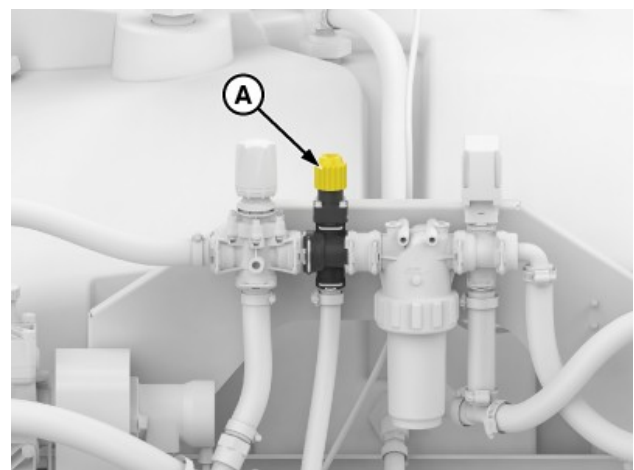
- Vri håndtaket (A) til pilene peker mot tanken for å trekke væske fra tanken når sprederen brukes.
- Vri håndtaket til pilene peker bort fra tanken for å trekke væske fra åpningen (B) når ekstraskylletanken er montert.
- Det går ingen væske til pumpen når håndtaket på treveisventilen er i den vertikale stillingen.

MX00654,000027C-78-18DEC12

Bruke agitatorens

Det går ingen væske til pumpen når håndtaket på treveisventilen er i den vertikale stillingen.

1. Slå sprederen AV.
2. Parker maskinen trygt.



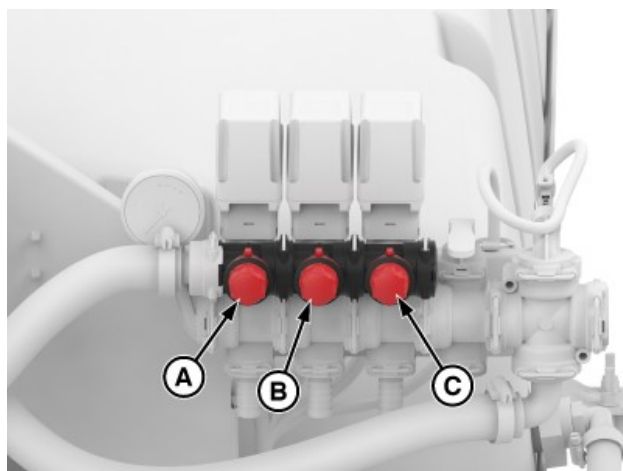
TC699130—UN—13JAN26

3. Vri knotten (A) på agitatorventilen mot klokken for å åpne den, og still inn ønsket agitasjonsnivå.

4. Fortsett normal sprøyting.
5. Slik stanser du agitatorens:
 - a. Slå sprederen AV.
 - b. Parker maskinen trygt.
 - c. Vri knotten på agitatorventilen med klokken til lukket stilling.

YCWRHFR,1766985602755-78-28DEC25

Regulere strupeventiler



TC699131—UN—24DEC25

1. Vri alle tre strupeventilknotter: mot venstre (A), til midtstilling (B) og mot høyre (C) med klokken til 0 eller til de er helt i av-stilling.

MERK: Hvis du har boks for automatisk mengdekontroll skal du stille den inn på manuell kontroll for å utføre denne prosedyren.

2. Stå foran maskinen og slå alle tre bomventiler på ved bruk av manuell kontrollboks eller automatisk mengdekontrollboks.
3. Skru på hovedkontrollen på ved bruk av manuell kontrollboks eller automatisk mengdekontrollboks.
4. Merk deg sprederdriftstrykket på kontrollboksen.
5. Slå av høyre bomseksjon på fremre kontrollboks.

MERK: Når du slår en bomseksjon AV vil sprederdriftstrykket øke.

6. Juster høyre strupeventil-knapp (C) for å opprettholde sprederdriftstrykk som tidligere omtalt.
7. På fremre kontrollboks, skru PÅ høyre utliggerseksjon og midtseksjonen AV.
8. Juster midtre strupeventil-knapp (B) for å opprettholde sprederdriftstrykk som tidligere omtalt.
9. På fremre kontrollboks slår du midtseksjonen PÅ og venstre bomseksjon AV.

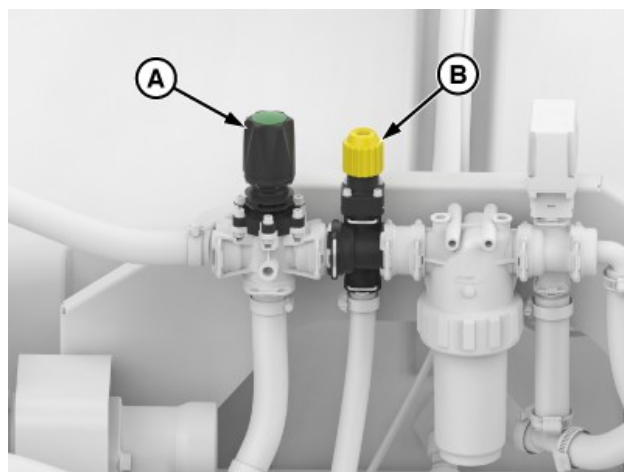
10. Juster venstre strupeventil-knapp (A) for å opprettholde sprederdriftstrykk som tidligere omtalt.
11. Etter at alle tre bomseksjoner er slått AV og PÅ, kontroller hver innstilling av strupeventil ved å slå AV en av de tre bomseksjonene. Sprøytedriftstrykket skal da holde seg på samme nivå.

YCWRHFR,1766985651181-78-30DEC25

Stille inn systemets avlastningstrykk (bare membranpumpe)

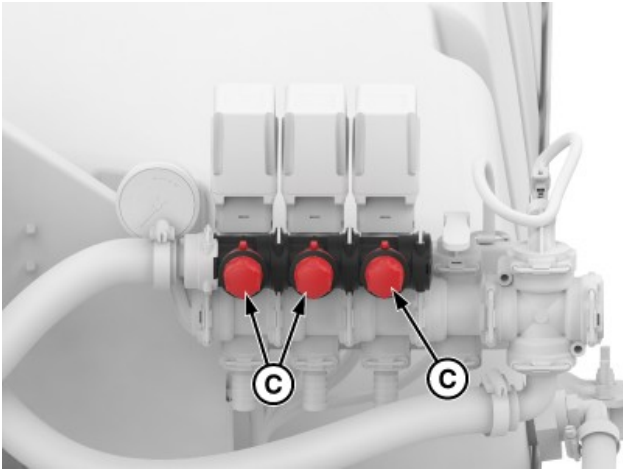
Membranpumpesettet er utstyrt med en trykkavlastningsventil som fører væsken tilbake til tanken hvis det oppstår stillstandstrykk. Ved førstegangs oppsett må denne ventilen stilles inn for å beskytte systemet når trykket kommer opp i 1000 kPa (10 bar) (145 psi).

1. Lukk alle ventiler før maskinen brukes, hvis det alternative eduktorsettet er montert.
2. Vri håndtaket på tankens treveisventil bakover, slik at det peker mot tanken.
3. Fyll sprederen halvfull med vann.



TC699132—UN—13JAN26

4. Åpne trykkavlastningsventilens grønne knapp (B) ved å vri den mot klokken til den er skrudd helt ut.
5. Kople inn parkeringsbremsen og start motoren.
6. Kople inn kraftuttaket.
7. La motoren gå på fullt turtall.
8. Steng omrøringsventilen ved å vri den gule knappen (C) med klokken til den er skrudd helt inn.



TC699133—UN—24DEC25

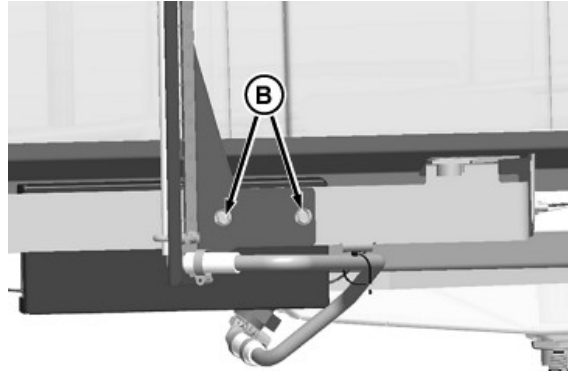
9. Steng alle tre strupeventiler ved å vri de røde knappene (D) med klokken til alle tre er skrudd helt inn.
10. Vri trykkavlastningsventilens grønne knott med klokken til væsketrykkmåleren bak på sprederen viser 700 - 1000 kPa (7 - 10 bar) (100 - 145 psi).

MERK: 100 psi anbefales for typiske bruksområder.

11. Membranpumpesystemets avlastningstrykk er nå stilt inn, og vil ikke behøve ytterligere justeringer med mindre det kreves et høyere spredetrykk. Ikke juster trykkavlastnings entilen høyere enn 200 psi.

YCWRHFR,1766985714934-78-30DEC25

4. Hvis målingen ikke er nøyaktig, finner du de tre boltene (A).
5. Løsne boltene og flytt braketten til målingen er nøyaktig. Når målingen er på korrekt nivå, strammer du de tre boltene.



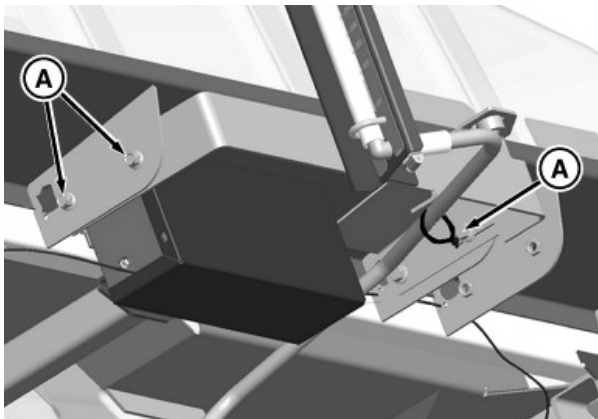
TCT012909—UN—17JUL15

6. Hvis flere justeringer er nødvendig, løsner du de to boltene (B) og justerer brakettvinkelen til den riktige målingen vises. Npr den riktige målingen vises, strammer du de to boltene.
7. Fyll enheten til 100 l (26,4 gal) og sjekk om måleren er nøyaktig. Hvis måleren viser 100 ± 5 l (26,4 $\pm$ 1,32 gal), er måleren nøyaktig kalibrert.
8. Hvis målingen ikke er nøyaktig, gjentar du trinn 3 til 6 og kontrollerer volumet på nytt ved 50 ø (13,2 gal) og 100 l (26,4 gal).

OUMX068,0000CE7-78-17JUL15

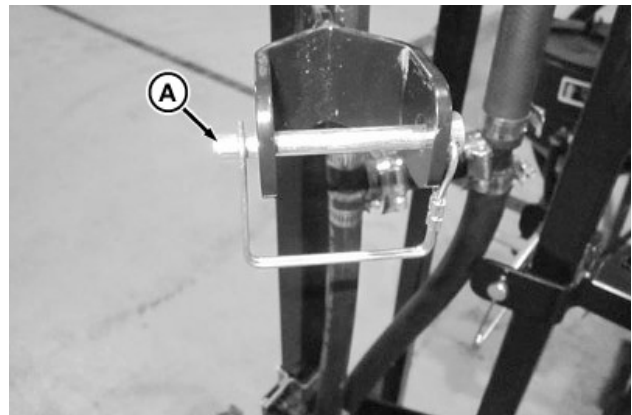
Kalibrere siktmåler

1. Parker enheten 2030A Pro Gator/HD200 på flatt underlag, slå av maskinen og sett på parkeringsbremsen.
2. Finn strømningsmåleren eller en beholder som har et kjent væskevolum.
3. Fyll spredertanken til 50 l (13,2 gal) og sjekk målingen på siktemåleren. Hvis måleren sier 50 l (13,2 gal), går du rett til trinn 7.



TCT012908—UN—17JUL15

Bruke utliggervingene



TCT012910—UN—17JUL15

1. Avmonter låsesplintene (A) på fjærene.
2. Plasser pinnene i lagringsrør og fest.

VIKTIG: Unngå skader! Sprederen må ikke brukes med utliggervingene i hevet stilling.

Når utliggervingene er i hevet stilling og klar for transport, må du sørge for at det er montert fjærlåspinner som sikrer vingene.

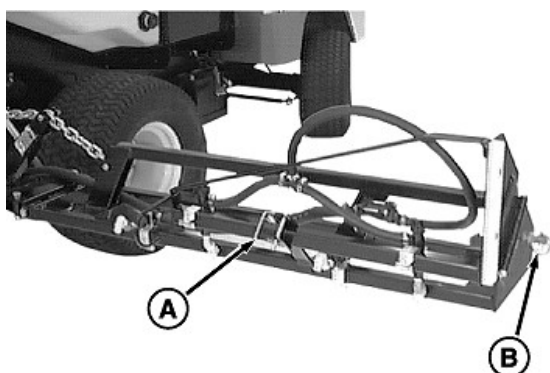
3. Hev eller senk utliggervingene ved å flytte bryterne for venstre og høyre utliggervinger til HEVE- eller SENKE-stilling inntil utliggervingene har fått ønsket høyde.

OOU2005,0000171-78-17JUL15

Bruke utliggervingeforlengere (kun 4,6/6,4 m (15-21-fot) utliggere)

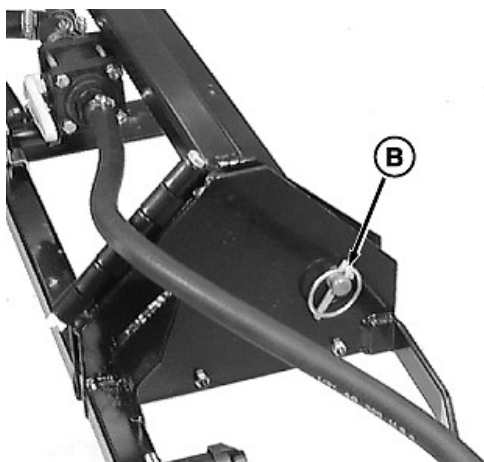
MERK: Når forlengerne ikke er i bruk skal du sette pinner i de opprinnelige plasseringen og lukke kuleventilene.

1. Senk utliggervingene til driftsstilling.



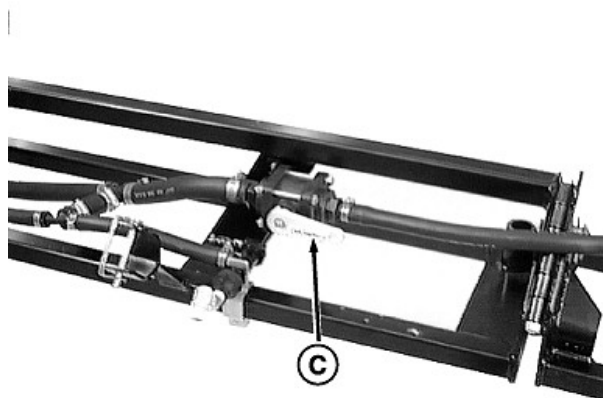
TCT006058—UN—20NOV12

2. Fjern trådlåsestiften (A) og hurtiglåsbolten (B).



TCT006059—UN—20NOV12

3. Sving ut utliggervingeforlengeren og monter hurtiglåsbolten (B).

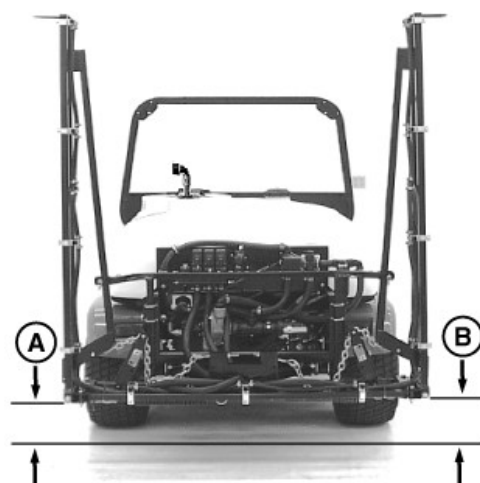


TCT006060—UN—20NOV12

4. Drei håndtaket (C) på kuleventilen til:
 - Vannrett ÅPEN stilling for sprøyting.
 - Loddrett LUKKET stilling når utliggervingeforlengerne er foldet og ikke i bruk.
5. Sett på trådlåsestiften (A).

OOU2005,0000172-78-20NOV12

Justere utliggerhøyden



TCT004575—UN—15AUG12

Parker maskinen sikkert på et fast, flatt underlag, med tilstrekkelig plass til å folde ut utliggerseksjonene (og forlengere, hvis utstyrt).

MERK: Måling av høyden til sprederutliggerens midtseksjon og planeringsjustering må utføres med begge sprederutliggervingene i samme stilling, enten hevet eller senket, for å utjevne belastningen på maskinen.

Justere sprederutliggerens midtseksjon

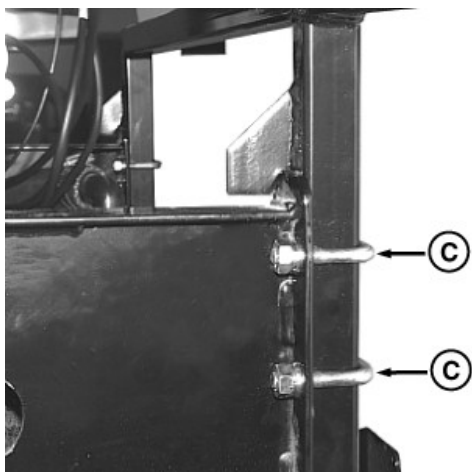
MERK: For å utføre en høyde- og nivåjustering må sprederredskapet være montert på maskinen.

Midtseksjonen til utliggeren må være plan og plassert slik at sprøytedyseene er ved riktig høyde i forhold til dysesprøytevinkelen og tiltenkt bruk.

1. Kontroller dekktrykk og juster om nødvendig, slik at dekktrykket er likt og innenfor spesifikasjonene for det monterte sprederredskapet.
2. Mål mellom bakkenivå og dysespissene. Avstandene (A) og (B) må være like og minst 50 cm (20 in).

MERK: Utliggerenheten veier ca. 111 kg (245 lb). Bruk en løfteenhet med tilstrekkelig kapasitet til å løfte og støtte utliggerenheten når du justerer utliggerhøyden.

3. Støtt opp utliggerenheten jevnt hvis det er nødvendig med en høydejustering. Bruk en heise og slyngeanordning eller gulvjekker på hver side av den midtre utliggeren.



TCT004576—UN—07AUG12

4. Løsne fire U-boltklemmer (C) som sikrer midtseksjonen av utliggeren til støtterammen.
5. Juster stillingen til midtseksjonen til utliggerhøyden er som påkrevd og utliggeren er plan.
6. Stram alle U-boltklemmer.
7. Fortsett til justering av utliggervingeseksjonen.

CB12260,00002EB-78-17JUL15

Justert nivået på utliggervingen



TCT004577—UN—15AUG12

MERK: Justering av høyden og nivået av utliggerens midtseksjon må utføres før du kontrollerer eller justerer utliggervingeseksjonene. (Se Justert utliggerhøyde.)

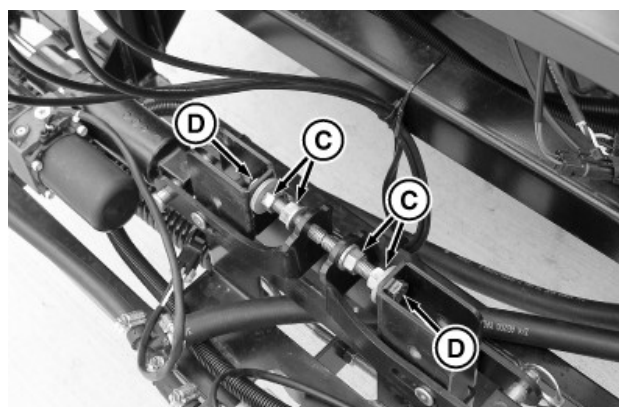
MERK: Måling for nivå og justering av sprederutligger bør utføres med begge sprederutliggeringer i senket stilling, og med begge vingeforlengere (utstyrsavhengig) enten foldet inn eller ut slik at belastningen blir den samme på begge sider av maskinen.

Nivåjustering av utliggervinge

Utliggerens vingeseksjoner bør justeres slik at de er i plan, med høyden på vingeseksjonens sprøytedyser konstant fra side til side og med dysehøyden på midtseksjonen.

MERK: Senkede sprederutliggeringer skal ikke være støttet av løfteaktuatorer. Måling og justering bør utføres med sprederutliggeringene senket helt slik at det maksimale fallet kun styres av fangkjeder.

1. Fold utliggervingeseksjonene ned til fullstendig senket stilling.
2. Mål avstanden mellom bakken og enden av utliggervingene. Avstandene (A) og (B) skal være de samme og lik avstanden til den midtre utliggerseksjonen.
3. Juster utliggervingenivået etter behov for å bringe utliggervingenes (eller vingeforlengernes) ytre ender til samme høyde som utliggerens midtseksjon.



TCT004578—UN—07AUG12

4. Juster du utliggervingenivået:
 - a. Løsne mutrene (C).
 - b. Stram eller løsne bolten (D) for å heve eller senke enden på utliggervingen.
 - c. Stram mutterne (C) godt til.

Nivellere utliggervinger med bakkehjul (utstyrsavhengig)

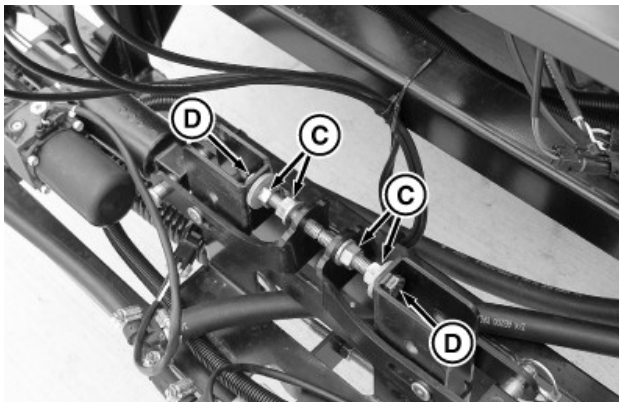
1. Niveller utliggeren.

2. Fjern låsepinnen fra utliggerne og vingene og senk dem helt.



TCT004579—UN—15AUG12

3. Mål avstanden mellom bakken og enden av utliggervingene. Avstandene (A og B) skal være de samme og lik avstanden til den midtre utliggerseksjonen.
4. Juster du utliggervingenivået:



TCT004578—UN—07AUG12

- a. Løsne mutrene (C).
- b. Stram eller løsne boltene (D) for å heve eller senke enden på utliggervingen.
- c. Stram mutterne (C) godt til.

OUC02005,0000177-78-07DEC12

Heve og senke sprederer

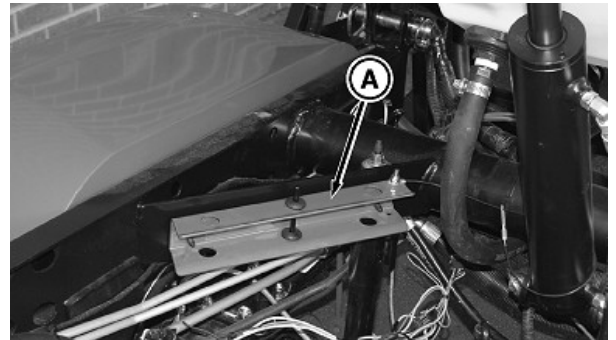
1. Parker maskinen forsvarlig. (Se Parkere trygt i kapitlet SIKKERHET.)
2. Følg anvisningene for fylling og tømning av spredertanken for å tømme tanken til et nivå under det laveste fyllemerket på tanken, før du hever lastekassen.
3. Følg anvisningene i ProGator-brukerhåndboken for å heve og senke lastekassen.

⚠ OBS: Unngå personskade! Redskapen er tung og kan forårsake klemmeulykker.

- En hevet redskap skal støttes opp med en mekanisk låsmekanisme, eller på annen forsvarlig måte, før det skal utføres service.

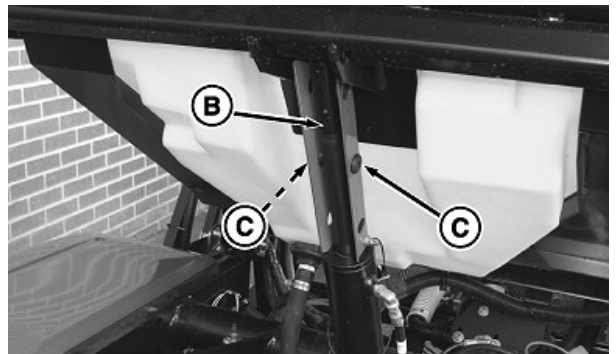
- Fjern alt materiale fra redskapen før du utfører service.

4. Monter maskinens sikkerhetsstøtter før servicearbeid:



TCT006064—UN—20NOV12

- a. Fjern sikkerhetsstøtten (A) fra lagringsstillingen bak på kjøretøyet på høyre side.



TCT006065—UN—20NOV12

- b. Monter sikkerhetsstøtten på løftesylinderstangen (B). Sørg for at løftesylinderstangen er riktig plassert mellom sikkerhetsstøttens gummialjer (C).

5. Fjern sikkerhetsstøtten før lastekassen senkes.

OUC02005,0000175-78-20NOV12

Transport

VIKTIG: Unngå skader! Under transport må du hele tiden være oppmerksom på sprederens høyde og bredde.

1. Flytt avløpet (hvis montert) til transportstillingen.
2. For sikker tømning av tanken skal du fortynne og sprøyte ut resterende kjemikalier.
3. Parker maskinen trygt.
4. Skyll og tøm spredertanken.
5. Hvis aktuelt, fold og lås utliggervingeforlengerne i sammenlagt stilling.
6. Hev og lås utliggervingene i reist stilling.

7. Sett varselflagg på utliggerne om nødvendig.

OUO2005,0000176-78-20NOV12

Demontering og lagring

Klargjøre maskinen for fjerning

1. Parker maskinen trygt.
2. Sørg for at spredertanken er tom slik at belastningen blir redusert og lettere å balansere.
3. Lås utliggeringene i reist stilling.

MX00654,000021A-78-19NOV12

Kople fra hydraulikkslangene

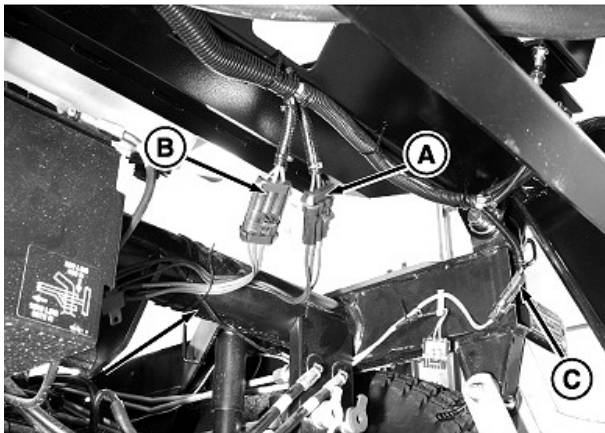
⚠ OBS: Unngå personskade! Væske under trykk som slipper ut, kan trenge gjennom huden og påføre alvorlig personskade, blant annet koldbrann.

- Slipp ut trykk før du kopler fra hydraulikkslanger og andre slanger under trykk.
- Bruk et stykke papp for å lete etter lekkasjer. Utsett ikke hendene eller kroppen for væsker under høyt trykk.
- Trekk til alle koplinger før du setter systemet under trykk.

1. Kople sprederens hydraulikkslanger fra de gule og røde hunnhurtigkoplingene på baksiden av maskinen. La løftesynderslangene være tilkoplede.
2. Sett støvdeksler på sprederens hydraulikkslanger og hurtigkoplingene.

MX00654,000021B-78-19NOV12

Kople fra bakre ledningsnett



TCT006005—UN—26NOV12

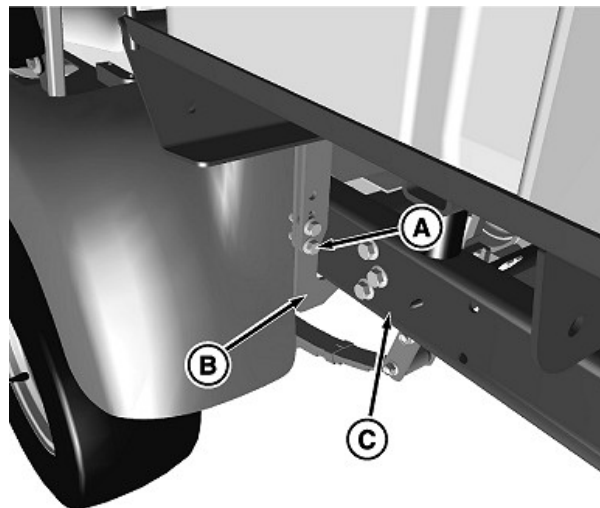
VIKTIG: Unngå skader! Alle elektriske koplinger og slangekoplinger for ekstra sprøyteutstyr må frakoples før enheten fjernes fra maskinen.

1. Kople den store ledningskoplingen (A) fra koplingen (B) på sprederens hovedledningsnett.

2. Kopl fra den lille ledningskoplingen (C) fra sprederens hovedledningsnett.

MX00654,000021C-78-16JUL15

Ta av spreder uten bukker

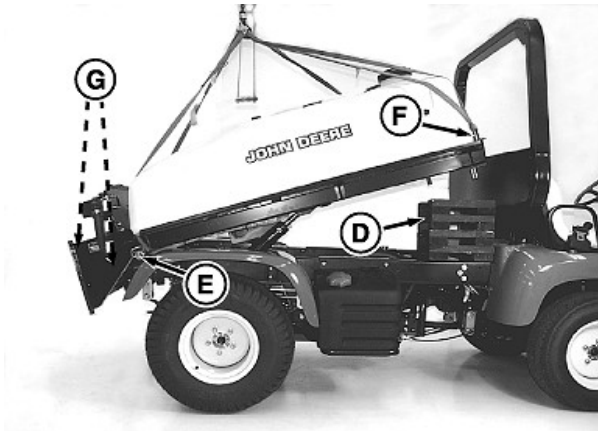


TCT006006—UN—26NOV12

⚠ OBS: Unngå personskade! Maskinen kan falle eller skli fra usikker løfteredskap eller bukker.

- Bruk sikker løfteredskap for lasten som skal løftes.
- Senk maskinen ned på jekkstøtter eller andre stabile støtter og blokker hjulene før service.

1. Plasser maskinen i sikker nærhet av løfteanordningen.
2. Sørg for at sprederens ledningsbunt er fullstendig frakoplet sprederen.
3. Fjern nederste M10-låsemutter og M10x35-bolt (A) slik at rammeklemmen (B) kan svinges ut fra rammen (C). Gjenta på motsatt side.
4. Sving klemmene oppover og monter M10x35-bolter (A) og M10-låsemutter for å sikre klemmene i åpen stilling.
5. Bruk løftesynderspaken og forleng løftesynderstangen med omtrent 25–30 cm (10–12 in.) for å komme til løftesyndersbolten.
6. Stans motoren, ta ut nøkkelen og kople inn parkeringsbremsen.



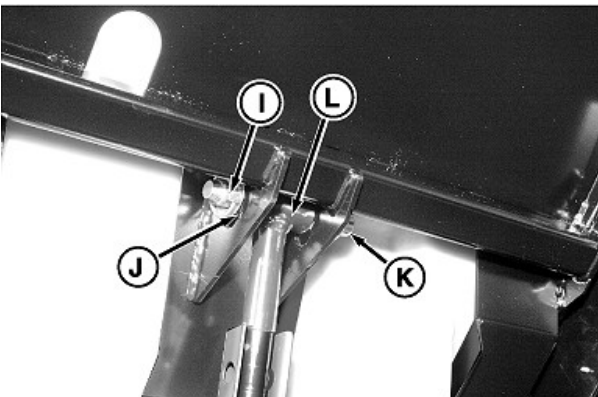
TCT006007—UN—26NOV12

7. Sett en bukk (D) mellom maskinrammen og sprederrammen.
8. Monter løftestroppene eller -kjettingene til sprederen slik at enheten er i balanse ved løfting. De må ikke festes direkte i festehullene bak (E).
9. Fest løftestroppene til løftesløyfene (F) foran på sprederrammen.
10. Fest stroppene rundt bakkdelen av rammen (G).



TCT006008—UN—26NOV12

11. Hev sprederrammen noe og fjern hurtiglåsestiftene og dreieboltene (H) bak på maskinen.

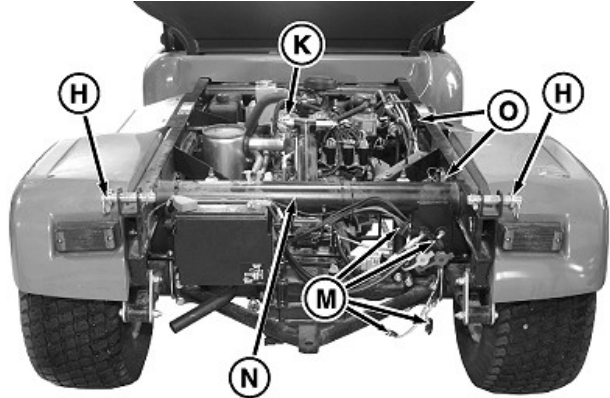


TCT006009—UN—26NOV12

12. Fjern fjærlåsestiften (I), M6-skiven (J) og

koplingsbolten (K) ved enden av løftesylinderstangen (L).

13. Løft sprederen bort fra maskinen og plasser den på en plan overflate. Fjern løfteanordningene fra sprederen.

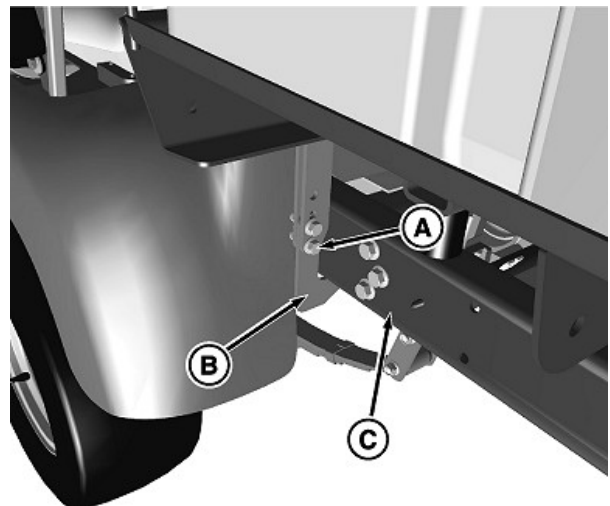


TCT006010—UN—26NOV12

14. Monter dreieboltene (H) bak på maskinen for lagring.
15. Monter koplingsbolten (K) til løftesylinderstangen for lagring.
16. Ta bukken vekk fra maskinrammen.
17. Før overskytende lengder av spreders ledningsbunt (M) under rammeslangen (N) og tilbake mot fronten av maskinen langs rammen (O). Festes med festestropper på god avstand fra bevegelige deler.

MX00654,000021D-78-19NOV12

Ta av speder med støttebukker (ekstraustyr)

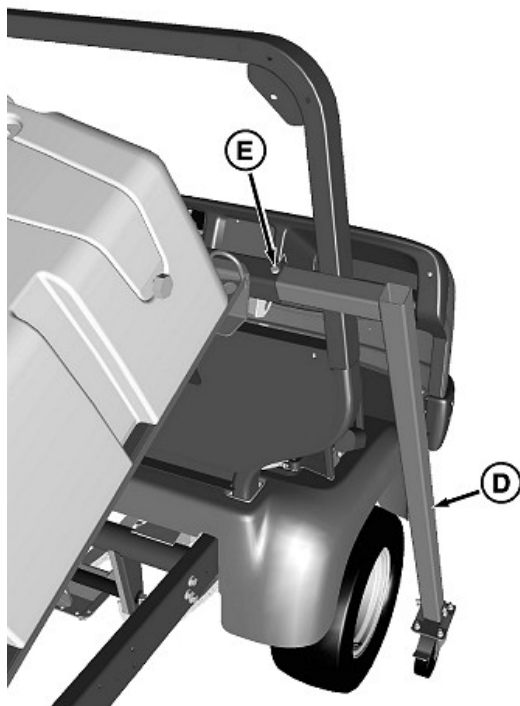


TCT006006—UN—26NOV12

1. Parker maskinen forsvarlig. (Se Parkere trygt i kapittelet SIKKERHET.)

2. Kontroller at sprederens ledningsbunt er fullstendig frakoplet sprederen.
3. Fjern nederste M10-låsemutter og M10x35-bolt (A) slik at rammeklemmen (B) kan svinges ut fra rammen (C). Gjenta på motsatt side.
4. Sving klemmene oppover og monter M10x35-bolter (A) og M10-låsemutter for å sikre klemmene i åpen stilling.
5. Bruk maskinens løftesynderspak og forleng løftesynderstangen med omtrent 25–30 cm (10–12") for å komme til løftesyndersens koplingsbolt.
6. Stans motoren, ta ut nøkkelen og kople inn parkeringsbremsen.
7. Følg anvisningene i denne brukerhåndboken for fjerning og lagring av kontrollboksen.

MERK: Det er støttebukker for høyre og venstre side (D).



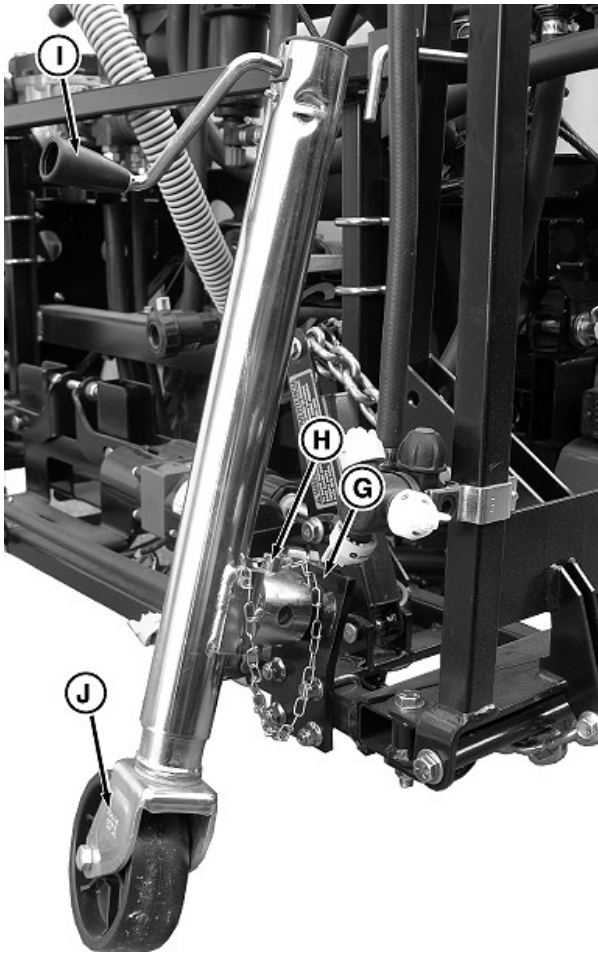
TCT006011—UN—26NOV12

8. Sett de fremre støttebukkene (D) inn i støttebukkebrakettene og sikre dem med hurtiglåsbolter (E).



TCT006012—UN—26NOV12

- a. Monter den fremre støttebukken på siden av sprederen slik at vinkelen på braketten (F) er mot bakenden på maskinen.
- b. Gjenta på den andre siden.
9. Skyv maskinens løftesynderspak forover for å senke sprederen til fremre støttebukk hviler på flatmark.



TCT006013—UN—26NOV12

Høyre side vist i støttet stilling.

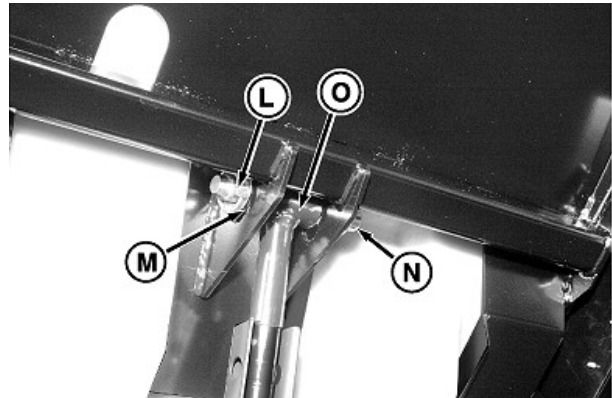
10. Monter den justerbare jekken på jekkfotbraketten (G) i vertikal stilling. Sett i bolten (H) for å feste jekken til jekkfotbraketten.
11. Roter håndtaket (I) for å bevege jekkhjulet (J) nedover, slik at hjulet akkurat er i kontakt med bakken. Gjenta på motsatt side.



TCT006014—UN—26NOV12

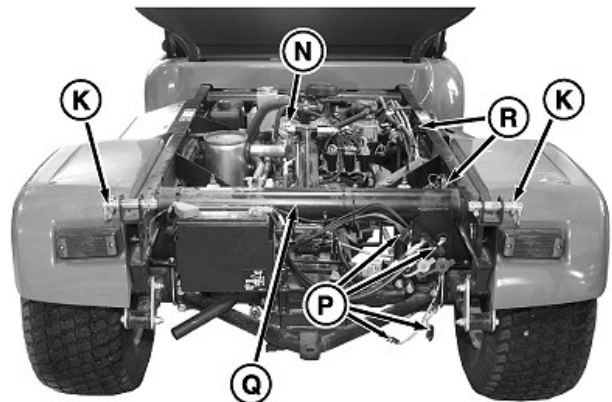
12. Roter begge jekkene til svingboltene (K) bak på

maskinen kan beveges fritt frem og tilbake. Fjern hurtiglåseboltene og svingboltene (K).



TCT006015—UN—26NOV12

13. Fjern fjærlåseboltene (L), M6-skiven (M) og kopplingsboltene (N) i enden av løftesyylinderstangen (O).
14. Roter hvert håndtak (I) jevnt til sprederen går helt klar av rammen. Påse at sprederen heves høyt nok til at det er klaring til tappeslangen nederst på tanken.
15. Kjør maskinen sakte vekk fra sprederen.



TCT006016—UN—26NOV12

16. Fest svingboltene (K) bak på maskinen for lagring.
17. Fest kopplingsboltene (N) og festeanordningene til løftesyylinderstangen for lagring.
18. Før overskytende lengder av sprederens ledningsbunt (P) under rammeslangen (Q) og tilbake mot fronten på maskinen langs rammen (R). Festes med festestropper på god avstand fra bevegelige deler.

MX00654,000021E-78-06DEC12

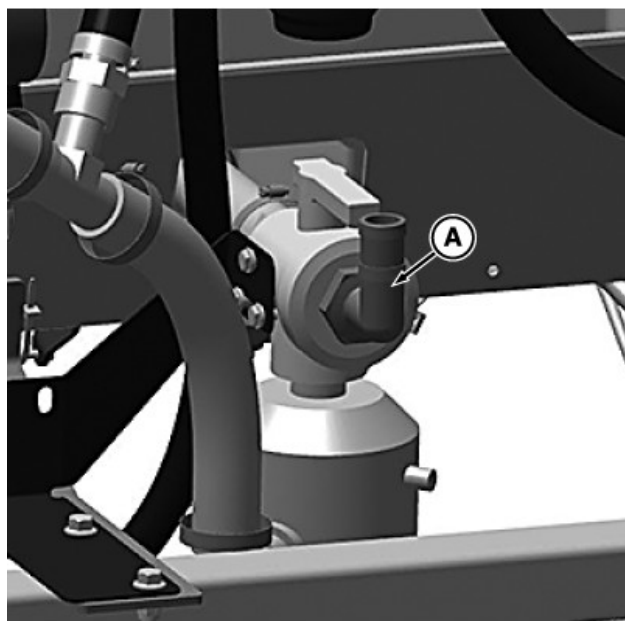
Sikkerhet ved lagring

⚠ OBS: Unngå personskade! Brenseldamper er eksplorative og brennbare. Motorens eksosgasser inneholder karbonmonoksyd og kan medføre alvorlig sykdom eller død:

- Kjør motoren kun lenge nok til å bevege maskinen til eller fra lagerstedet.
- Det kan oppstå brann på maskinen og brann i bygningen hvis maskinen settes på lager før den er blitt kald, eller hvis smuss ikke fjernes fra området rundt motoren og eksospotten, eller hvis den lagres i nærheten av eksplosive materialer.
- Lagre ikke kjøretøyet med brensel på tanken i en bygning der utslipp kan nå åpen flamme eller gnister.
- La motoren kjøle seg ned før du lagrer maskinen innendørs.

MX00654,000021F-78-19NOV12

Vinterklargjøring og lagring



TC102031—UN—14JUL21

Sprøyte

1. Fortynn og sprøyt overflødige kjemikalier inn i en tom tank.
2. Parker maskinen trygt.
3. Skyll og tøm sprøytetanken.
4. Vri den gule knappen på agitatorventilen med klokken til lukket stilling.
5. Påse at albuennippel (A) på den treveis kuleventilen peker oppover. Drei om nødvendig.
6. Vri den treveis kuleventilen slik at håndtaket er horisontalt og peker bort fra tanken.
7. Hell RV-frostvæske inn i albuennippelen til den er full.
8. Start pumpen kort for å sirkulere frostvæsen, og stopp deretter pumpen.

9. Gjenta trinn syv, åtte for å sikre at frostvæsken har sirkulert gjennom pumpen og alle bakre rør.
10. Tilsett ekstra frostvæske i albuennippelen til den er full.
11. Fold og lås forlengerne til sprederarmen i sammenfoldet stilling, hvis utstyrt med.
12. Hev og lås sprederarmene i oppreist stilling.

Skummarkør (hvis utstyrt med)

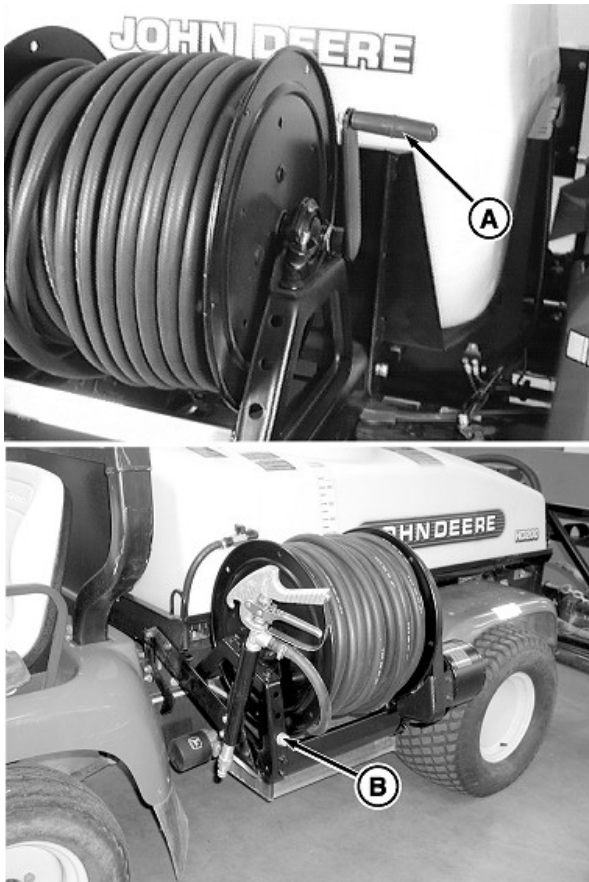
Utfør følgende trinn for å klargjøre skummarkøren for lagring. Når du er ferdig, fylles alle rørdeler og våte deler med RV-frostvæske. Dette er å foretrekke fremfor tørrlagring.

1. Tøm og rengjør markørtanken eller skift ut tankutløpsfilteret.
2. Monter tankfilteret og filterdekslet.

MERK: Følg alle sikkerhets- og blandingsanvisninger på merket på RV-frostvæskebeholderen.

3. Fyll markørtanken med RV-frostvæske.
4. Beveg skummarkøren normalt gjennom begge sider i to minutter hver. Dette tømmer ut vann-/markørmiddelvæske og fyller systemet med frostvæske.
5. Rengjør innsiden av skummarkørskapet.
6. Rengjør luftfilteret på luftpumpeinntaket.

Slangetrommel (hvis utstyrt med)



TCT006018—UN—26NOV12

1. Parker maskinen trygt.
2. Sett ventilspaken til slangetrommelen i OFF-posisjon (av).
3. Bruk pistolen kort for å fjerne lufttrykket fra slangen.

⚠ OBS: Unngå personskade! Bevegelige deler kan klemme og skjære! Hold hendene unna. Ikke bruk når dekslet er fjernet.

Elektrisk slangetrommel – vikle inn de siste 2 m (6,5 ft) for å forhindre personskader på grunn av hurtigviklende slange.

4. Vikle slangen på haspelen på følgende måte:
 - a. Manuell slangetrommel: Bruk en hånd til å styre slangen mens du dreier håndtaket (A) manuelt.
 - b. Elektrisk slangetrommel: Trykk på strømbryteren (B) for å starte den elektriske motoren og vikle slangen automatisk på haspelen. Hold hendene unna trommelen mens du styrer slangen. Vikle de siste 2 m (6,5 ft) av slangen manuelt.
5. Plasser pistolen i oppbevaringsrøret.

Individuell vaskebeholder

Utfør følgende trinn for å klargjøre den individuelle vaskebeholderen for lagring.

1. Tøm vaskebeholderen og rengjør etter behov.
2. Rengjør og skyll innsiden på beholderen etter behov.
3. Åpne tappehullet og la alt vannet renne ut.
4. La tappen være åpen for å la kondensen renne ut.

KJ60627,000101B-78-14JUL21

Ta ut fra lagring

VIKTIG: Unngå skader! Noen RV-frostvæskeblandinger kan være skadelige for miljøet. Samle opp blandingen i en beholder og kast i samsvar med produsentens anvisninger.

Spreader

1. Fyll spredertanken delvis med rent vann.
2. Drei håndtaket på treveiskuleventilen mot spredertanken.
3. Bruk spreaderen inntil RV-frostvæsken er skyllet ut av systemet.

Skummarkør (utstyrsavhengig)

1. Tøm markeringstanken og rengjør eller skift ut utløpssilen.

MERK: Følg alle sikkerhetsanvisninger på etiketten på RV-frostvæskebeholderen.

2. Bruk rent vann eller eventuelt spesielle fortynningsblandinger og fyll markeringstanken.
3. Bruk skummarkøren på vanlig måte på begge sider inntil alle spor av frostvæske er borte.
4. Tapp gjenværende vann eller eventuelle spesielle fortynningsblandinger fra markeringstanken. Sørg for at tanksilen er ren og forsvarlig montert. Sett på og stram til sildekslet.
5. Rengjør inne i skummarkørkabinettet.
6. Fyll skummarkørtanken.
7. Bruk skummarkøren ved maksimumstrykket inntil det kommer skum fra skumdysene. Gjenta på den andre siden.
8. Juster til normal skumeffekt.

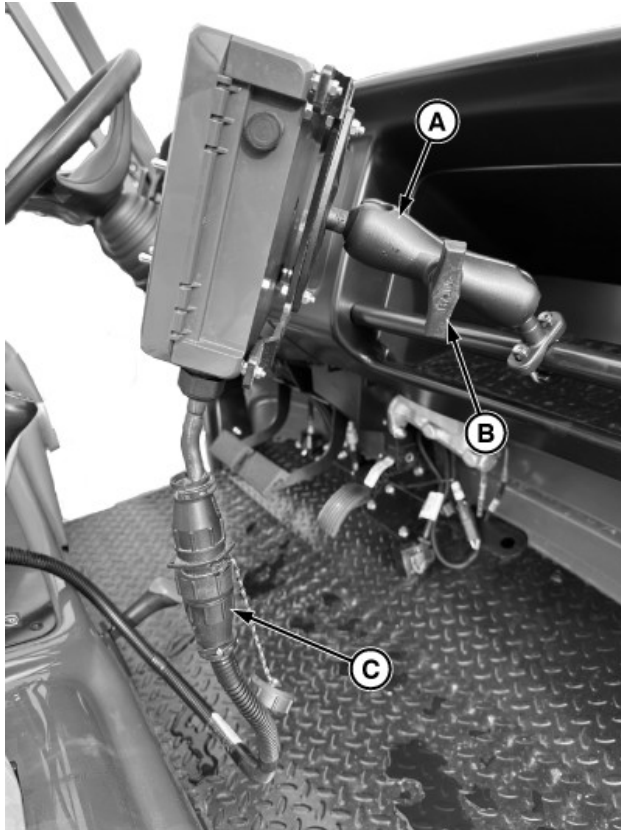
Personvasketank

1. Hell mange liter med rent vann i tanken og la det renne ut. Dette vil skylle ut eventuelt rusk fra tanken, kranen og tappeslangen.
2. Steng kranen.

3. Fyll tanken med rent vann.
4. Sett på og stram til dekslet.
5. Åpne kranen. Vannet skal renne jevnt fra slangen.
Hvis vannet renner sakte eller ikke i det hele tatt, må du undersøke og rengjøre dekselventilen.

MX00654,0000221-78-19NOV12

Ta av og lagre kontrollboksen



TC699122—UN—24DEC25

1. Løsne armklemme-knappen (B) til kontrollboksen og de tilkoblede brakettene kan fjernes fra braketten (A).
2. Kople fra ledningsnett (C).
3. Lagre kontrollboksen i et tørt og ikke-korroderende miljø.

YCWRHFR,1766985904120-78-28DEC25

Installering

Montere spreader på maskin uten støttebukker (ekstraustyr)

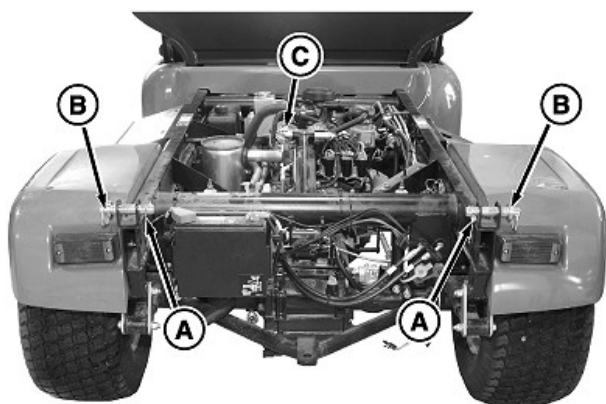
Første gangs montering av sprederen på maskinen er beskrevet i delen Montering. Følgende sjekkpunktliste gjelder montering av sprederen på maskinen etter første gangs montering.

- ☐ Monter spredertanken på maskinrammen med en sikker løfteanordning eller ved bruk av støttebukker.
- ☐ Kople til bakre ledningsbunt.
- ☐ Kople til spredersens hydrauliske slanger.
- ☐ Fest sprederen til maskinrammen med monteringsklemmer.
- ☐ Undersøk utliggerens høyde og om den er i vater. Juster om nødvendig.

OUC02005,0000158-78-19NOV12

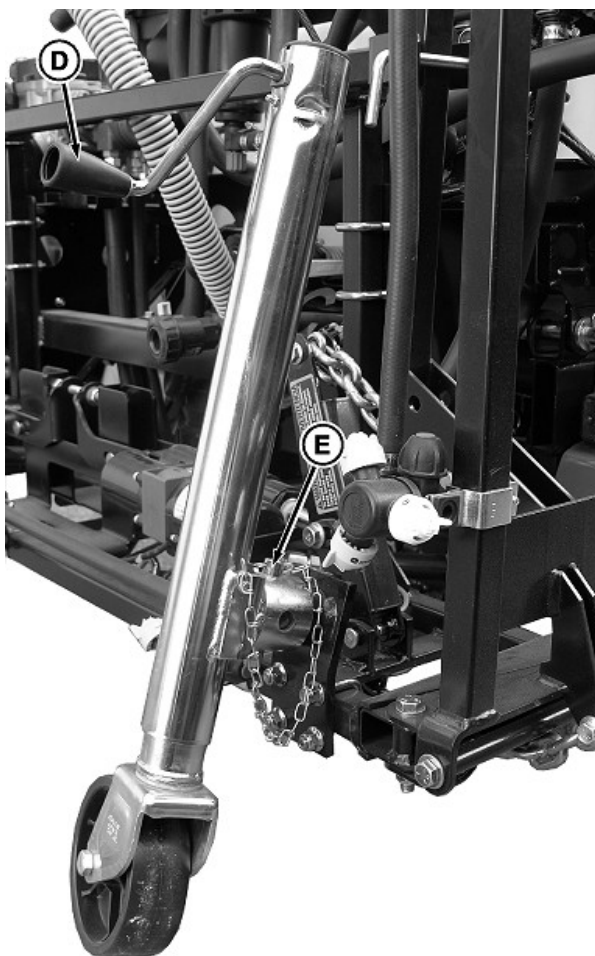
Montere spreader på maskin med alternative støttestativer

1. Rygg maskinen forsiktig under sprederen og parker den sikkert (se "Parkere forsvarlig" i delen "Sikkerhet").



TCT006022—UN—19NOV12

2. Fjern hurtiglåseboltene (A), de bakre svingboltene (B) og sylindrbolten (C).
3. Plasser sprederen slik at monteringspunktene på spredersens ramme er rett over de bakre svingleddene på ProGator™.



TCT006023—UN—19NOV12

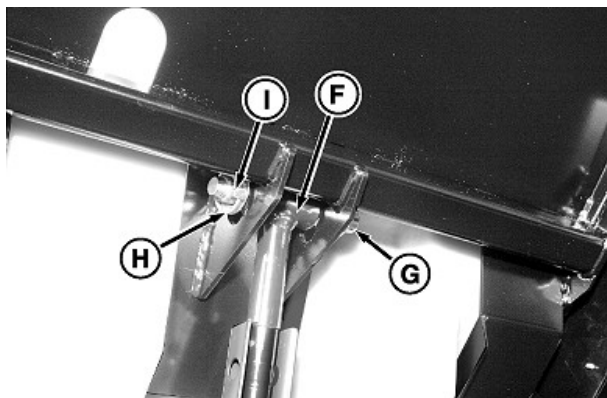
4. Roter det bakre jekkhåndtaket (D) til hullene i sprederrammen er på linje med de bakre svinghullene på ProGator™.



TCT006024—UN—19NOV12

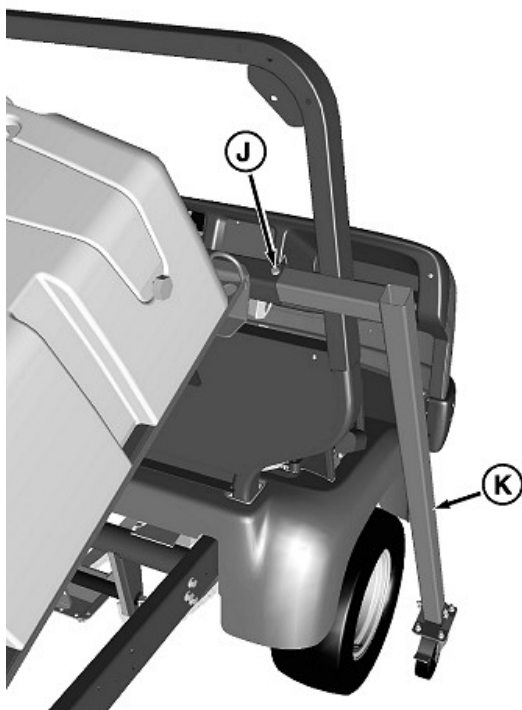
5. Sett i de bakre svingboltene (B) og fest med hurtiglåsebolter.
6. Fortsett å rotere jekkhåndtakene til begge de bakre jekkene er trukket helt tilbake. Trekk ut jekkboltene (E) og fjern jekkene. De bakre jekkene brukes bare til lagring, og skal ikke brukes under spredning.

7. Start motoren og trekk tilbake motorens løftesynderspak for å forlenge løftesynderen med 25–30 cm (10–12 in.).
8. Stans motoren, ta ut nøkkelen og kople inn parkeringsbremsen.



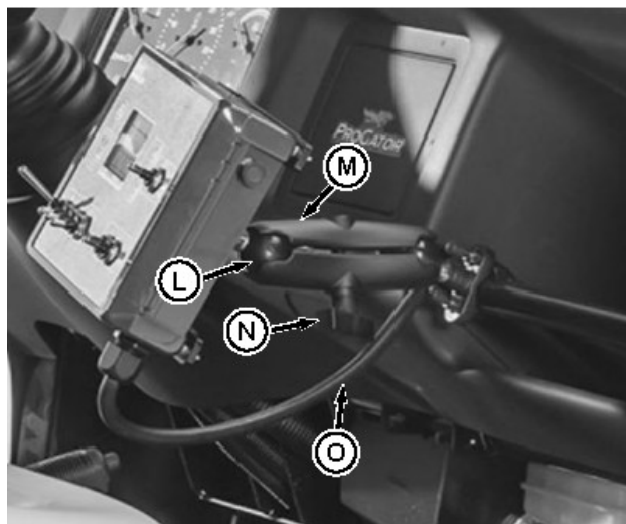
TCT006025—UN—19NOV12

9. Monter synderen (F) i riktig stilling på sprederrammen, og fest med bolt (G), skive (H) og hurtiglåsebolt (I).



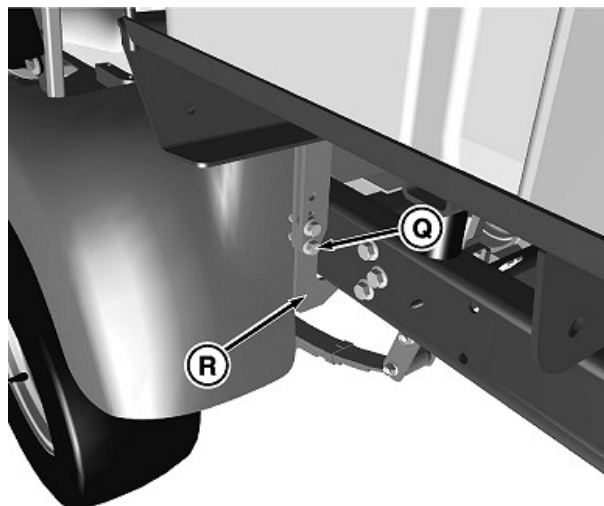
TCT006026—UN—19NOV12

10. Fjern hurtiglåseboltene (J) som fester støttebukkene foran (K) og fjern støttebukkene foran. Støttebukkene foran brukes bare til lagring, og skal ikke være montert under spredning.
11. Skyv ned maskinens løftesynderspak for å senke sprederen ned på rammen. Motoren skal være av med nøkkelen i av-stilling.
12. Kople til hydrauliske ledninger.
13. Kople til de bakre, elektriske stikkontaktene.



TC101313—UN—30OCT19

14. Fest kulemonteringsbraketten (L) til armsokkelen (M), juster til ønsket retning og stram til knappen (N).
15. Før ledningsbunt (O) gjennom J-klipsene til høyre for betjeningsorganene.



TCT006028—UN—19NOV12

16. Fjern de nedre M10-låsemutrene og M10x35-boltene (Q), og roter begge rammeklemmene (R) under rammeskinnen. Sett tilbake bolter og låsemutre.

MX00654,000024E-78-30OCT19

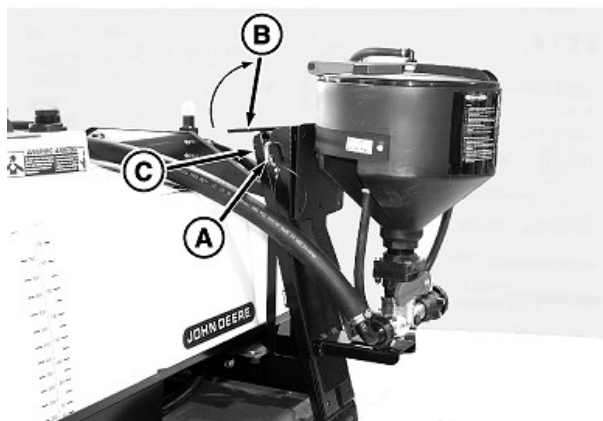
Redskaper og sett som er ekstrautstyr

Bruke avløpet

Drift- og transportstillinger

VIKTIG: Unngå skader! Flytt avløpet til driftstillingen før du fyller på kjemikalier.

Tøm avløpet for kjemikalier før det heves til transportstillingen.



TCT006066—UN—20NOV12

1. Dreie og fjerne låsepinnen (A) før du flytter samlekassen til driftstillingen.
2. Trekk låsen (B) mot samlekassen for å frigjøre løftebordet fra braketten (C) og senk bordet til driftstilling for fylling av samlekassen.—



TCT006067—UN—20NOV12

3. Oppbevar låsepinnen (A) i oppbevaringsstillingen.
4. Når du flytter eller transporterer maskinen må du sette løftebordet tilbake i hevet (transport) stilling, montere låsen på braketten og låse den i hevet stilling med låsepinnen.

Oppstart

MERK: Alle ventiler må stenges før start:
Innløpsventilen (C), håndtaket på samlekasseventilen (D) og skylle tankventilen (A).



TCT006068—UN—20NOV12

1. Åpne tanklokket (A) for å kontrollere om det finnes fremmedlegemer som kan hindre drift av eller forurensningssystemet.
2. Lukk og lås lokket ved å dreie dekslet med klokken.
3. Led pumpestrømmen til inntaksslangen ved å dreie håndtaket på innløpsventilen (C) horisontalt. Et trykk på minimum 2,1 bar (30 psi) og maksimum 10,4 bar (150 psi) må benyttes.
4. Åpne håndtaket på samlekasseventilen (D) ved å dreie det nedover til vertikal stilling.
5. Lås opp og åpne lokket sakte ved å dreie dekslet mot klokken.

Fylle kjemikalier i samlekassen



TCT002189—UN—18DEC12

⚠ OBS: Unngå personskade! Kjemikalier kan være farlige.

Unngå skade på bruker eller tilskuere:

- Les blande- og håndteringsanvisningene på etiketten til kjemikaliebeholderen. Et datablad for materialsikkerhet som gir konkrete sikkerhetsopplysninger, bør følge vedlagt fra leverandøren av kjemikaliene.
 - Du må bruke egnede klær og sikkerhetsutstyr ved håndtering eller påføring av sprøytetekjemikalier.
 - Bruk heldekkende plagg, vernebriller og gummihandsker.
 - Forby all røyking, drikking og spising nær kjemikalier.
 - La aldri enden av vannslangen komme i kontakt med kjemikaliene ved fylling av tanken.
1. Åpne tanklokket. Avløpet skal være utstyrt med den viste silen (A). Fyll ønsket mengde med kjemikalier i samlekassen. Sørg for at det ikke spruter væske eller pulver utenfor samlekassen.



TCT006069—UN—20NOV12

2. Skyll tomme kjemikaliebeholdere etter behov. Plasser beholderåpningen over beholderskylleventilen (A) og trykk ned. Dette vil aktivere skylleventilen og skylle beholderen.
3. Skyll samlekassen. Lukk og lås lokket ved å dreie dekselet med klokken. Frigjør sikkerhetslåsébåndet på samlekassetankens skylleventil (rødt håndtak) og dreid det til på i 20 sekunder. Steng kuleventilen og sett låsebåndet tilbake i låst stilling.
4. Åpne lokket og undersøk om det ligger igjen kjemikalierester. Gjenta etter behov.
5. Lukk samlekasseventilen.

Fyll på kjemikalier med sugelansett (ekstrautstyr)

MERK: Lansettinnsugning avhenger av trykk og strømming i avløpet. Best resultater oppnås ved høyeste tilgjengelige trykk, opp til maksimalt 150 psi.

1. Sett lansetthuset med O-ringen inn i avløpet inntil O-ringen er lukket.
2. Bruk den frie enden på lansetten til å stikke hull i posen eller beholderen for å suge opp kjemikalie i pulver- eller væskeform.
3. Skyll lansetten. Sett lansettenden i en ren beholder med vann for å skylle lansettenheten.
4. Fjern lansetthuset fra avløpet og tapp eventuell gjenværende væske i samlekassen.
5. Lukk samlekasseknivventilen. Slå av innløpskuleventilen.

Avslåing

1. Sørg for at:
 - Alle ventiler er stengt. Husk å stenge samlekasseventilen først.
 - Kjemikalierester er blitt tørket opp.
 - Lokket på samlekassen er lukket og låst ved å dreie dekselet med klokken.
2. Led pumpestrømmen tilbake til normal drift.

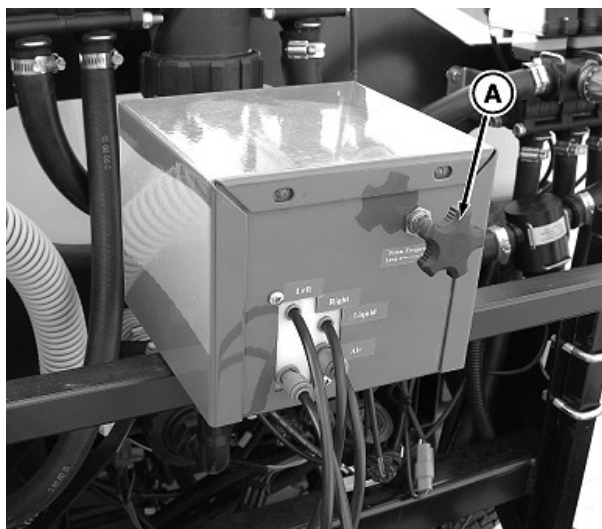
MX00654,000027D-78-18DEC12

Bruke skummarkør

Bruke skummarkøren

1. Gjør klar oppløsningen i skummarkørtanken.
2. Senk nedre utliggervinger og forlengere på høyre og venstre side (utstyrsavhengig).
3. Flytt bryteren for skummarkøren på kontrollboksen til VENSTRE eller HØYRE stilling med motoren i gang. Skum skal komme ut av skumdysen på den valgte siden.
4. Flytt skummarkørbryteren til AV-stillingen når du er ferdig med merkingen.

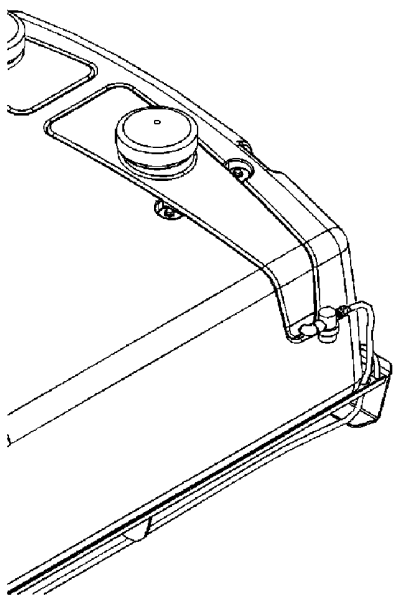
Justere skummarkør



TCT006070—UN—20NOV12

Bruk knotten (A) for å justere den relative blandingen av luft og væske (skumkonsentrat). Denne blandingen vil bestemme størrelsen på skummarkøren som slippes.

Forberede markeringsskumoppløsning



TCT006071—UN—27NOV12

Velge konsentrat

Bruk alltid skumkonsentrat av høy kvalitet. Du bør være klar over at det selges mye skumkonsentrat av dårlig kvalitet. Noen konsentrater fungerer bra under noen forhold, men ikke under andre. Be John Deere-forhandleren om en anbefaling.

Blande oppløsning

MERK: Blanding av en oppløsning som er for sterk kan føre til at skummet blir for stivt. Selv om skumkvaliteten kan se god ut, kan markøren synes å kjøre seg fast med liten skumproduksjon. Hvis dette skjer, kan du tynne ut blandingen med vann.

Følg disse retningslinjene ved blanding av oppløsning:

- Følg alltid anvisningene på produktetiketten.
- Bruk alltid rent vann. Hvis vannet inneholder mye mineraler, er det tilrådelig å tilsette et vannbehandlingsmiddel.
- Fyll alltid konsentrat på vann og ikke vann på konsentrat.
- Når du etterfyller skummarkørtanken med en vannslange skal du sette enden på slangen under væskeoverflaten for å forhindre agitasjon og skumdannelse i tanken.
- Hvis skummet synes vannholdig, kan det være nødvendig å tilsette mer konsentrat eller et vannbehandlingsmiddel. Eksperimenter for å fastslå den rette blandingen for ditt bruk.

OUC0005,0000179-78-20NOV12

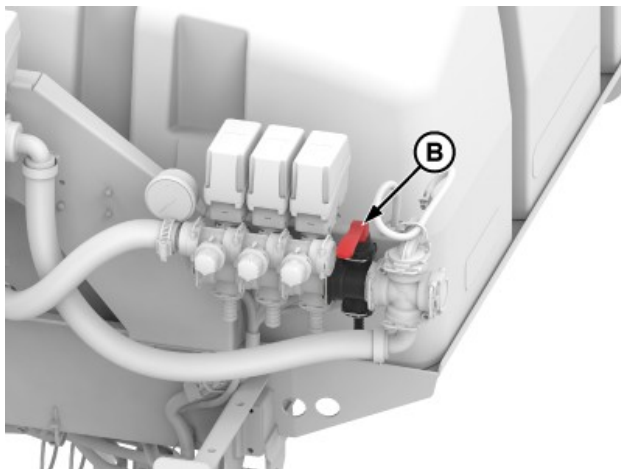
Bruke manuell og elektrisk slangetrommel

1. Parker maskinen trygt med girspak i nøytral posisjon.
2. Flytt hovedbrombryteren til AV-posisjon.



TCT004583—UN—07AUG12

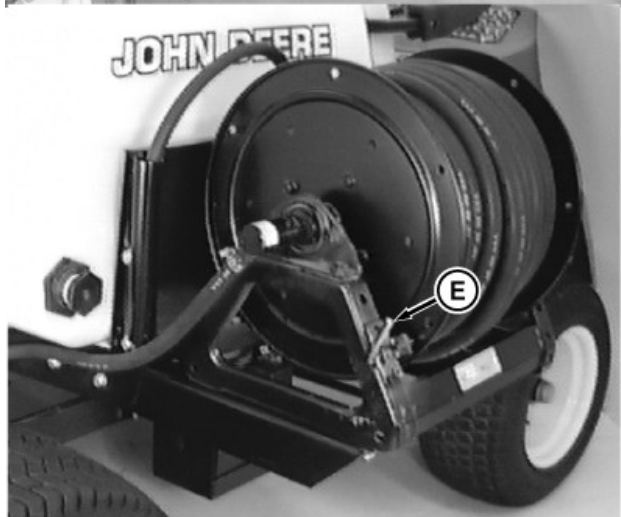
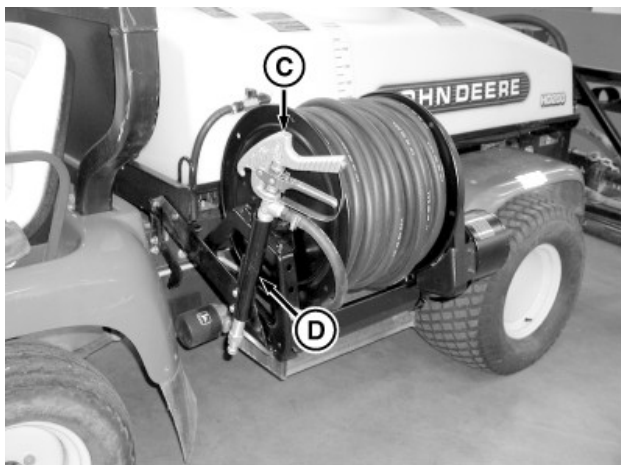
3. Flytt maskinens kontrollspak (A) for kraftuttak for å starte drift av sprøytepumpen.
4. Sett maskinen på ønskede o/min med gassen/regulator kontroll hvis montert. Juster systemtrykket med trykkbryter på instrumentpanelet hvis nødvendig.
5. La motoren gå og stig av maskinen.



TC699134—UN—24DEC25

6. Sett slangetrommelens ventilspak (B) bak på sprøyten i PÅ-posisjon:

- PÅ-stilling - med spaken i hevet eller øvre stilling slås væsketilførselen til slangetrommelen PÅ.
- AV-stilling (vist) – med spaken i senket eller nedre stilling slås væsketilførselen til slangetrommel AV.



TCT004585—UN—07AUG12

Det øverste bildet viser en elektrisk slangetrommel og det nedre bildet en manuell slangetrommel.

7. Fjern munnstykket (C) fra lagringsrøret (D).

8. Fjern ønsket lengde med slange fra trommel:

- Manuell slangetrommel: Trekk ut og flytt trommellåsen (E) til ulåst stilling slik at trommelen spinner fritt. Trekk slangen av trommelen.
- Elektrisk slangetrommel: Trekk slangen av trommelen.

YCWRHFR,1766986073642-78-30DEC25

Service

Serviceintervaller - Standardutstyr

Før hver bruk

- Kontroller og rengjør rørmontert sil.
- Kontroller og rengjør sugesil (utstyrsavhengig).
- Kontroller maskinens hydraulikkolje.
- Kontroller spredertanken for skade og innvendig rusk.
- Kontroller koplingene for lekkasjer.
- Kontroller innholdet i spredertanken.

Alltid etter bruk

- Tøm og skyll tanken, utliggerstanger, dyser og slangetromler (utstyrsavhengig).

Etter behov

- Juster fjærspenningen på utliggervingens bøyeledd.
- Kontroller og rengjør dekselventilen på personvasketanken.

Årlig

- Smør svingeleddene på utliggervingene.
- Membranpumpe: skift membraner og olje.
- Kontroller og skift dyser.

MX00654,0000238-78-24NOV12

Serviceintervaller - Ekstrautstyr

Alltid etter bruk

- Tapp og skyll kjemikalieavløpet.

Etter behov

- Rengjør utløpssilen i skummarkørtanken.
- Kontroller og rengjør dekselventilen på skummarkørtanken.
- Smør området for manuell spenningsbrems på slangetrommel.
- Smør jekkstativ.

25 driftstimer

- Smør bakkehjulene.

50 driftstimer

- Rengjør skummarkørkabinettet med trykkluft.
- Smør svingkoplingene på slangetrommelen.

Årlig

- Skift skummarkørens pumperør/-slange.

MX00654,0000239-78-24NOV12

Deler

Vi anbefaler at John Deere kvalitetsdeler og smøreimidler, tilgjengelig hos din John Deere-forhandler.

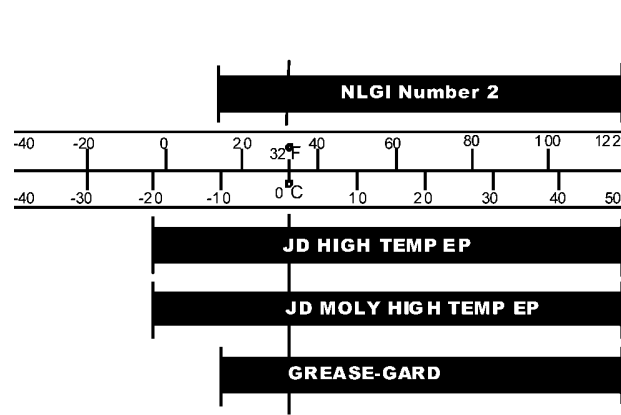
Når du bestiller deler, trenger din John Deere-forhandler serienummeret eller produktidentifikasjonsnummeret (PIN) for din maskin eller redskap. Dette er numrene som du noterte i produktidentifikasjonsdelen av denne håndboken.

Bestille servicedeler online

Besøk <https://partscatalog.deere.com/jdrc/> for Internett-forbindelsen til bestilling av deler og informasjon.

TC00531,00000E9-78-04AUG25

Smørefett



TCT006076—UN—07DEC12

Bruk smøreimidler basert på NLGI-fasthetsnumre og forventet lufttemperatur i vedlikeholdsperioden.

De følgende smørefettene foretrekkes:

- John Deere Moly High Temperature EP Grease.
- John Deere High Temperature EP Grease.
- John Deere GREASE-GARD™.

Andre smøreimidler kan brukes hvis de oppfyller følgende:

- SAE Multipurpose EP Grease med 3 til 5 prosent molybdendisulfid.
- SAE Multipurpose EP Grease.
- Fettyper som er i overensstemmelse med militærspesifikasjonen MIL-G-10924C kan brukes ved arktiske forhold.

MX00654,000024E-78-25NOV12

Rengjøre sprederen

Følg disse prosedyrene etter hver bruk av sprederen.

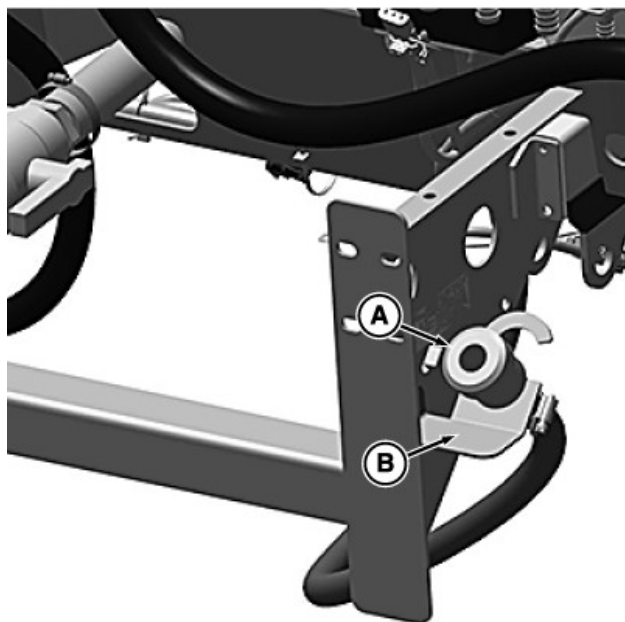
GREASE-GARD er et varemerke som tilhører Deere & Company

VIKTIG: Unngå skader! Sprederen skal alltid tømmes og rengjøres umiddelbart etter hver bruk. Hvis dette ikke gjøres, kan det føre til at kjemikalier størkner eller fortykkes i ledningene, som fører til at pumpen og andre komponenter tilstoppes.

1. Stopp maskinen, slå av hovedutliggerbryteren og alle utliggerbrytere. Sett på parkeringsbremsen, plasser effektvelgeren i nøytral posisjon og slå av motoren.

⚠ OBS: Unngå personskade! Kjemikalier kan være farlige. Unngå skade på bruker eller tilskuere:

- Les blande- og håndteringsanvisningene på etiketten til kjemikaliebeholderen. Et datablad for materialsikkerhet som gir konkrete sikkerhetsopplysninger, må følge med fra leverandøren av kjemikaliene.
- Du må bruke egnede klær og sikkerhetsutstyr ved håndtering eller påføring av sprøytekjemikalier.
- Bruk heldekkende plagg, vernebriller og gummihandsker.
- Forby all røyking, drikking og spising nær kjemikalier.
- La aldri enden av vannslangen komme i kontakt med kjemikaliene ved fylling av tanken.



TC102037—UN—16JUL21

2. Fjern tappeventilen (A) fra holderen (B) og plasser den i en egnet beholder. Åpne tappeventilen ved å rotere det gule håndtaket slik at det er på linje med slangen. Fjern alle ubrukte materialer fra tanken og kasser det i samsvar med lokalt regelverk og materialprodusentens instruksjoner.

3. Lukk tankens tappeventil og plasser den tilbake i festet med ventilåpningen vendt bort fra føreren.
4. Tilsett 70 l (18,5 gal) med rent vann for å skylle tanken.

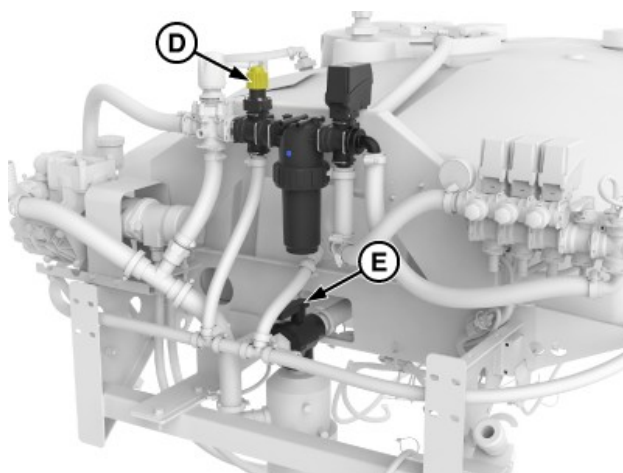
MERK: Hvis det er behov for kjemisk skylling, kan du bruke John Deere SprayMaster™ Spray Tank Cleaner #N306631. For å spyle ut en skummarkørtank bruker du John Deere SprayMaster™ Foam Tank Cleaner #N305630. Ved den siste skyllingen skal du bare bruke rent, klart vann.

5. Start motoren.



TC699481—UN—24DEC25

6. Åpne skylletankventilen (C).
7. Når girspaken er i nøytral stilling, kobler du til kraftuttaket og setter motorhastigheten til turtall for normal drift.



TC699482—UN—24DEC25

8. Steng agitatorventilen ved å vri den gule knotten (D) med klokken.
9. Skifte treveisventilen (E) til skylletanksuging.
10. Når skylletanken er tom, flytter du treveisventilen til hovedtanksuging.

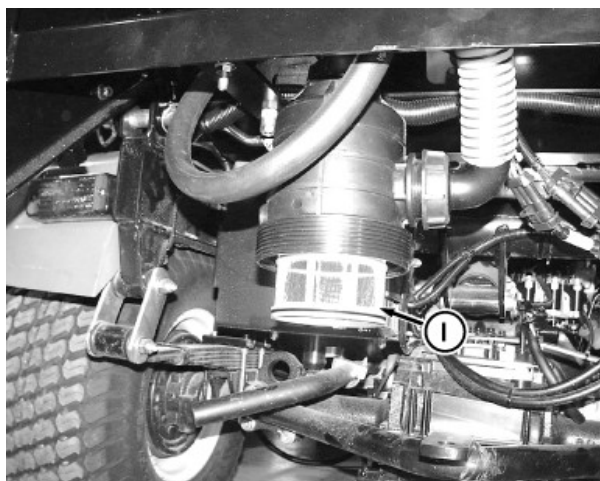
11. Åpne agitatorventilen for å skylle ut bunnen av tanken.
12. Kjør rengjøring i 10 minutter.
13. For å begynne å sprøyte setter du hovedutliggerbryteren og alle utliggerkontrollbryterne i ON-stillingen (på).

VIKTIG: Unngå skader! Sprøytingen må utføres i et åpent område eller over tidligere anvendte områder.

14. La vannet i tanken sprayes ut av dysene.
15. Kontroller dysene for å sikre at alle sprøyter riktig.
16. Vri hovedbryteren for utliggerne til av-stillingen, koble fra kraftuttaket og stopp motoren.
17. Gjenta trinn 4 til 15 minst to ganger til for å sikre at spredersystemet er fullstendig rengjort.



TCT012917—UN—29JUL15



TCT012918—UN—29JUL15



TCT012919—UN—29JUL15

18. Fjern og rengjør den rørmonterte silen (H), sugesilen (hvis utstyrt) og skummarkørsilen (J) (hvis utstyrt).

VIKTIG: Unngå skader! Hvis du bruker pulverkjemikalier som kan fuktes, rengjør du sugesilen (hvis utstyrt) etter hver fylling.

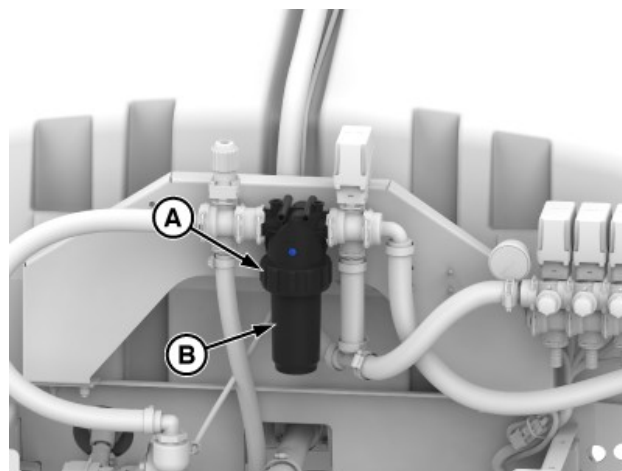
19. Fjern sprøytedyse og rengjør dem for hånd. Fjern skadde eller slitte dyser.
20. Undersøk ventilene og skift dem ut om nødvendig.
21. Fjern og rengjør sprederspissilene (hvis utstyrt).

VIKTIG: Unngå skader! Hvis sprederen brukes for siste gang i vekstsesongen, må vinterklargjøring utføres.

22. Bruk en hageslange og spyl av utsiden på sprøyten med rent vann.

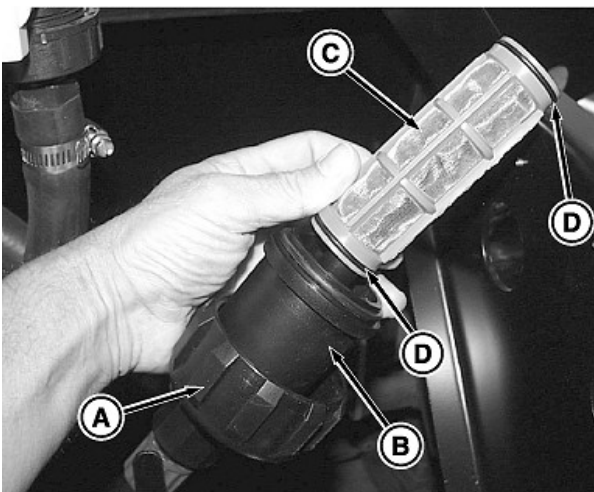
YCWRHFR,1766992156856-78-30DEC25

Service på rørmontert filter



TC699136—UN—24DEC25

1. Skru ut den store mutteren (A) og fjern beholderen på baksiden av sprederen. Senk den for å få tilgang til filteret.



TCT006084—UN—26NOV12

2. Fjern filteret (C) fra beholderen (B).
3. Rengjør eller skift ut filteret og o-ringene (D) etter behov.
4. Monter filter og beholder og fest med den store mutteren (A).

YCWRHFR,1766986268010-78-28DEC25

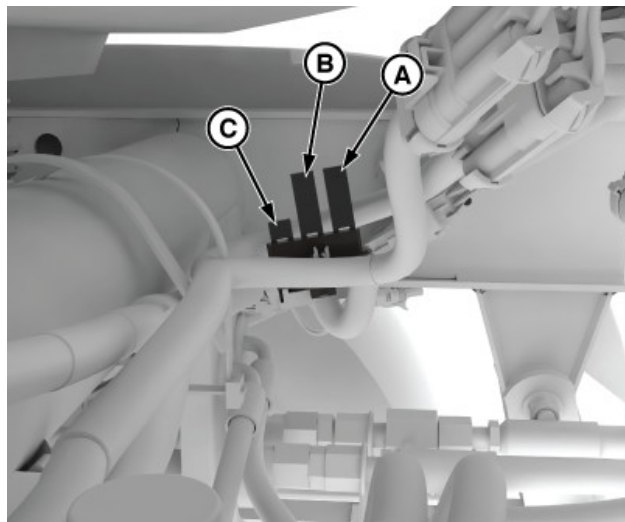
Verifisere spøyteeffekt

Bruk sprederen ved ønsket trykk og mål strømmingen fra minst to sprøytespisser for å sammenligne målt med forventet effekt (gpm).

- Skift sprøytespisser hvis to eller flere har 10 % eller høyere enn forventet effekt.

MX00654,000023E-78-25NOV12

Kontrollerer automatsikring for sikring og bomaktuator



APY597542—UN—20OCT23

Ledningsnett foran er utstyrt med en sikringsholder som inneholder:

- (A) CB 14 VDC 20 A (automatsikring for bomaktuator)
- (B) CB 14 VDC 20 A (automatsikring for bomaktuator)
- (C) 20 A (hovedsikring)

Ved elektrisk overbelastning vil hovedsikringen gå. Systemet tilbakestilles ikke automatisk, og de utbrente sikringene må skiftes ut for å gjenopprette strømmen til sprøyten.

Hvis strømmen ikke gjenopprettes etter utskifting av sikringene, kan det skyldes at hovedsystemsikringen som er plassert nær startmagnetventilen, har gått. Se avsnittet Kontroll av hovedsystemets sikring.

YCWRHFR,1766992386031-78-31DEC25

Kontroll av sikring til hovedsystem



APY603630—UN—19DEC23

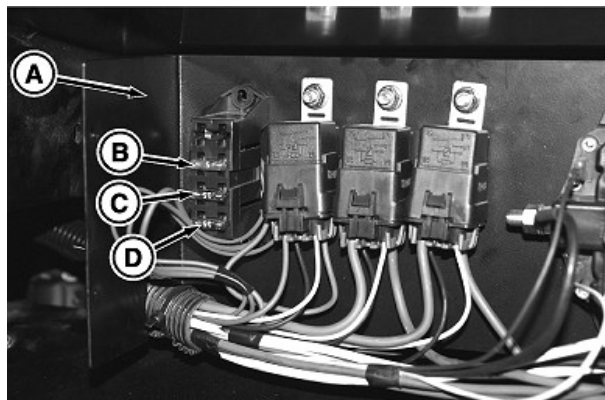
Hovedledningsnett er utstyrt med en 80 A sikring (A), plassert i nærheten av magnetventilen til starteren, for å

beskytte sprøytens elektriske system. Ved overbelastning vil sikringen gå, og all strømforsyning til sprøytens komponenter brytes. Sikringen må skiftes ut for å gjenopprette strømmen til sprøyten.

Hvis strømmen ikke gjenopprettes etter utskifting av sikringene, kan det skyldes det en kortslutning i hovedledningsnett. Kontakt John Deere-forhandleren.

YCWRHFR,1766992401662-78-30DEC25

Kontroll av sikringene til sprøyten og settet



TCT006086—UN—26NOV12

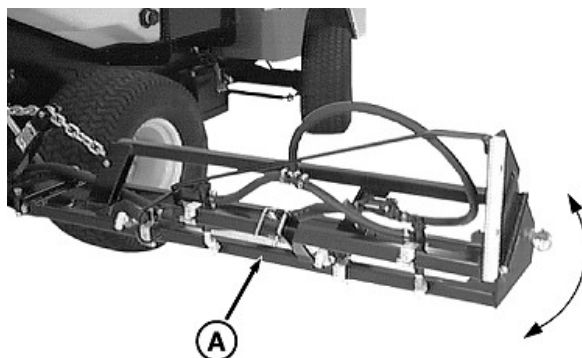
1. Fjern sidedekslet fra koplingspanelet (A)

MERK: For å forhindre tilfeldig tap av sikringer/overstrømsvern under drift bør sikringsboksen festes med elektrotape eller lignende.

2. Finn sikringsholderen nær sprederkontrollpanelet.
 - (B) 15 A (ventiler)
 - (C) 15 A (bom, hoved)
 - (D) 5 A (konsollstrøm)
3. Kontroller og skift ut dårlige sikringer eller overstrømsvern etter behov med nye sikringer eller overstrømsvern med samme amperetall. Hvis nye sikringer eller overstrømsvern går, er kopling til gods i sprederens ledningsnett. Ta kontakt med din John Deere-forhandler.

gvg6119,1696940214342-78-10OCT23

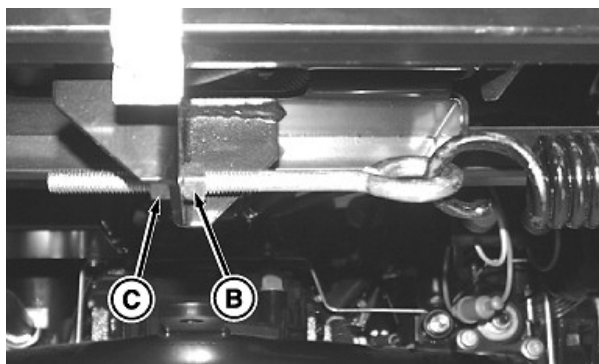
Justere fjærspenning på utliggervinge



TCT006087—UN—26NOV12

MERK: Det kreves mer fjærspenning hvis det brukes målehjul (ekstrautstyr).

1. Sørg for at utliggervingens svingledd er smurt.
2. Sett utliggervingene i senket stilling.
3. Flytte enden av den høyre utliggervingen fremover eller bakover for å simulere å treffe en gjenstand. Utliggervingen skal smekke bestemt tilbake til normal driftsstilling.



TCT006088—UN—26NOV12

4. Stram sekskantmutter (C) til spiralfjærene begynner å skilles og skaper spenning. Stram deretter til mutteren (B). Dette skal gi riktig fjærspenning på utliggervingens fleksible ledd. Hvis fjæren er for stram, vil det være vanskelig å slå ut utliggeren på riktig måte. Hvis fjæren er for slakk, vil utliggerne vibrere under kjøring. Hvis du ønsker mer eller mindre fjærspenning:
 - Øke fjærspenning – Løsne mutteren (B) og stram deretter mutteren (C) helt.
 - Redusere fjærspenning – Løsne mutteren (C) og stram deretter mutteren (B) helt.
5. Gjenta for den andre utliggervingen.

MX00654,0000241-78-07DEC12

Kontrollere pumpeeffekt



TCT012912—UN—20JUL15

1. Koble fra membranpumpeslangen (A) fra den gjengede koblingen på ventilblokken (B).
2. Koble manometeret slangemontert mellom slange og ventilblokk.

OUMX068,0000CE9-78-20JUL15

Service på membranpumpen

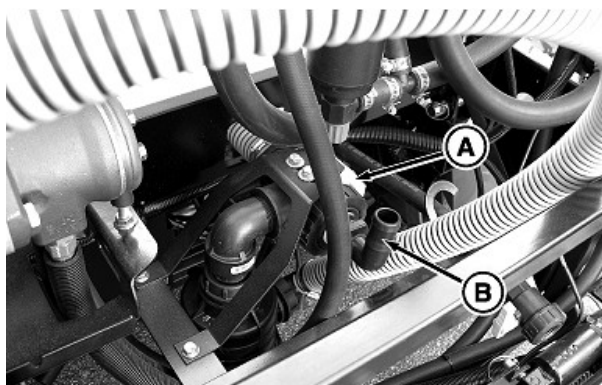
Parker maskinen trygt på fast, plan bakke på avstand fra gulvavløp, grøfter og bekker.

⚠ OBS: Unngå personskade! Damp fra løsemidler kan være eksplosive og brannfarlige. Følg instruksene på etiketten på beholderen for sikker bruk av løsemiddelet:

- Arbeid i et godt ventilert område.
- Ha på deg verneklær når du håndterer løsemidler.
- Ikke røyk når du håndterer løsemidler.
- Holde løsemidler unna flammer og gnister.

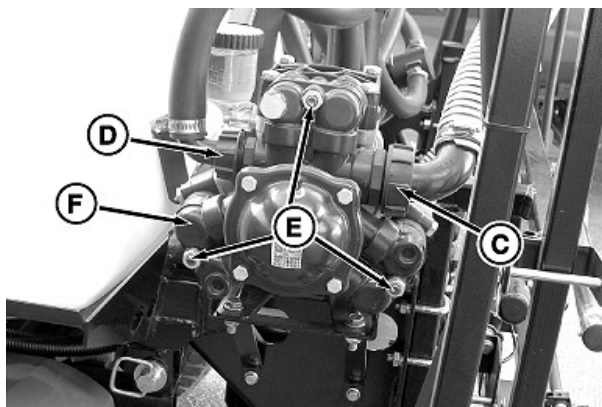
MERK: Denne pumpen krever ikke-rensende SAE 30W-olje av høy kvalitet. Ta kontakt med John Deere-forhandleren om olje.

Kontroll og utskifting av ventiler



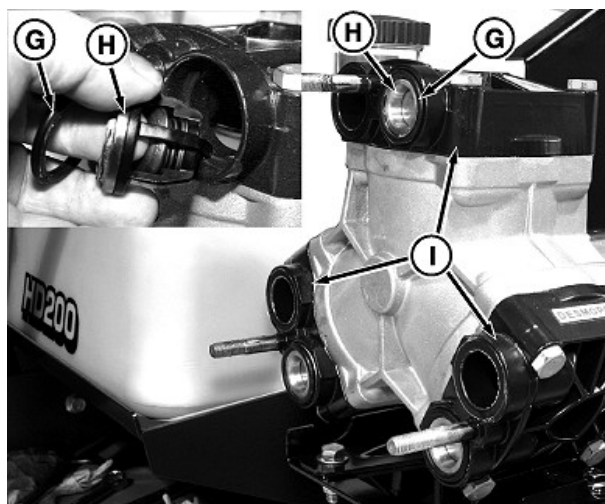
TCT006094—UN—26NOV12

1. Steng tankventilen (A) hvis det fremdeles er produkt i tanken. Roter ventilhåndtaket 180 grader, slik at det peker mot ekstraintaket (B).
2. Skyll pumpen grundig med rent vann gjennom ekstraintaket. Tapp vannet ut i en hensiktsmessig merket beholder.



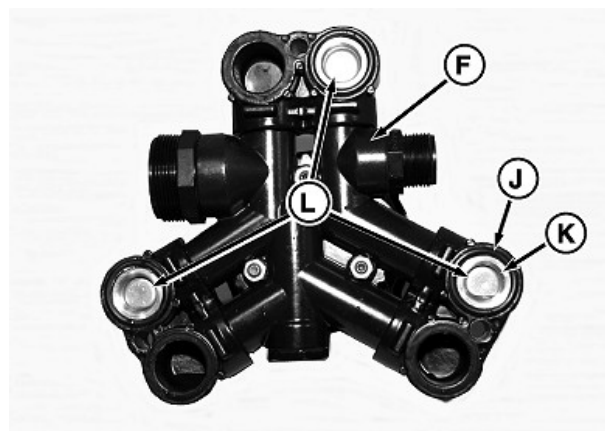
TCT006095—UN—26NOV12

3. Løsne vinkelstykkemutterne på pumpens inntak (C) og utløp (D), og fjern slanger og vinkelstykker fra pumpen. Sikre slangene på avstand fra pumpen.
4. Fjern de tre M10-sekskantmutterne (E) som fester manifoldenheten (F) til pumpehodene. Fjern manifoldenheten.



TCT006096—UN—26NOV12

5. Fjern o-ring (G) og kontroller ventilenheten (H) på de tre pumpehodene (I).

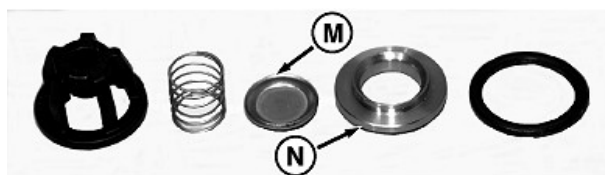


TCT006097—UN—26NOV12

6. Fjern o-ring (J) og kontroller ventilenheten (K) på tre punkter (L) på pumpens manifold (F).

MERK: Merk deg delenes eksakte plassering og stilling før demontering.

7. Demonter ventilenhetene og kontroller om de har skader eller ansamlinger av rusk.



TCT006098—UN—26NOV12

8. Rengjør ventilkomponentene. Se etter skader og slitasje på de avfasede kantene på ventilen (M) og ventilsetet (N).
9. Monter ventilkomponentene. Påse at ventilfjærsetet vender mot ventilfjæren og at ventilsetets avfasede kant vender mot ventilen.
10. Smør de nye o-ringene på ventilen lett med

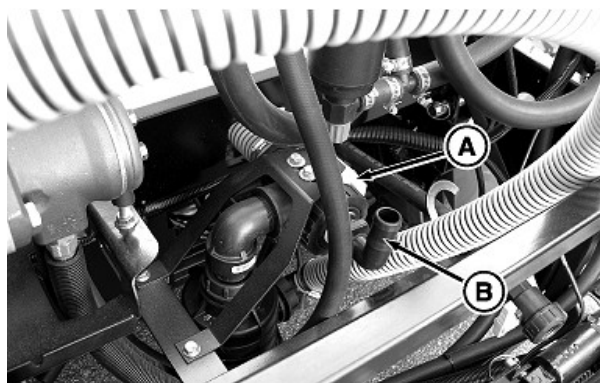
smørefett for å sikre at de holdes på plass under monteringen.

MERK: Sett ventilenhetene til side for senere montering hvis pumpen skal demonteres ytterligere.

11. Monter ventilenhetene på manifolden og hodene.
12. Monter manifolden på pumpehodene og fest med tre M10-sekskantmuttere. Stram festeanordningene jevnt.

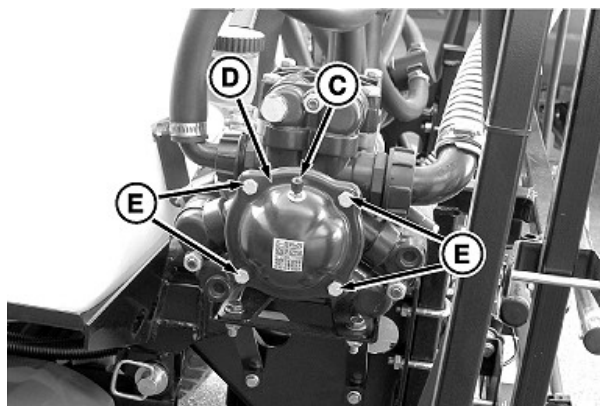
Skifte akkumulatormembran

Akkumulatormembranen skal skiftes hvis den har åpenbare feil eller som påkrevet ved regelmessig vedlikehold. Variasjoner i pumpens utgangstrykk kan angi at det er en feil ved akkumulatormembranen. Membranen kan skiftes mens pumpen sitter på plass.



TCT006094—UN—26NOV12

1. Steng tankventilen (A) hvis det fremdeles er produkt i tanken. Roter ventilhåndtaket 180 grader, slik at det peker mot ekstraintaket (B).
2. Skyll pumpen grundig med rent vann gjennom ekstraintaket. Tapp vannet ut i en hensiktsmessig merket beholder.



TCT006099—UN—26NOV12

3. Fjern luftventilheten (C) og slipp ut alt trykk ved å åpne akkumulatørens luftkammerhette (D).
4. Løsne og fjern de fire M8-sekskantboltene (E) som fester luftkammerhetten til akkulatorsokkelen.



TCT006100—UN—26NOV12

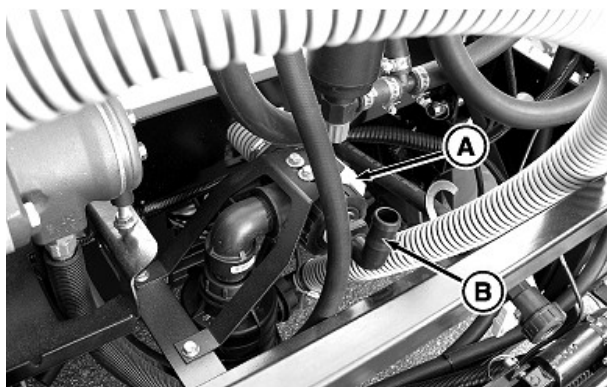
5. Fjern hetten og membranen (F) fra akkumulatorsokkelen.
6. Påse at membranens tetningsflater (G) på luftkammerbasen og hetten er rene.
7. Monter ny akkumulatormembran på manifolden. Kontroller at membrankanten ligger flatt.

MERK: Monter luftkammerheten på sokkelen med luftventilen øverst på hetten.

8. Fest luftkammerheten på manifolden og sikre den med fire sekskanthodebolter.
9. Stram boltene jevnt.
10. Akkumulatorens luftkammer skal lades til 20 % av forventet arbeidstrykk for pumpen.

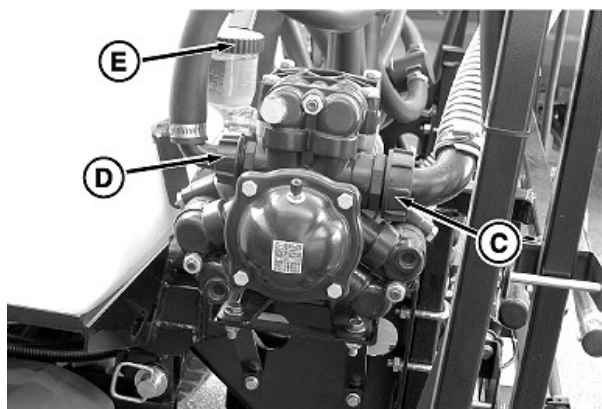
Skifte pumpemembran

Pumpemembranen skal skiftes hvis den har åpenbare feil eller som påkrevet ved regelmessig vedlikehold. Følgende tilstander kan tyde på at det er feil ved pumpemembranen: olje i utpumpet væske eller melkefarget utseende på pumpens smøreolje. Membranen kan skiftes mens pumpen sitter på plass.



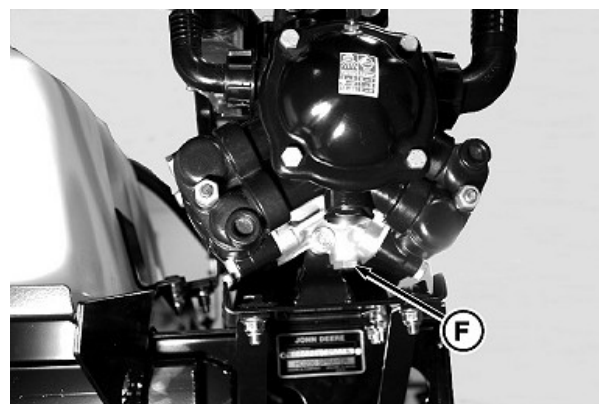
TCT006094—UN—26NOV12

1. Steng tankventilen (A) hvis det fremdeles er produkt i tanken. Roter ventilhåndtaket 180 grader, slik at det peker mot ekstraintaket (B).
2. Skyll pumpen grundig med rent vann gjennom ekstraintaket. Tapp vannet ut i en hensiktsmessig merket beholder.



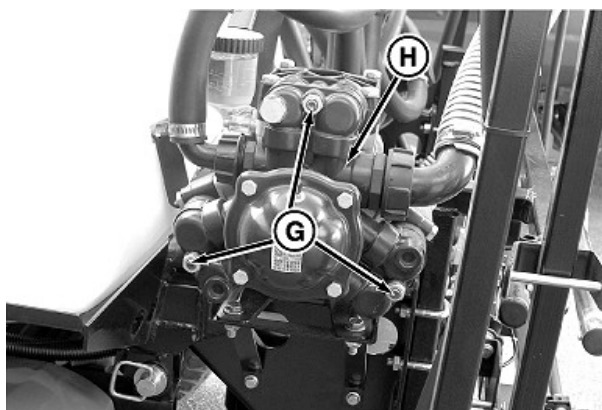
TCT006101—UN—26NOV12

3. Løsne vinkelstykkemutterne på pumpens inntak (C) og utløp (D), og fjern slanger og vinkelstykker fra pumpen. Sikre slangene på avstand fra pumpen.
4. Ta av smøreoljetankens lokk (E).



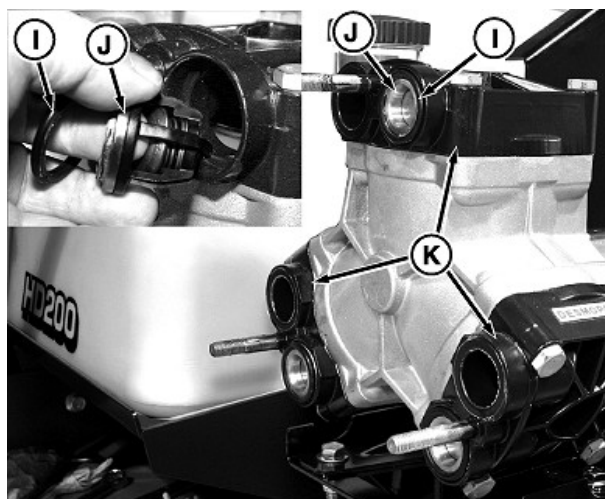
TCT006102—UN—26NOV12

5. Fjern pumpens veivhusplugg (F) og la oljen renne ut i en passende beholder. Tappingen av oljen kan lettes ved å rotere veivakselen.



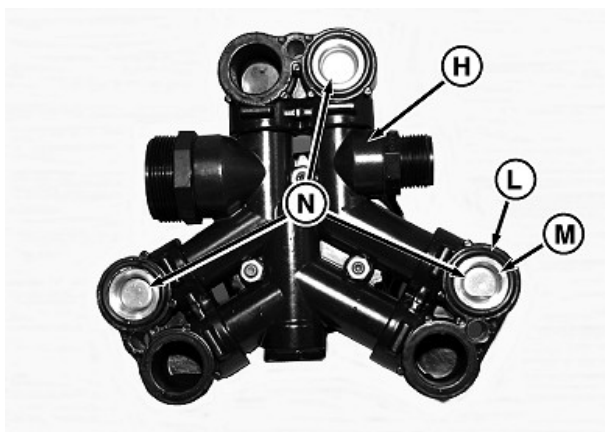
TCT006103—UN—26NOV12

6. Fjern de tre M10-sekskantmutterne (G) som fester pumpens manifoldenhet (H) til pumpehodene. Fjern manifoldenheten fra pumpen.



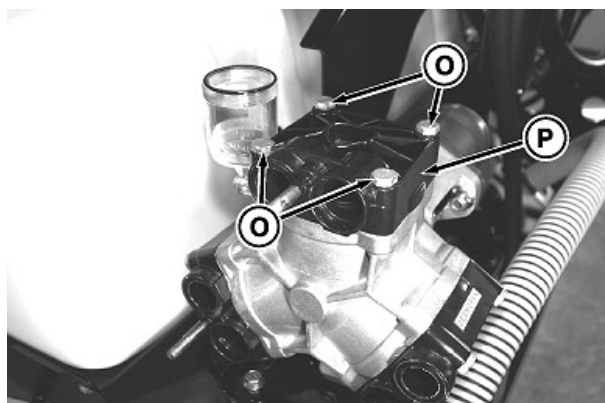
TCT006104—UN—26NOV12

7. Fjern o-ringene (I) og kontroller ventilenheten (J) på de tre pumpehodene (K). Sett delene til side på et rent område.



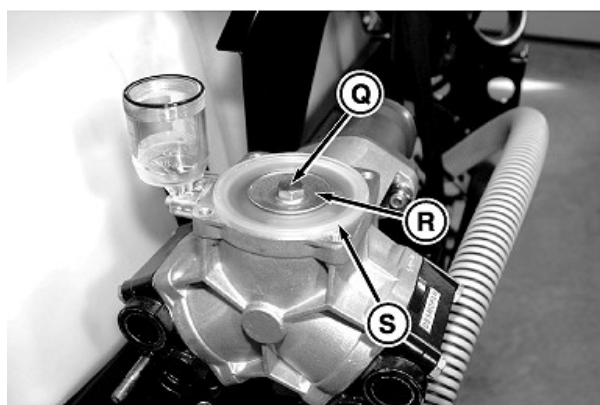
TCT006105—UN—26NOV12

8. Fjern o-ringene (L) og kontroller ventilenheten (M) på tre punkter (N) på pumpens manifold (H). Sett delene til side på et rent område.



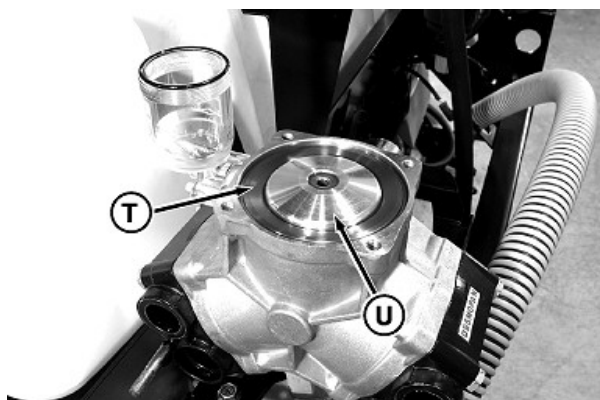
TCT006106—UN—26NOV12

9. Fjern de fire M10x55-sekskanthodeboltene (O) som fester pumpehodene (P) til selve pumpen. Fjern hodene og sett dem til side på et rent område.



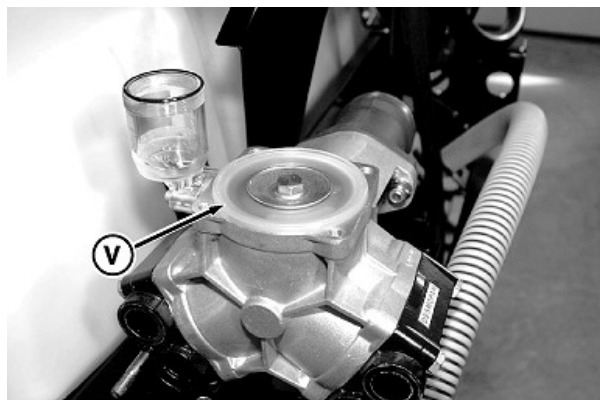
TCT006107—UN—26NOV12

10. Fjern membranens M12-festebolt (Q), støtteskiven (R) og membranen (S) fra pumpestemplet. Legg til side boltene og støtteskiven.



TCT006108—UN—26NOV12

11. Påse at membranens setefure (T) på pumpen er ren.
12. Roter pumpens veivaksel slik at øverste stempel (U) står i høyeste stilling.
13. Monter ny membran på stempelet med støtteskive for membranen og sekskanthodebolt.
14. Roter veivakselen for å anbringe membrankanten i furen på pumpen. Stram til membranboltene.



TCT006109—UN—26NOV12

15. Monter hodet, og påse at membranens tetningskant (V) sitter riktig i furen i hodet.

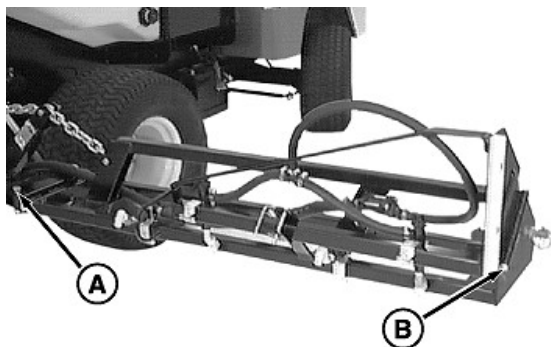
16. Fest hodet til pumpen med fire sekskanthodebolter. Skru til boltene.
17. Fortsett å rotere veivakselen til neste stempel er i høyeste stilling.
18. Fjern og skift membran, og fest den med festeanordningene.
19. Roter veivakselen ytterligere for å sørge for at membranen sitter riktig. Trekk til bolten.
20. Monter hodet, og kontroller at membrankanten sitter riktig på hodet.
21. Fest hodet på pumpen.
22. Gjenta membranmonteringsprosedyren på øvrige pumpesylindre.
23. Monter pumpemanifoldenheten på hodene og fest den med tre sekskanthodebolter. Skru til boltene.
24. Roter pumpen langsomt i begge retninger mens du fyller veivakselen med smøreolje gjennom sikteglassbeholderen. Fyll veivakselen med spesifisert mengde anbefalt olje. Sett på sikteglassbeholderens deksel.
25. Akkumulatorens luftkammer skal lades til 20 % av forventet arbeidstrykk for pumpen.

Vinterklargjøring

Hvis maskinen skal benyttes i minusgrader eller vinterlagres, skal pumpen skylles med RV-frostvæske. Denne skyllingen vil fortrenge evt. vannbasert oppløsning i pumpen, som kan forårsake frostska-der.

MX00654,0000243-78-07DEC12

Smøre utliggeringens dreietapp



TCT006110—UN—26NOV12

1. Sett utliggeringene i senket stilling og støtt dem med en jekk eller klosser.
2. Fjern utliggeringens omdreiningssakslar (A) og eventuelt utliggeringens forlengelsesbolter (B) (utstyrsavhengig).
3. Smør fett på dreieboltene og monter.
4. Flytte enden av utliggeringen fremover eller bakover

for å simulere å treffe en gjenstand. Utliggeringene skal smekke tilbake til normal driftsstilling.

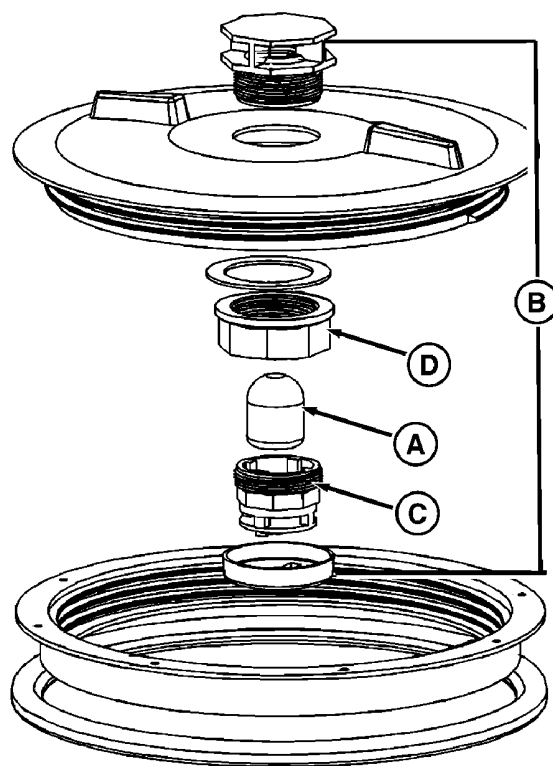
MX00654,0000244-78-25NOV12

Undersøke og rengjøre ventilerte tanklokk

Personvasketanken og skummarkørtanken er utstyrt med et ventilert tanklokk. Lokket må være rent og i driftsmessig tilstand for at tanken skal kunne tømmes skikkelig.

Lukk på spredertanken

1. Fjern påfyllingslokket fra spredertanken.



TCT006111—UN—27NOV12

2. Snu dekslet opp ned flere ganger og kontroller at flottøren (A) beveger seg fritt inne i lufteenheten (B). Hvis flottøren ikke beveger seg, kan komponentene være skitne eller skadde.
3. Løsne og fjern flottørguiden (C) fra skilleveggmutteren (D).
4. Ta flottøren av flottørguiden.
5. Rengjør lufteenheten med et mildt rengjøringsmiddel. Skyll godt.
6. Undersøk delene i lufteenheten for skade eller forringelse. Skift ut lufteenheten etter behov.
7. Plasser flottøren i flottørguiden slik at den runde enden vender oppover.

8. Stram mutteren som fester flottørguiden til skilleveggen.
9. Sett påfyllingslokket på spredertanken.

Personvasktank og skummarkørtank

1. Fjern lokket fra tanken.



TCT006112—UN—26NOV12

2. Rengjør ventilfjærområdet (A) med et mildt rengjøringsmiddel. Skyll godt.
3. Se til at ventilhetten (B) sitter godt mot ventileringshullet i lokket.
4. Trykk på ventilhetten med fingertuppen. Bekreft at hetten beveger seg nedover mot fjærkraften og går tilbake til lukket stilling.
5. Fjern lokket hvis ventilen ikke fungerer som den skal.
6. Sett lokket på tanken.

OUMX068,0000CF3-78-30JUL15

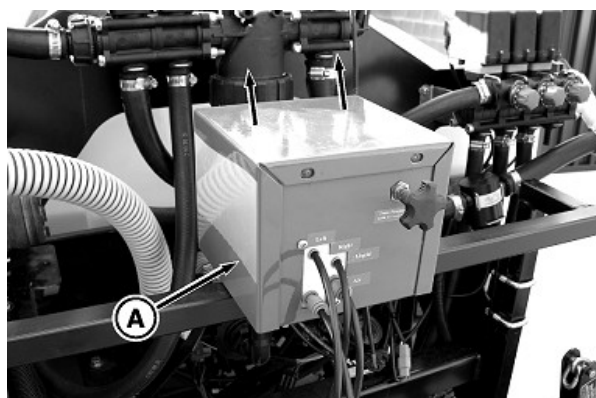
Service på skummarkør

⚠ OBS: Unngå personskade! Damp fra løsemidler kan være eksplosive og brannfarlige. Følg instruksene på etiketten på beholderen for sikker bruk av løsemiddelet:

- Arbeid i et godt ventilert område.
- Ha på deg verneklær når du håndterer løsemidler.
- Ikke røyk når du håndterer løsemidler.
- Holde løsemidler unna flammer og gnister.

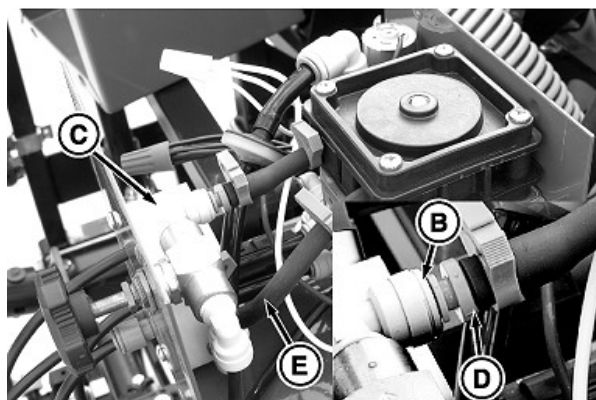
MERK: Denne pumpen krever ikke-rensende SAE 30W-olje av høy kvalitet. Ta kontakt med John Deere-forhandleren om olje.

Skumpumpe



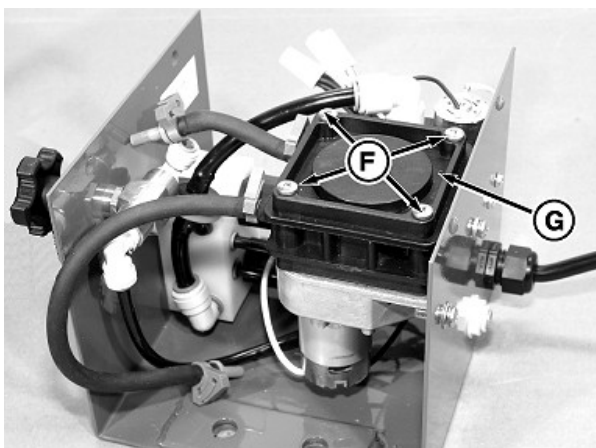
TCT006113—UN—26NOV12

1. Løft dekslet (A) opp fra skummarkørpumpens innkapsling for å få tilgang til skummarkørpumpen.



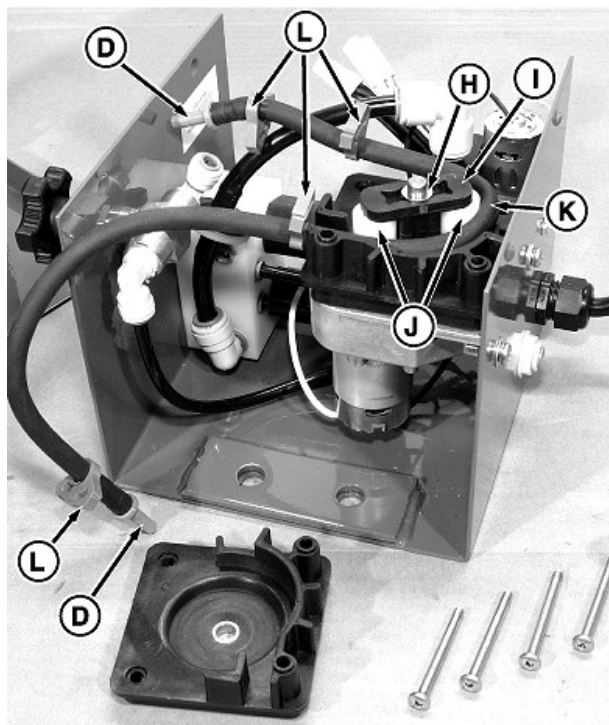
TCT006114—UN—26NOV12

2. Trekk låseringen (B) mot vinkelstykket (C) og trekk slangeenden (D) ut av vinkelstykket. Gjenta for pumpens utløpsslange (E).



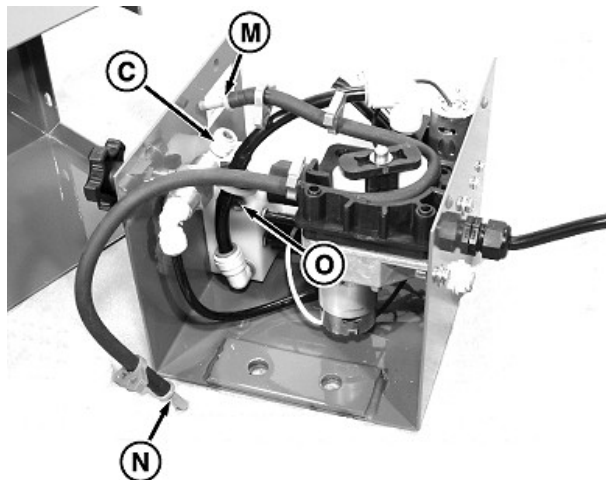
TCT006115—UN—26NOV12

3. Fjern fire 10x3"-skruer (F) som fester pumpevalsens deksel (G) til skumpumpen. Fjern dekslet og sett det til side sammen med skruene.



TCT006116—UN—26NOV12

4. Fjern og legg til side mellomleggsskiven (H) øverst på valsemontasjen (I).
5. Fjern og undersøk valsemontasjen for å sikre at valsene (J) er rene og skadefrie. Påse at valsene dreier fritt.
6. Fjern slangen (K) fra pumpen.
7. Løsne klemmene (L) ved inntaks- og utløpsslangenes ender (D) og ved slangen på selve pumpen. Fjern og legg til side slangeklemmer og slangeender.
8. Hvis valsene ble fjernet, skal de monteres til pumpespindlene og deretter monteres på selve pumpen.
9. Monter mellomleggsskiven på spindelen øverst på valseenheten.
10. Monter slangeenden til enden på den nye utgangsslangen. Sikre endene med slangeklemmer.

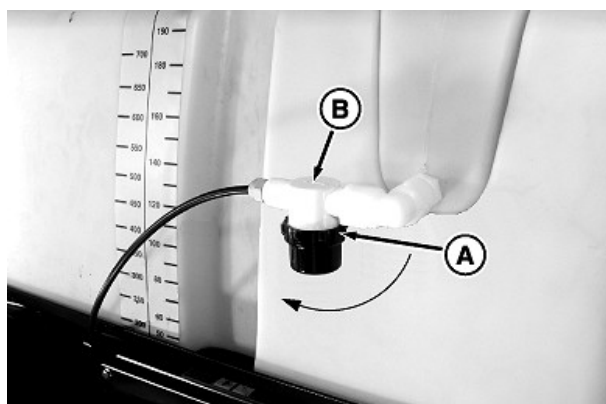


TCT006117—UN—26NOV12

11. Sett slangeenden (M) inn i vinkelstykket (C).
12. Sett slangeenden (N) inn i ventilblokkkoplingen (O).
13. Fest slangen til pumpen. Påse at den ikke er i klem, og at den er festet i fordypningen i selve pumpen.
14. Fest dekselet på pumpen. Påse at slangen ikke er i klem, og at den er festet i fordypningen i pumpedekselet.
15. Fest valsedekselet til pumpehuset med fire 10x3" skruer. Skru skruene jevnt inn og stram dem godt.
16. Fest på øvrige slangeklemmer på pumpens inntak og utløp for å holde slangene på plass.

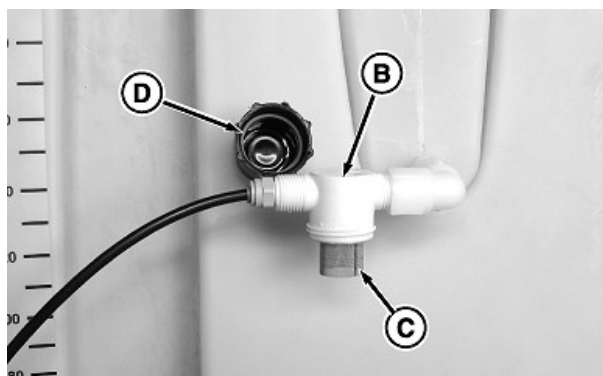
Skumoppløsningssil

MERK: Når skumoppløsningssilens beholder fjernes for inspeksjon eller rengjøring av silen, vil all løsning i beholderen kunne tappes ut.



TCT006118—UN—26NOV12

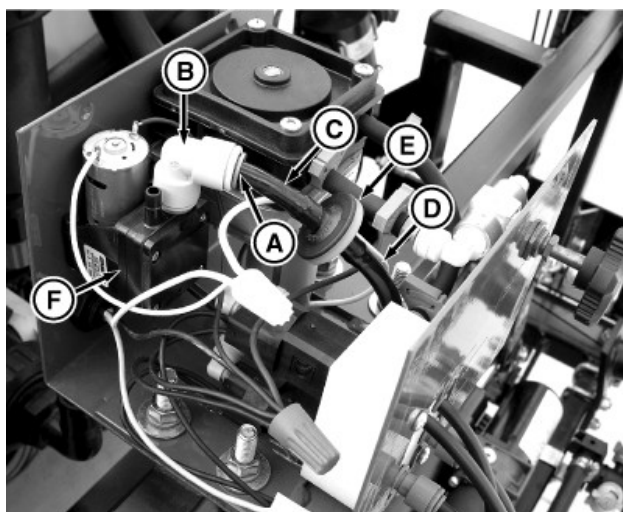
1. Vri på silbollen (A) for å løsne og fjerne den fra silhuset (B).
2. La all gjenværende skumoppløsning i beholderen tappes ut i en egnet beholder.



TCT006119—UN—26NOV12

3. Fjern gitteret (C) fra silhuset (B).
4. Fjern tetningen (D) fra silbollen.
5. Rengjør gitteret og bollen med varmt vann slik at avleiringer løses opp. Rengjør grundig, men pass på at gitteret ikke skades.
6. Undersøk om det er skader på gitter og tetning. Skift ut hvis nødvendig.
7. Skift gitter i silhuset.
8. Skift tetning i silbollen.
9. Monter bollen i silhuset.

Luftslangens tilbakeslagsventil



TCT004597—UN—20AUG12

1. Trykk låseringen (A) mot vinkelstykket (B) og fjern montasjen med lufttilførselsslangen (C) fra vinkelstykket. Gjenta prosedyren for nederste slangeende (D).
2. Undersøk tilbakeslagsventilen (D) i lufttilførselsslangen for å bekrefte at luftstrømmen kun kan gå bort fra kompressoren (F).
3. Skift tilbakeslagsventilen hvis den er skadet eller tillater luftstrømning i begge retninger.

MERK: Hvis tilbakeslagsventilen må skiftes, må du påse at bokstavene "VAC" (G) på tilbakeslagsventilen vender bort fra kompressoren (F).

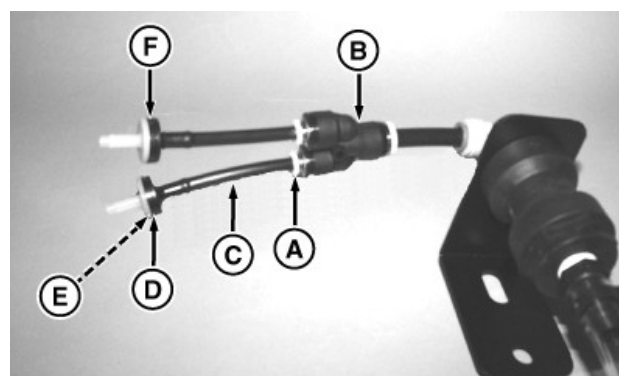


TCT004598—UN—07AUG12

4. Monter ny tilbakeslagsventil på lufttilførselsslangen.
5. Monter montasjen med lufttilførselsslangen til kompressoren og ventilblokkens vinkelstykker.

Skumhodets tilbakeslagsventiler

⚠ OBS: Unngå personskade! Du må ikke sette dysetuppen eller spredderdelene mot leppene for å blåse ut skitt. Bruk trykkluft eller rent vann.



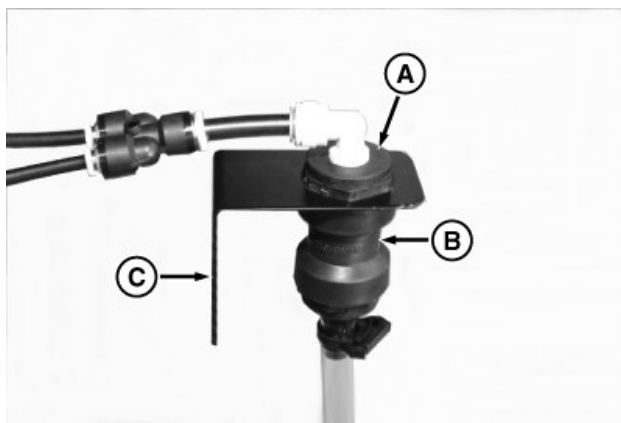
TCT004599—UN—20AUG12

1. Trykk låseringen (A) mot koplingen (C) for å løsne lufttilførselsslangen (C) fra koplingen (B) ved skumhodet.
2. Fjern tilbakeslagsventilen (D) fra lufttilførselsslangen.

MERK: Bokstavene "VAC" (E) skal være på utløpssiden av ventilen (mot skumhodet).

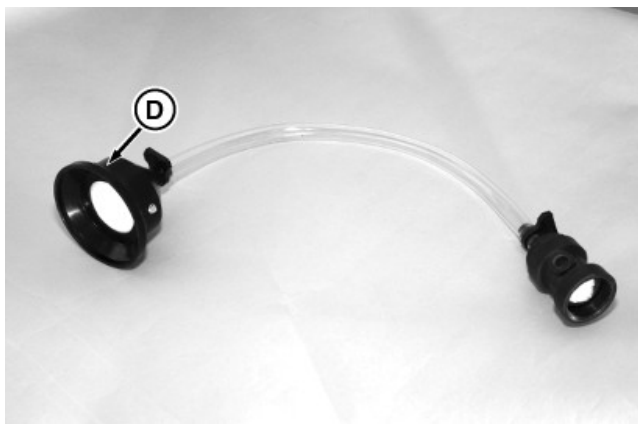
3. Undersøk tilbakeslagsventilen for å sikre at det kun er luftstrøm i én retning gjennom ventilen.
4. Skift tilbakeslagsventilen hvis den er skadet eller tillater luftstrømning i begge retninger.
5. Fest tilbakeslagsventilen til systemets slanger slik at bokstavene "VAC" på ventilen vender mot skumhodet.
6. Gjør samme kontroll- og utskiftingsprosedyre på den andre ventilen (F).
7. Gjenta disse trinnene på motstående utligger.

Rengjøring av skumhode



TCT004600—UN—07AUG12

1. Holdebøssingshette (A). Vri på skumhodet (B) for å løsne det, og ta det ut av utliggerens endebrakett (C).
2. Fjern skumhode, slange og oppsamler fra motstående utliggerende.

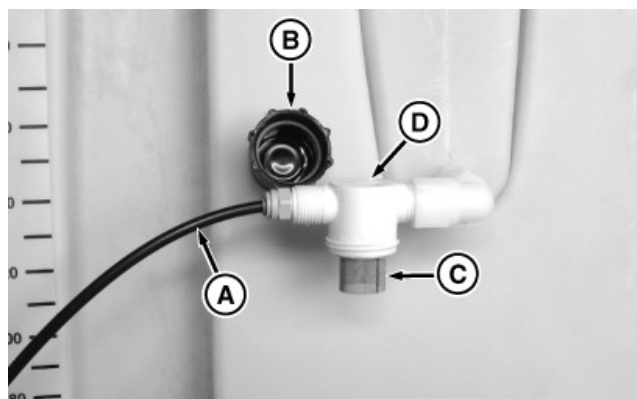


TCT004601—UN—07AUG12

3. Spyl og skyll skumhodet, slangen og oppsamleren (D) grundig fra begge sider med varmt vann.
4. Påfør tetningsbånd på gjengene på bøssinghettene. Fest skumhodene gjennom utliggerens endebraketter til bøssinghettene. Stram hettene.

Vinterklargjøring

Skumopløsningsbeholderen, ventilene og slangene må tømmes fullstendig før lagring eller hvis temperaturen kan falle under frysepunktet. Hvis oppløsningen fryser, kan systemets komponenter skades.

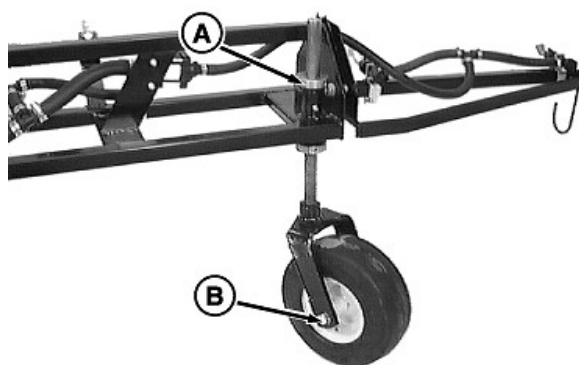


TCT004602—UN—07AUG12

1. Kople fra skumopløsningsslangen (A) og tapp oppløsningen ut i en egnet beholder.
2. Fjern bollen (B) og gitteret (C) fra silhuset (D) ved tankens utløp.
3. Rengjør silgitteret.
4. Skyll skumopløsningstanken med varmt vann, og la den tørke.
5. Monter tankens silgitter og -bolle.
6. Slå på strømmen til skumsystemet og la systemet kjøre til det ikke lenger produserer skum.
7. Fyll frostvæske (for eksempel vindusspylevæske) på tanken.
8. Slå på strømmen til skumsystemet og la det kjøre til frostvæsken når skumhodene.

MX00654,0000246-78-14DEC12

Smøre bakkehjul

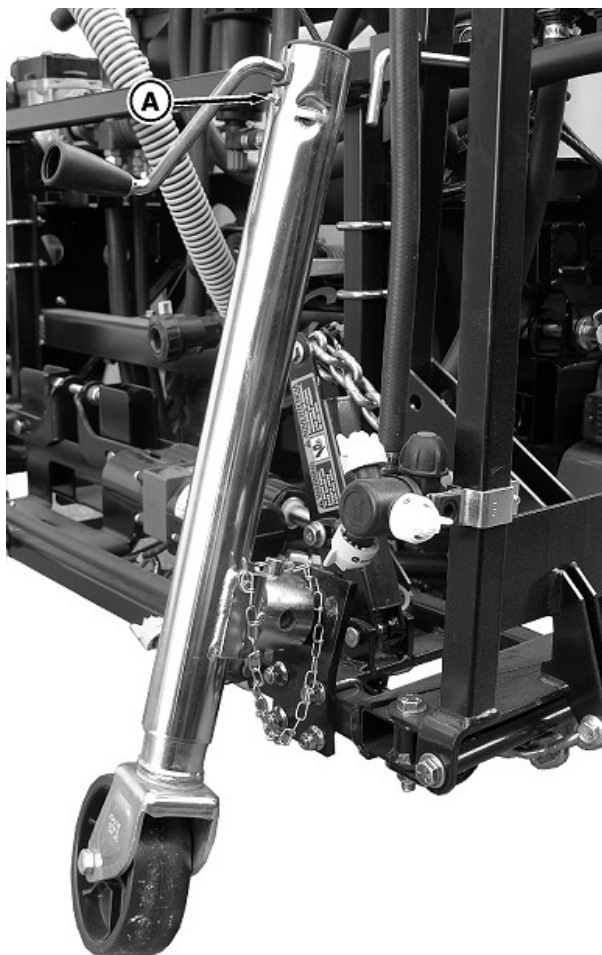


TCT006126—UN—26NOV12

1. Smør bakkehjultappen (A).
2. Smør bakkehjulakselen (B).

MX00654,0000247-78-25NOV12

Smøre jekkstativene



TCT006127—UN—26NOV12

Høyre side vist i støttet stilling.

Smør nippelen (A) med anbefalt smøremiddel.

MX00654,0000248-78-25NOV12

Service på slangetrommelen

VIKTIG: Unngå skader! Trommelfjærområdet må ikke oversmøres. Skitt og støv vil samle seg på smurte deler og føre til overdreven slitasje.

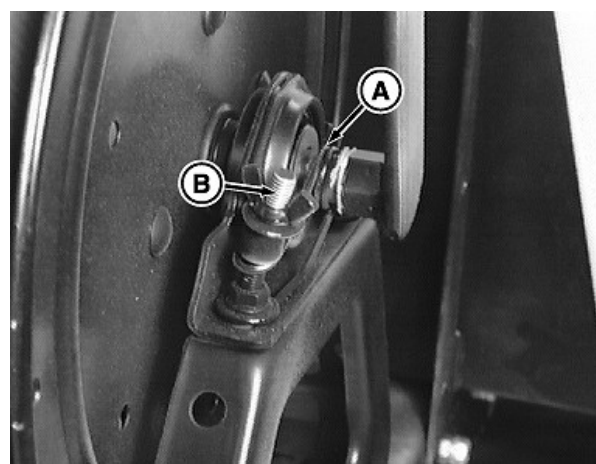
Smøre elektrisk slangetrommel



TCT006128—UN—26NOV12

1. Påfør litt anbefalt smørefett på svingrørets smørenippel (A).
2. Tørk av overflødig fett rundt rørdelen.

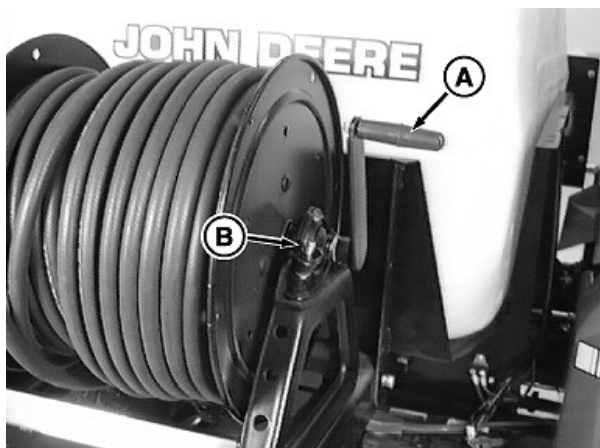
Smøre manuell slangetrommel



TCT006129—UN—26NOV12

1. Smør litt anbefalt fett på trommelbremsens spenningsjusteringsområde (A).
2. Smør litt anbefalt fett eller olje på gjengene på trommelbremsens spenningsjusteringsbolt (B) for å forhindre rust og fastkjøring.

Justere spenningsbremsen



TCT006130—UN—26NOV12

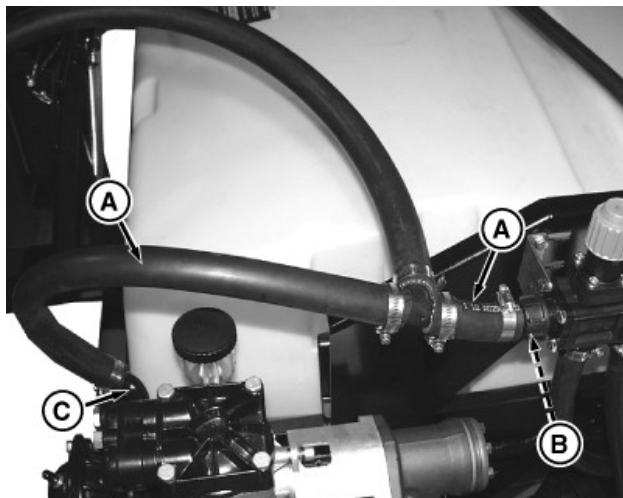
1. Sørg for at slangetrommelen er skikkelig smurt før trommelspenningen justeres.
2. Trekk ut slangen og dreii håndtaket (A) for å vikle slangen tilbake på trommelen. Motstanden (trommelspenning) kan justeres med vingemutteren (B).
3. Juster trommelens spenningsbrems.
 - Stram vingemutteren (B) for å øke trommelspenningen.
 - Løsne vingemutteren (B) for å redusere trommelspenningen.

MX00654,0000249-78-25NOV12

4. Monter strømningsmålingen mellom koblingene (B) og (C).
5. Etter at testingen er fullført, fjerner du koblingene og strømningsmåleren, og monterer slangene (A).

MX00654,0000280-78-18DEC12

Montere en teststrømningsmåler



TCT002193—UN—18DEC12

1. Løsne slangeklemmene og demonter slangene (A).
2. Monter slangekoblingen med mothaker som fulgte med maskinen, på de gjengede mothakene på enden (B) av trykkontrollmanifolden.
3. Monter slangekoblingen med mothaker på 90 grader (C) på membranpumpen.

Feilsøking

Bruke feilsøkingstabellen

Hvis du opplever et problem som ikke er listet i denne tabellen, se den tekniske håndboka eller ta kontakt med forhandleren eller annen serviceleverandør for service.

MP47322.00F467B-78-17OCT25

SelectSpray HD200

Hvis	Sjekk
Pumpen vil ikke starte	Sprederpumpens hydraulikkslanger er frakoblet Problemer med hjelpehydraulikksystemet
Pumpe på – Det renner ikke væske	Tom tank Treveis kuleventil er slått av Rørmontert filter er blokkert Problem med trykkregulatorventilen Problem med magnetventil Røket sikring i sprederens ledningsnett
Utilstrekkelig eller varierende trykkavlesning ved måleren	Ingen væske eller lavt væsknivå i tanken Luft i trykkrøret – Luft systemet Svikt i den elektriske kretsen
Omrøringen vil ikke starte	Kuleventilen står ikke i åpen stilling Knekt eller skadet slange
Agitatoren kan ikke slås av	Kuleventilen står ikke i stengt stilling Kuleventilen sviktet
Ingenting fungerer	Ikke koplet til batteriet på riktig måte Overstrømsvernet med automatisk tilbakestilling er utløst (Kortslutning til gods i sprederens elektriske system)
Utliggerbryterne fungerer ikke	Kontroller 15 A-sikring
Aktuatorene for utliggervingene fungerer ikke	Kontroller tre sikringer på sprøytens strømledningsnett
Utliggere/vinger holder seg ikke i vater	Nivelleringskruene er løse eller mangler
Utliggervingene kan ikke bøyes	Fleksible ledd trenger smøring Fjærspenningen i fleksible ledd er for stram
Dårlig/ujevnt sprøytetemønster	Feil dyser for bruksområdet Utligger er ikke i vater Utliggervinger er ikke i vater Feil utliggerhøyde for dysen Dysene er ikke alle av samme design Feil trykkinnstilling
Utliggerseksjoner er ikke i overensstemmelse med bryterne på instrumentpanelet	Utliggerslangene er ikke tilkoplet de korrekte magnetventilene Utliggers elektriske konnektorer er ikke tilkoplet de korrekte magnetventilene
Personalvasktanken vil ikke tømmes eller tømmes sakte	Kranen er blokkert inne i tanken Slangen er blokkert Lokkventilen er blokkert
Markøren vil ikke starte	Kontakten til ledningsnettlet er ikke satt inn Overstrømsvernet med automatisk tilbakestilling er utløst (Kortslutning til gods i sprederens elektriske system) Kontroller 15 A-sikring
Luftpumpen er i gang – ingenting kommer ut	Væskerpumpen slått av eller ikke primed Feil på væskerpumpeslangen Slangen har knekk eller annen skade Væskerpumpens motor sviktet
Ingenting kommer ut	Tanklokkventilen er blokkert Slangen har knekk eller annen skade Tankutløpssilen er skitten eller blokkert Nåleventilen er tilstoppet eller lukket
Det kommer ut nesten bare vann	Slangen har knekk eller annen skade Luftpumpen fungerer ikke
Det som kommer ut skummer, men det er svært vannholdig	Skumkonsentratet er svakt Slangen har knekk eller annen skade Hardt vann Væsketrykket er for høyt Luftpumpen fungerer ikke eller er blokkert
Godt skum – Ikke nok av det	Juster nåleventilen

Feilsøking

Hvis	Sjekk
Skum går til feil side	Venstre/høyre slange festet baklengs eller det kommer ikke strøm til ventilen Solenoid fastkilt eller skadet
Skum går til begge sider	Solenoid fastkilt eller skadet
Utliggervingene vil ikke flyte	Nivåhjulets låseringer er løse
Hjulene vil ikke svinge	Trenger smøring
Utliggervingene holder seg ikke i vater	Nivåhjulets låseringer er løse
Slangen vikles ut for lett	Juster spenningsbremsen
Slangen vikles ut for hardt	Juster spenningsbremsen
Slangen passer ikke på trommelen	Rull slangen jevnt på
Slangen kan ikke vikles ut	Bremsen er låst
Slangen vikles ut under transport	Bremsen er ulåst
Trommelen vil ikke vikle inn	Overstrømsvernet med automatisk tilbakestilling er utløst (Kortslutning til gods i spreaderens elektriske system) Solenoidproblemer Elektrisk problem
Aktuatorene for utliggervingene fungerer ikke	Kontroller tre sikringer på sprøytens strømføringsnett

YCWRHFR,1766992506169-78-30DEC25

Spesifikasjoner

HD200

Spredertankens kapasitet	757 l (200 gal)
Transportvekt (bruttovekt)	261 kg (576 lb)
Spreaderens vekt (nettovekt)	175 kg (386 lb)
Spredertankmaterialer	polyetylen

MX00654,0000265-78-13DEC19

Spreaderarm 5,5 m (18 ft) Sprøytebredde

Spreaderarmvekt	95 kg (210 lb)
Fysisk spredararmhøyde (vinger hevet)	239 cm (94 in.)
Fysisk spredararmbredde (vinger hevet)	180 cm (71 in.)
Spreaderarmbredde (vinger senket)	514 cm (203 in.)
Fysisk spredararmbredde (ytre dyse til ytre dyse)	509 cm (200 in.)

MX00654,000026A-78-13DEC19

Uttrekkbar spredararm 4,6 / 6,4 m (15 / 21 ft.) Sprøytebredde

Spreaderarmvekt	110 kg (243 lb)
Fysisk spredararmhøyde (vinger hevet og forlengere foldet)	178 cm (70 in.)
Fysisk spredararmhøyde (vinger hevet og forlengere ute)	252 cm (99 in.)
Fysisk spredararmbredde (vinger hevet)	252 cm (99 in.)
Fysisk spredararmbredde (vinger senket og forlengere foldet)	478 cm (188 in.)
Fysisk spredararmbredde (vinger senket og forlengere ute)	615 cm (242 in.)
Fysisk spredararmbredde 4,6 m (15 ft.) (ytre dyse til ytre dyse)	400 cm (157 in.)
Fysisk spredararmbredde 6,4 m (21 ft.) (ytre dyse til ytre dyse)	600 cm (236 in.)

MX00654,000026B-78-13DEC19

Membranpumpe

Produsent	Pentair 9910-D115
Maksimal strømning	108 l/min (28,6 gal./min)
Maksimum pumpetrykk	1 – 2 MPa (10 – 20 bar) (145 – 290 psi)
Arbeidstrykk	1 MPa (10 bar) (145 psi) med trykkavlastningsventil
Pumpekontrollventil	3-port proporsjonal strømningskontrollventil med omløp
Ombord olje	SAE-30W ikke-vaskemiddel

MX00654,000026D-78-13DEC19

Personvasketank

Tankkapasitet	15 l (4 gal)
-------------------------	--------------

MX00654,000026E-78-13DEC19

Ekstraustyr

Tankrestvolum

Volum av rester i tank:

Fullstendig horisontal med agitator og resirkulering	10,59 l (2,8 gal)
Fullstendig horisontal uten agitator og resirkulering	9,83 l (2,6 gal)
Fullstendig stigning 8,5 grader (venstre kjøreretning)	11,58 l (3,06 gal)
Fullstendig stigning 8,5 grader (høyre kjøreretning)	11,46 l (3,03 gal)
Fullstendig stigning 8,5 grader (stigende kjøreretning)	10,01 l (2,64 gal)
Fullstendig stigning 5,0 grader (nedadstigende kjøreretning)	15,21 l (4,0 gal)
Fullstendig tillat volum av reststoffer i tanken	16,5 l (4,36 gal)

Skylletank

Skylletankkapasitet	75 l (20 gal)
-------------------------------	---------------

Skummarkør

Tankkapasitet	15 l (4 gal)
Gjennomsnittlig skumproduksjon	12,1 l/min (3,2 gal./min)
Gjennomsnittlig middelbruk	18,1 l/t (4,8 gal/t)
Gjennomsnittlig dråpeintervall	7,7 sekunder
Gjennomsnittlig dråpeavstand ved 16 km/t (10 mph)	34,1 m (112 ft)

Hjul for bakkeplan

Dekktrykk	206 kPa (2,06 bar) (30 psi)
---------------------	-----------------------------

Slangetrommel

Slangediameter	13 mm (1/2 in)
Slangelengde	61 m (200 ft)

OUMX068,0000CEB-78-20JUL15

Strømningsrate for dyse

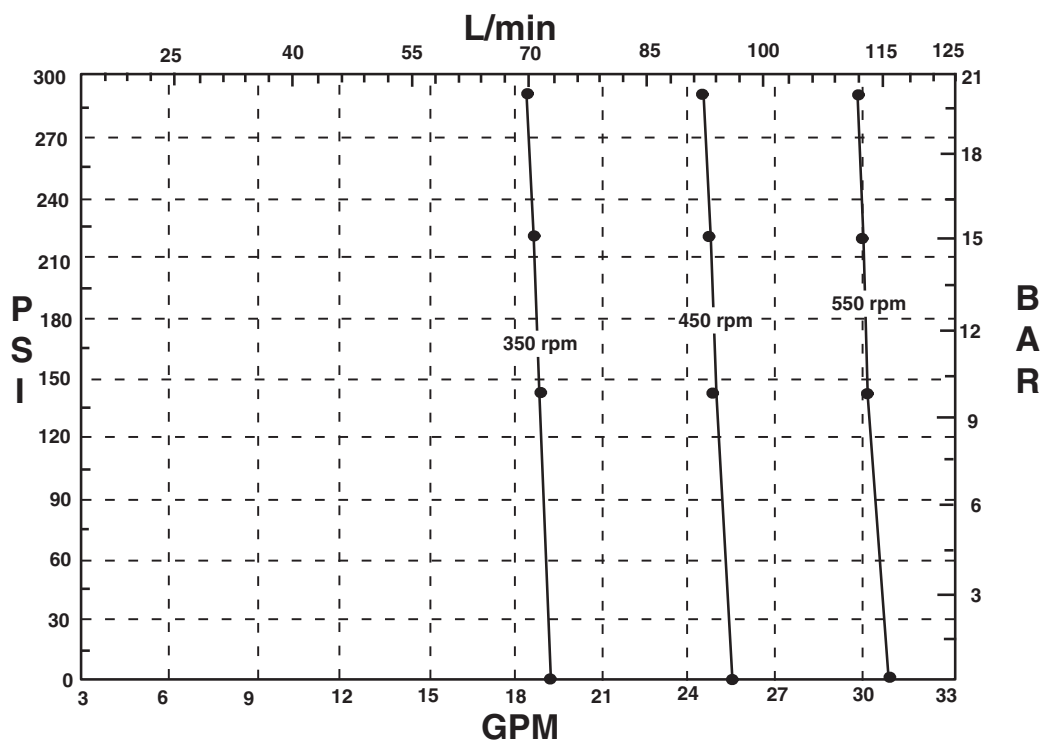
Liter/hektar ved km/time										
Farge på spiss	Delenumre	Trykk (bar)	Strømning (l/min.)	8 km/t	10 km/t	12 km/t	14 km/t	16 km/t	18 km/t	LERAP-vurdering
Blå	Spiss – PSULA2003 Tanklokk - PS90003 Sil - PS310	2,0	0,980	147	118	98	84	73	65	***
		3,0	1,200	180	144	120	103	90	80	***
		4,0	1,386	208	166	139	119	104	92	
		5,0	1,550	232	186	155	133	116	103	
		6,0	1,697	255	204	170	145	127	113	
Rød	Spiss – PSULA2004 Tanklokk - PS90004 Sil - PS310	2,0	1,306	196	157	131	112	98	87	***
		3,0	1,600	240	192	160	137	120	107	***
		4,0	1,848	277	222	185	158	139	123	
		5,0	2,066	310	248	207	177	155	138	
		6,0	2,263	339	272	226	194	170	151	
Brun	Spiss – PSULA2005 Tanklokk - PS90005 Sil - PS310	2,0	1,633	245	196	163	140	122	109	***
		3,0	2,000	300	240	200	171	150	133	***
		4,0	2,309	346	277	231	198	173	154	***

Spesifikasjoner

Liter/hektar ved km/time										
Farge på spiss	Delenumre	Trykk (bar)	Strømning (l/min.)	8 km/t	10 km/t	12 km/t	14 km/t	16 km/t	18 km/t	LERAP-vurdering
		5,0	2,582	387	310	258	221	194	172	***
		6,0	2,828	424	339	283	242	212	189	***

MX00654,0000281-78-18DEC12

Effektdiagram for membranpumpe



TCT004414—UN—07AUG12
MX00654,0000308-78-26APR13

Kvalitetsservice

Servicelitteratur

Hvis du vil kjøpe en kopi av delekatalogen eller den tekniske håndboken for denne maskinen, kan du gå til John Deere teknisk informasjonsbutikk på:

<https://techpubs.deere.com/>

eller ring:

- **USA og Canada:** 1-800-522-7448.
- **Alle andre regioner:** Din John Deere-forhandler.

TH84124,0000199-78-04AUG25

Deler

Vi anbefaler at John Deere kvalitetsdeler og smøreimidler, tilgjengelig hos din John Deere-forhandler.

Når du bestiller deler, trenger din John Deere-forhandler serienummeret eller produktidentifikasjonsnummeret (PIN) for din maskin eller redskap. Dette er numrene som du noterte i produktidentifikasjonsdelen av denne håndboken.

Bestille servicedeler online

Besøk <https://partscatalog.deere.com/jdrc/> for Internett-forbindelsen til bestilling av deler og informasjon.

TC00531,00000E9-78-04AUG25

John Deeres kvalitet videreføres med kvalitetsservice

John Deere har rutiner for behandling av eventuelle spørsmål og problemer som måtte dukke opp. Dette er for å sikre at produktets kvalitet følges opp fra John Deere-forhandlerens side når det gjelder deler og service.

Følg fremgangsmåten nedenfor for å få svar på eventuelle spørsmål angående produktet.

1. Les de aktuelle brukerhåndbøkene for redskap, maskin eller utstyr.
2. Ta kontakt med John Deere-forhandleren hvis du har spørsmål du ikke finner svar på.
3. I Nord-Amerika eller Canada skal du ringe John Deeres kundeservicesenter.
 - Ring 1-800-537-8233 og oppgi produktets serienummer og modellnummer.

MX00654,0000313-78-28MAY13

Samsvarserklæring

EU-samsvarserklæring

Deere & Company
Moline, Illinois, USA

Undertegnede erklærer herved at

Maskintype: Sprøyte

Modell: HD200

Serienumre: Se produktidentifikasjonsside

oppfyller alle relevante forskrifter og vesentlige krav i følgende direktiver:

DIREKTIV	NUMMER	SERTIFISERINGSMETODE
Maskindirektiv	2006/42/EF	Egensertifisering
Direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet	2014/30/EU	Egensertifisering

Navn og adresse til ansvarlig person i EU som har autorisasjon til å sammenstille den tekniske konstruksjonsfilen:

John Deere Walldorf GmbH & Co. KG
Kundestøtte
Impexstraße 3
D-69190 Walldorf
EUConformity@JohnDeere.com

Sted for erklæringen: Fuquay-Varina, NC USA

Dato for erklæringen: 1. desember 2020

Produksjonsenhet: John Deere Turf Care



DXCE01—UN—28APR09

TC101784—UN—24FEB21

Navn: Jamie Kovalaske

Tittel: Product Engineering Manager, Golf & Turf

VS70618,0000D96-78-11AUG21

Samsvarserklæring for Storbritannia**Deere & Company**
Moline, Illinois, USA

Undertegnede erklærer herved at

Maskintype: Sprøyte**Modell:** HD200**Serienumre:** Se produktidentifikasjonsside

oppfyller alle relevante forskrifter og vesentlige krav i følgende Storbritannia-forordninger:

DIREKTIV	NUMMER	SERTIFISERINGSMETODE
Bestemmelser om maskinforsyning (sikkerhet) 2008	S.I. 2008/1597	Egensertifisering
Forordning for elektromagnetisk kompatibilitet 2016	S.I. 2016/1091	Egensertifisering

Navn og adresse til person som har autorisasjon til å sammenstille den tekniske konstruksjonsfilen:

John Deere Walldorf GmbH & Co. KG
Kundestøtte
Impexstraße 3
D-69190 Walldorf
EUConformity@JohnDeere.com

Denne samsvarserklæringen er utstedt ene og alene på produsentens ansvar.

Sted for erklæringen: Fuquay-Varina, NC USA**Dato for erklæringen:** 1. oktober 2021**Produksjonsenhet:** John Deere Turf Care**Importør av produkter innen Landbruk & Plenmaskiner:** John Deere™ Ltd- Harby Road, Langar, Nottingham, NG13 9HT**Importør for skogsdriftsprodukter:** John Deere™ Forestry Ltd – Carlisle Industrial Estate, Carlisle, Cumbria, CA6 4NW

TC101783—UN—21FEB21

TC101784—UN—24FEB21

Navn: Jamie Kovalaske**Tittel:** Product Engineering Manager, Golf & Turf

VS70618,0000D95-78-11AUG21

Indeks

A

Automatisk effektkontroll	
Kalibrering	40-8
Automatisk mengdekontroll	
Konfigurering	40-5
Påføringsrate, programmering	40-9

B

Bestille servicedeler online	50-1, GQS-1
------------------------------------	-------------

D

Deler	50-1, GQS-1
-------------	-------------

F

Feilsøkingstabell	55-1
-------------------------	------

I

Identifikasjonsnumre, notere ned	00-1
--	------

K

Kontrollboks, montere	15-3
-----------------------------	------

L

Ledningsnett	
Bak, koble fra	25-1

M

Merker, sikkerhet uten tekst	05-2
------------------------------------	------

P

Pumpeeffekt, kontrollere	50-6
--------------------------------	------

R

Rørmontert filter, service.....	50-3
---------------------------------	------

S

Servicelitteratur	GQS-1
Sikkerhet	10-3
Siktmåler, kalibrere	40-16
Skylle tankkomponenter	15-1
Spesifikasjoner	
Alternativt utstyr.....	60-2
Standardutstyr	60-1
Sprøyte, rengjøring	50-1

T

Tankkomponenter	15-1
-----------------------	------

U

Utliggerhøyde, justere	40-17
Utliggervinger, bruke	40-16

